

SAYONA QUÉBEC INC.

## ÉES Phase I-Révisée

TITRES MINIERS SAYONA QUÉBEC INC. — LA MOTTE ET PREISSAC



19-0151-00

## ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE DE SITE PHASE I

Original, rev. 1

Val-d'Or, jeudi 26 novembre 2020

**Monsieur Yanick Plourde, Directeur environnement**

Sayona Québec inc.  
1155 boul. René-Lévesque Ouest  
Montréal (Québec) H3B 2K4

**Objet :** Évaluation environnementale de site Phase I- Révisée  
Projet Authier  
Titres miniers Sayona Québec inc. — La Motte et Preissac

---

Monsieur,

Vous trouverez ci-joint le rapport d'évaluation environnementale de site Phase I pour la propriété mentionnée en objet.

Espérant nos services techniques et professionnels à votre entière satisfaction, nous vous remercions de la confiance que vous nous témoignez et vous prions de recevoir, Monsieur Plourde, nos salutations les meilleures.

Cordiales salutations



2020-11-26

**Martin Drouin, ing. P. Eng.**  
Chargé de projet et Associé  
[Martin.Drouin@norinfra.com](mailto:Martin.Drouin@norinfra.com)

p. j. : Rapport d'évaluation environnementale de site Phase I

## SIGNATURES

---

› **RÉVISÉ PAR :**



---

Karine Dufresne, M. Sc. A.  
Biologiste

› **APPROUVÉ PAR :**

  
2020-11-26

---

Martin Drouin, ing., P.Eng.  
Chargé de projet

# ÉQUIPES DE RÉALISATION

---

## CLIENT

---

Sayona Québec inc.	Guy Laliberté, Chef de la direction
Sayona Québec inc.	Yanick Plourde, Directeur Environnement

## NORINFRA INC.

---

Chargé de projet	Martin Drouin, ing.
Soutien technique et révision du rapport	Karine Dufresne, Biographe, M. Sc. A.
Auteur et support technique	Andréanne Cadieux-Charbonneau, ing. jr.
Travaux de terrain	Rémi Nolet, technicien

# SOMMAIRES

---

## ÉTUDE ENVIRONNEMENTALE PHASE I

Client :	Sayona Québec inc.	
Propriétaire des titres miniers :	Sayona Québec inc.	
Numéro des titres miniers :	CDC2247100 ; CDC2247101 ; CDC2219208 ; CDC2219209 ; CDC2240226 ; CDC2240227 ; CDC2480180 ; CDC2472424 ; CDC2472425 ; CDC2219207 ; CDC2195725 ; CDC2219206 ; CDC2116154 ; CDC2116155 ; CDC2116156 ; CDC2183454 ; CDC2183455 ; CDC2194819 ; CDC2116146 ; CDC2192470 ; CDC2192471 ; CDC2187652 ; CDC2187651 ; CDC2507910.	
Coordonnées centrales :	706 996 E 5 360 757 N NAD83 UTM zone 17U	
Historique des activités et infrastructure sur le site à l'étude	Les informations cumulées permettent d'apprendre que le site a été utilisé pour des activités forestières et de forages.	Risque négligeable
Terrains environnants	Les terrains avoisinants sont principalement d'une affectation forestière de type boréale. Plusieurs autres titres miniers sont présents dans le secteur. Il n'y a aucune propriété adjacente au secteur à l'étude. D'anciens dépotoirs étaient situés à proximité des titres miniers à l'étude ainsi qu'une sablière et une gravière.	Risque négligeable
Répertoire des dépôts de sols et de résidus industriels	Il n'y a aucun site de résidu industriel à proximité.	Risque Non détecté
Répertoire des terrains contaminés	Le site à l'étude ne fait pas partie du registre des terrains contaminés.	Risque Non détecté
Tache au sol et/ou trace de contamination	Aucune trace au sol n'a été observée.	Risque Non détecté

### Conclusion et recommandations générales

En regard des renseignements obtenus, NORINFRA conclut qu'il n'y a pas d'activité susceptible de porter atteinte à la condition des sols et des eaux. Le site à l'étude n'a révélé aucune preuve potentielle ou réelle de contamination des sols et des eaux souterraines.

---

# TABLE DES MATIÈRES

<b>1 INTRODUCTION .....</b>	<b>1</b>
1.1 MANDAT .....	1
1.2 OBJECTIFS .....	1
1.3 CONDITIONS GÉNÉRALES .....	1
<b>2 MÉTHODOLOGIE .....</b>	<b>2</b>
2.1 ÉTUDE DES DOSSIERS .....	2
2.2 VISITE DU SITE À L'ÉTUDE .....	3
<b>3 LOCALISATION ET DESCRIPTION SOMMAIRE DU SITE .....</b>	<b>4</b>
3.1 USAGE ACTUEL ET FUTUR DU TERRAIN .....	4
3.2 USAGE DES TERRAINS ADJACENTS .....	4
3.2.1 SABLIÈRES ET GRAVIÈRE .....	5
3.2.2 SITE DE DÉPÔT EN TRANCHÉES .....	5
3.2.3 DÉPOTOIRS .....	6
<b>4 ÉTUDE DE DOSSIER.....</b>	<b>7</b>
4.1 GÉNÉRALITÉS.....	7
4.2 PHOTOGRAPHIES AÉRIENNES.....	7
4.3 RÉPERTOIRE DES RESPONSABLES DES TITRES MINIERS .....	8
4.4 MELCC ET UTILISATION DU SOL.....	8
4.4.1 RÉPERTOIRE DES TERRAINS CONTAMINÉS .....	8
4.4.2 RÉPERTOIRE DES DÉPÔTS DE SOLS ET DE RÉSIDUS INDUSTRIELS .....	8
4.4.3 REGISTRE DES INTERVENTIONS D'URGENCE-ENVIRONNEMENT .....	8
4.4.4 INVENTAIRE DES LIEUX D'ENFOUISSEMENT SANITAIRE ET LIEUX D'ENFOUISSEMENT TECHNIQUE AUTORISÉS ET EXPLOITÉS .....	8
4.4.5 LISTE DES LIEUX D'ENFOUISSEMENT DE DÉBRIS DE CONSTRUCTION ET DÉMOLITION AUTORISÉS ET EN EXPLOITATION .....	9
4.4.6 LISTE DES LIEUX COMMERCIAUX D'ENFOUISSEMENT SÉCURITAIRE DES SOLS CONTAMINÉS CONFORMES AU RESC.....	9
4.4.7 DOCUMENT DE LA RBQ .....	9
4.5 DOSSIER D'ASSURANCE.....	9

<b>4.6 RAPPORTS ANTÉRIEURS D'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE DE SITE.....</b>	<b>10</b>
<b>4.7 CONSULTATION AUPRÈS DES AUTORITÉS .....</b>	<b>11</b>
4.7.1 DOSSIER MUNICIPAL .....	11
4.7.2 DOSSIERS RÉPERTORIÉS PAR LE MERN.....	11
4.7.3 DOSSIERS ENVIRONNEMENTAUX RÉPERTORIÉS PAR LE MELCC .....	11
4.7.4 RÉPERTOIRE DES SITES CONTAMINÉS FÉDÉRAUX .....	11
<b>4.8 MILIEU PHYSIQUE.....</b>	<b>12</b>
4.8.1 HYDROLOGIE ET HYDROGÉOLOGIE .....	12
4.8.3 SYSTÈME D'INFORMATION HYDROGÉOLOGIQUE .....	13
4.8.4 GÉOLOGIE.....	13
4.8.5 TOPOGRAPHIE .....	14
4.8.6 DOSSIERS DU CDPNQ.....	14
4.8.7 UTILISATION DU SOL .....	15
4.8.8 MILIEUX HUMIDES.....	15
4.8.9 VÉGÉTATION .....	16
<b>4.9 PATRIMOINE ARCHÉOLOGIQUE .....</b>	<b>16</b>
<b>5 VISITE DU SITE ET ENTREVUE.....</b>	<b>18</b>
5.1 VISITE DE SITE .....	18
5.1 ENTREVUES AVEC LE PROPRIÉTAIRE DU TERRAIN .....	18
<b>6 CONCLUSION ET RECOMMANDATIONS .....</b>	<b>19</b>
<b>7 QUALIFICATIONS DES ÉVALUATEURS.....</b>	<b>20</b>
7.1 MARTIN DROUIN, ING., P.ENG. .....	20
7.2 KARINE DUFRESNE, BIOLOGISTE, M. SC. A.....	20
7.3 ANDRÉANNE CADIEUX-CHARBONNEAU, ING.....	20
<b>8 LIMITATIONS DE L'ÉTUDE .....</b>	<b>21</b>
8.1 LIMITES ET CONDITIONS GÉNÉRALES .....	21
<b>9 RÉFÉRENCES .....</b>	<b>23</b>

## FIGURES

FIGURE 3-1 : TERRAINS AVOISINANTS .....	5
FIGURE 4-1 : EMPLACEMENT DES SONDAGES DE L'ÉTUDE DE CARACTÉRISATION RÉALISÉE EN 2018.....	10
FIGURE 4-2 : LOCALISATION DES ANALYSES D'EAU SOUTERRAINE .....	13

## ANNEXES

- A. PLAN DE LOCALISATION DU SITE
- B. PHOTOGRAPHIES AÉRIENNES ET CARTE TOPOGRAPHIQUE
- C. REPORTAGE PHOTOGRAPHIQUE 2019
- D. REGISTRE RESPONSABLES DES TITRES
- E. DOSSIER DU MERN
- F. DOSSIERS MUNICIPAUX
- G. DOSSIERS DU MELCC
- H. MELCC ET UTILISATION DU SOL
- I. LISTE DES ÉQUIPEMENTS PÉTROLIERS PAR LA RBQ
- J. SITES CONTAMINÉES FÉDÉRAUX
- K. GÉOLOGIE
- L. PUITS ET RÉPERTOIRES SIH
- M. RAPPORT HYDROGÉOLOGIQUE 2018  
(DISPONIBLE SUR DEMANDE)
- N. RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE
- O. REPORTAGE PHOTO 2020
- P. MILIEU PHYSIQUE
- Q. ÉTUDE DU POTENTIEL ARCHÉOLOGIQUE
- R. DOSSIER MFFP

# 1 INTRODUCTION

---

## 1.1 MANDAT

Les services techniques et professionnels de NORINFRA ont été retenus par M. Guy Laliberté de la compagnie Sayona Québec inc. pour la réalisation d'une évaluation environnementale de site (ÉES) – Phase I. Le but de cette étude est de déterminer si des risques de nature environnementale sont présents sur le site du projet Authier Lithium situé sur le territoire de la Première Nation Abitibiwinni de Pikogan et des municipalités de La Motte et de Preissac.

Le mandat régissant la réalisation de la présente étude a été défini suivant les termes et les autorisations d'une entente intervenue entre M. Guy Laliberté, représentant pour Sayona Québec inc. et M. Martin Drouin ing, représentant de NORINFRA. L'entente entre les deux parties a été respectivement signée en date du 10 juin 2019.

## 1.2 OBJECTIFS

Les objectifs de l'évaluation environnementale de site (Phase I) visent à identifier les sources réelles ou potentielles d'une contamination associées aux activités actuelles ou antérieures et à celles des propriétés avoisinantes.

Vous trouverez dans les sections suivantes tous les renseignements recueillis afin de permettre une analyse adéquate et par la suite de formuler les conclusions et recommandations pertinentes en vertu des activités passées et actuelles.

## 1.3 CONDITIONS GÉNÉRALES

Cette évaluation environnementale de site se limite à une opinion concernant les signes de contamination en tenant compte des renseignements disponibles et de l'échéancier du mandat. Cette étude ne constitue pas une opinion légale.

Les résultats de l'évaluation, décrits dans le présent document, consistent essentiellement en une recherche historique d'occupation du terrain (photographies aériennes, rapports antérieurs, recherche de titres et rôles d'évaluation, rapports géologiques et géotechniques, rapport hydrogéologique) et d'une visite des lieux et d'entrevues.

Nous présumons que les informations qui nous ont été fournies par les divers intervenants sont exactes et bien fondées. Nous ne pouvons assumer de responsabilité quant à leur justesse ou à leur fidélité.

Le présent rapport est la propriété exclusive et confidentielle de Sayona Québec inc.

La présente évaluation, réalisée pour le compte du client, est confidentielle. Ainsi, l'utilisation de ce rapport par une tierce partie devra se faire avec l'accord écrit du client. De plus, la responsabilité de NORINFRA se limite uniquement aux honoraires payés par Sayona Québec inc. dans le contexte du présent mandat.

## 2 MÉTHODOLOGIE

---

La méthodologie employée pour réaliser cette étude est conforme aux principes de la norme de l'*Association canadienne de normalisation CSA Standard Z 768-01, Évaluation environnementale de site, phase I*, août 2002 (confirmée en 2012) ainsi qu'à la section 1.0 du Guide de caractérisation des terrains (MENV, 2003).

Le mandat a consisté à réaliser les étapes suivantes :

- > étude de dossiers;
- > visite du site et de ses environs;
- > évaluation des renseignements obtenus;
- > rédaction d'un rapport

### 2.1 ÉTUDE DES DOSSIERS

L'historique d'utilisation du site à l'étude provient de la consultation des sources d'informations énumérées ci-après :

#### **Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MELCC)**

- > Demandes d'accès à l'information auprès de la Direction régionale ;
- > Répertoire des terrains contaminés ;
- > Répertoire des dépôts de sols et des résidus industriels ;
- > Liste des dépôts de matériaux secs (DMS) et lieux d'enfouissement de débris de construction et démolition (LEDCD) autorisés et exploités ;
- > Liste des lieux d'enfouissement sanitaire (LES) et lieux d'enfouissement technique (LET) autorisés et exploités ;
- > Registre des interventions d'Urgence-Environnement ;
- > Système d'information hydrogéologique (SIH).

#### **Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles (MERN)**

- > Demande d'accès à l'information ;
- > Carte topographique ;
- > Carte géologique.

#### **Régie du bâtiment Québec (RBQ)**

- > Registre des sites d'équipements pétroliers ;
- > Liste des titulaires d'un permis d'utilisation d'équipements pour des équipements pétroliers à risque élevé auprès de la Régie du bâtiment du Québec (RBQ).

### **Commission de la protection du territoire agricole (CPTAQ)**

- > Territoire agricole (site internet) ;
- > Plan de cadastre.

### **Municipalité de La Motte et de Preissac**

- > Demande d'accès à l'information.

### **Environnement Canada**

- > Sites contaminés fédéraux.

Également, un examen des photographies aériennes de la Géomathèque a été réalisé afin de retracer les changements chronologiques d'occupation du terrain à l'étude et d'identifier les aires de remblayage et/ou d'entreposage susceptibles de causer un impact environnemental sur les sols ou les eaux souterraines. Aussi, une revue des données historiques permettant de retracer l'usage passé du terrain a été effectuée.

Finalement, une recherche de titres nous permettant d'identifier les propriétaires actuels et antérieurs, de même que les activités pouvant causer des incidences environnementales a été faite.

Les résultats de ces recherches sont décrits dans les sections subséquentes alors que les documents s'y rattachant sont majoritairement présentés à l'annexe H.

## **2.2 VISITE DU SITE À L'ÉTUDE**

Des visites du site ont été effectuées entre le 7 août et le 3 septembre 2019 par M. Rémi Nolet, technicien en environnement. Des visites complémentaires ont aussi été réalisées entre le 8 octobre et le 20 octobre 2020 par Mme Karine Dufresne, biologiste.

Lors de ces visites, une inspection visuelle du site à l'étude a été réalisée. Un reportage photographique peut être consulté à l'annexe C pour la période de 2019 et à l'annexe O pour la période de 2020.

## 3 LOCALISATION ET DESCRIPTION SOMMAIRE DU SITE

---

Le site faisant l'objet de la présente étude est désigné par les lots et cadastres suivants :

Lots 1 à 4 du rang VII et les lots 1 à 10 du rang VI du canton de La Motte ainsi que sur les lots 57 et 58 du rang VII et sur les lots 54 à 58 du rang VI du canton de Preissac.

Les coordonnées géographiques centrales approximatives du terrain à l'étude sont :

UTM zone 17U 706 996 E 5 360 757 N (système de référence géodésique *NAD83*).

Le terrain couvre une superficie d'environ 884,04 ha. Un plan de localisation du site à l'étude est présenté à l'annexe A.

### 3.1 USAGE ACTUEL ET FUTUR DU TERRAIN

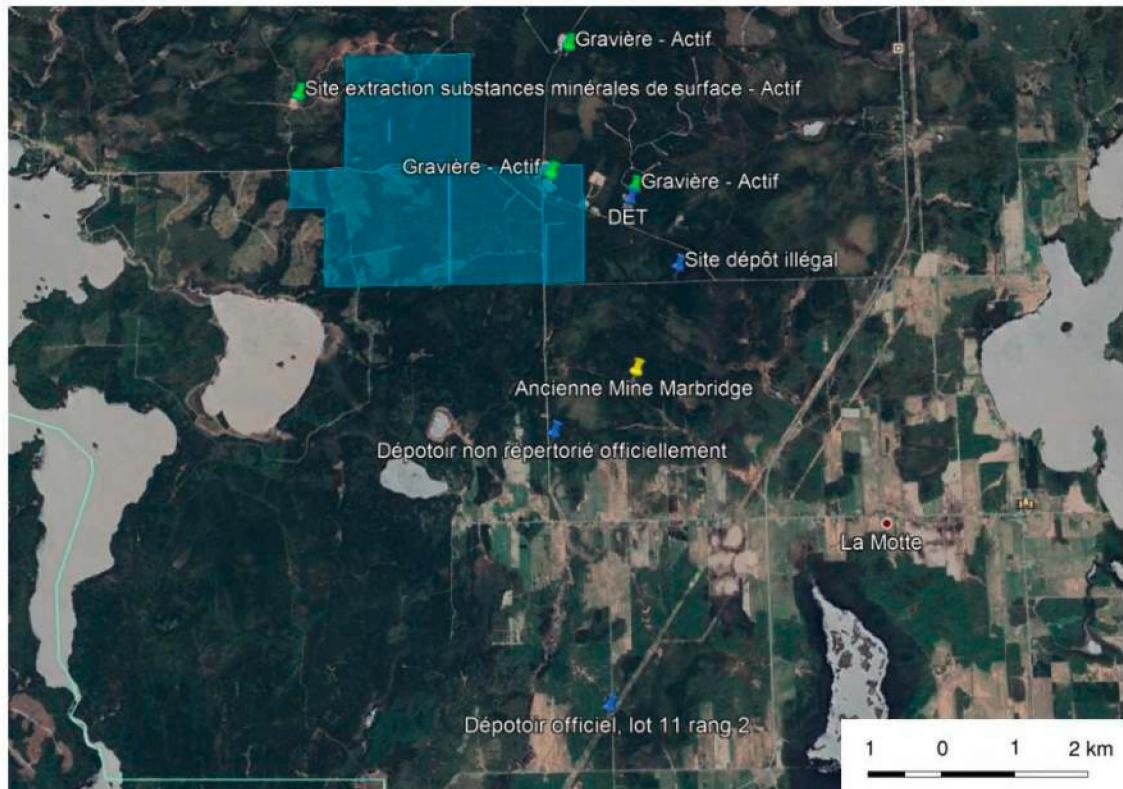
Le site à l'étude est localisé sur les terres du domaine de l'état ou terres de la Couronne et est sous la gestion du Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles. À noter que le site ne fait l'objet d'aucun bail minier pour le moment. Il y a cependant un bail minier en demande.

Le territoire est dominé par la forêt et représente l'élément essentiel et où le territoire est utilisé pour la production et le prélèvement de la matière ligneuse.

Les affectations actuelles du terrain sont donc liées à l'exploitation des ressources naturelles. Aucune modification du zonage n'est prévue pour les activités futures que sont les activités d'exploitation minière.

### 3.2 USAGE DES TERRAINS ADJACENTS

Les affectations des secteurs avoisinants sont principalement liées à une affectation forestière. On retrouve également les vestiges d'un ancien site minier avec zone de déchet de mine à environ 2 km au sud de la propriété (ancienne mine Marbridge), ainsi que plusieurs sablières, une gravière et un ancien site de dépôt en tranchées (DET) opéré par la municipalité de La Motte jusqu'en 2009.



**Figure 3-1 : Terrains avoisinants**

### 3.2.1 SABLIÈRES ET GRAVIÈRE

Selon les informations obtenues, depuis la signature de l'entente de délégation de gestion foncière et de la gestion de l'exploitation du sable et du gravier sur les terres du domaine de l'état, les sablières et la gravière du secteur du projet Authier n'ont fait l'objet d'aucune plainte de nature environnementale (déversement ou autre).

La consultation de l'étude hydrogéologique réalisée par la firme Richelieu Hydrogéologie en novembre 2018 a permis de confirmer que le sens d'écoulement des eaux souterraines dans ce secteur ne va pas en direction du site, mais en direction le sud-est.

### 3.2.2 SITE DE DÉPÔT EN TRANCHÉES

Jusqu'en 2009, la Municipalité de La Motte opérait un dépôt en tranchées (DET) localisé sur les lots 12-1 et 13-1 du canton La Motte et dans un rayon d'un km du site à l'étude. Suivant la fermeture du site en 2009, le DET a été restauré conformément à la réglementation en vigueur. Il est important de noter que la présence de ce dépôt en tranchées représente un risque négligeable puisque d'une part, le site a déjà fait l'objet d'une restauration et d'autre part, le sens d'écoulement des eaux souterraines dans ce secteur est en direction sud-est.

### **3.2.3 DÉPOTOIRS**

Selon les informations recueillies, un ancien dépotoir non répertorié officiellement aurait existé les lots 9 et 10 du rang IV du canton de La Motte, soit environ 2 km au sud du projet.

Un site de dépôt illégal de produit d'excavation aurait également existé à plus d'un kilomètre à l'est du site à l'étude.

Ces anciens dépotoirs représentent un risque négligeable puisqu'ils sont localisés à une certaine distance du projet et que comme mentionné précédemment, le sens d'écoulement des eaux souterraines dans ce secteur va en direction sud-est.

## 4 ÉTUDE DE DOSSIER

---

### 4.1 GÉNÉRALITÉS

Une étude des dossiers a été effectuée afin de préciser les utilisations actuelles et antérieures du site. Les résultats de recherche effectuée nous démontrent par exemple que des activités forestières et de forages ont eu lieu sur le site en question. Depuis 1972, des titres miniers ont été accordés à divers responsables pour les claims suivants :

CDC2247100 ; CDC2247101 ; CDC2219208 ; CDC2219209 ;  
CDC2240226 ; CDC2240227 ; CDC2480180 ; CDC2472424 ;  
CDC2472425 ; CDC2219207 ; CDC2195725 ; CDC2219206 ;  
CDC2116154 ; CDC2116155 ; CDC2116156 ; CDC2183454 ;  
CDC2183455 ; CDC2194819 ; CDC2116146 ; CDC2192470 ;  
CDC2192471 ; CDC2187652 ; CDC2187651 ; CDC2507910.

Ces claims sont localisés sur les lots 1 à 4 du rang VII et les lots 1 à 10 du rang VI du canton de La Motte ainsi que sur les lots 57 et 58 du rang VII et sur les lots 54 à 58 du rang VI du canton de Preissac.

### 4.2 PHOTOGRAPHIES AÉRIENNES

Période	Observations/Changements
1969	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Aucune trace d'activité n'est visible sur le site à l'étude, ce dernier semble vierge.</li><li>&gt; La route du Nickel, le chemin des Pêcheurs et le chemin de la Sablière sont visibles.</li></ul>
1994	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Modification d'un petit secteur à l'ouest de la route du Nickel.</li><li>&gt; Plusieurs secteurs semblent avoir été déboisés.</li></ul>
2011	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; La majorité du secteur à l'étude semble vierge</li><li>&gt; Quelques chemins d'accès et lieux de forage sont visibles dans le secteur sud.</li></ul>
2013	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Aucun changement n'est visible en comparaison avec la photo aérienne datant de 2011.</li></ul>
2017	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Plusieurs zones ont été déboisées.</li><li>&gt; Quelques chemins d'accès ont été construits.</li><li>&gt; Plusieurs nouveaux sites de forages sont visibles dans le secteur sud.</li></ul>
2019	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Un chemin a été ajouté dans le secteur nord.</li><li>&gt; Plusieurs nouveaux chemins d'accès ont été construits.</li></ul>

### **4.3 RÉPERTOIRE DES RESPONSABLES DES TITRES MINIERS**

Les renseignements contenus dans la présente section ont été tirés d'une recherche réalisée sur le site internet GESTIM. Les renseignements recueillis lors de cette recherche ne sont pas exhaustifs et sont fournis uniquement à titre informatif pour les besoins de cette étude. Depuis 1972, des titres miniers ont été accordés à différents propriétaires. Sayona est devenu responsable de 4 claims en 2019, de 2 claims en 2017 et des 18 autres claims en 2016. L'annexe D présente la liste des responsables actuels et antérieurs de tous les claims miniers à l'étude.

### **4.4 MELCC ET UTILISATION DU SOL**

#### **4.4.1 RÉPERTOIRE DES TERRAINS CONTAMINÉS**

Le Répertoire des terrains contaminés du MELCC fournit certains renseignements sur les dossiers de terrains contaminés portés à l'attention du Ministère. Il comprend également de l'information sur les terrains qui sont maintenant réhabilités.

La consultation de la base de données en date du 7 octobre (version du 5 octobre 2020) a permis de constater que le site et les propriétés environnantes dans un rayon de 5 km n'ont pas fait l'objet de travaux de caractérisation ni de réhabilitation connus.

Une copie des extraits consultés est présentée à l'annexe H.

#### **4.4.2 RÉPERTOIRE DES DÉPÔTS DE SOLS ET DE RÉSIDUS INDUSTRIELS**

Le Répertoire des dépôts de sols et de résidus industriels permet d'avoir un inventaire des sites d'entreposage et d'enfouissement de sols et de résidus industriels inventorierés par le Ministère depuis 1984. Un examen du document du 7 octobre 2020 (version du 13 septembre 2020) a permis de constater qu'aucun dépôt de cette nature n'est présent à l'intérieur d'un rayon de 2 km du site.

Une copie des extraits consultés est présentée à l'annexe H.

#### **4.4.3 REGISTRE DES INTERVENTIONS D'URGENCE-ENVIRONNEMENT**

Le registre des interventions d'Urgence-Environnement a été consulté le 7 octobre 2020. Ce registre, où sont inscrits tous les évènements à caractère environnemental impliquant une intervention terrain d'Urgence-Environnement depuis le 5 mai 2008, nous indique qu'aucun évènement n'est survenu dans un rayon 1 km du site à l'étude.

#### **4.4.4 INVENTAIRE DES LIEUX D'ENFOUISSEMENT SANITAIRE ET LIEUX D'ENFOUISSEMENT TECHNIQUE AUTORISÉS ET EXPLOITÉS**

L'inventaire des lieux d'enfouissement sanitaire et des lieux d'enfouissement technique autorisés et exploités au Québec du 7 octobre 2020 (version mai 2011) a été consulté.

Selon cet inventaire, aucun lieu d'enfouissement sanitaire ou technique n'a été répertorié à une distance inférieure à 1 km du site. Tel que mentionné à la section 3.2, jusqu'en 2009, la municipalité de La Motte opérait un dépôt en tranchées (DET) localisé à moins 1 km du site. Aussi, un ancien dépotoir non répertorié officiellement aurait été situé à environ 2 km au sud du projet.

Une copie de l'inventaire est présentée à l'annexe H.

#### **4.4.5 LISTE DES LIEUX D'ENFOUISSEMENT DE DÉBRIS DE CONSTRUCTION ET DÉMOLITION AUTORISÉS ET EN EXPLOITATION**

La liste des lieux d'enfouissement de débris de construction et démolition autorisés et en exploitation au Québec du 7 octobre 2020 (version du 18 mars 2015), a été consultée.

Parmi les sites présents sur cette liste, aucun n'est localisé à une distance inférieure à 1 km de la propriété.

Une copie de ce document est jointe à l'annexe H.

#### **4.4.6 LISTE DES LIEUX COMMERCIAUX D'ENFOUISSEMENT SÉCURITAIRE DES SOLS CONTAMINÉS CONFORMES AU RESC**

La liste des lieux autorisés d'enfouissement sécuritaire des sols contaminés conformes au RESC de juillet 2020 a été consultée.

Selon cette liste, aucun lieu commercial d'enfouissement sécuritaire des sols contaminés conformes au RESC n'est présent dans la région de l'Abitibi-Témiscamingue.

#### **4.4.7 DOCUMENT DE LA RBQ**

Le registre répertoriant les installations d'équipements pétroliers et la liste des titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements pétroliers à risque élevé ont été consultés en date du 7 octobre 2020 (document du 1er septembre et 5 octobre 2020 respectivement) sur le site internet de la Régie du Bâtiment du Québec (RBQ).

Le site à l'étude n'est pas répertorié sur ces listes, indiquant ainsi l'absence de dossier détenu par cet organisme. Les résultats des recherches effectuées sur ce site sont présentés en annexe I. Également, aucune propriété avoisinante n'est inscrite sur le répertoire des sites d'équipements pétroliers.

#### **4.5 DOSSIER D'ASSURANCE**

Après vérification, aucun plan d'assurance incendie n'apparaît aux archives nationales de la Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BANQ) pour le secteur à l'étude.

#### 4.6 RAPPORTS ANTÉRIEURS D'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE DE SITE

Selon les informations recueillies lors de nos recherches, aucune étude environnementale antérieure n'était disponible pour consultation. Une campagne d'échantillonnage des sols a toutefois été effectuée en 2018 à l'emplacement de la fosse pour déterminer les propriétés chimiques des sols avant la construction et l'opération du projet Authier de Sayona Québec.

Au moment de réaliser cette étude, la caractérisation des sols conforme au Guide de caractérisation physicochimique de l'état initial des sols avant l'implantation d'un projet industriel n'était pas requise puisque le projet n'était pas assujetti à la procédure d'évaluation et d'examen des impacts sur l'environnement.

Lors de la caractérisation de 2018, dix sondages manuels de surface ont été effectués dans le secteur de la fosse et ont été analysés pour les métaux, les HP C<sub>10</sub>-C<sup>50</sup> et les HAP. L'emplacement des sondages peut être consulté à figure 7-6 du rapport de caractérisation et les résultats sont présentés au tableau 7-17. De façon sommaire, les résultats d'analyse indiquent que tous les échantillons présentaient des concentrations inférieures au critère A du Guide d'intervention ou sous la limite de détection du laboratoire, et ce, pour tous les paramètres analysés.

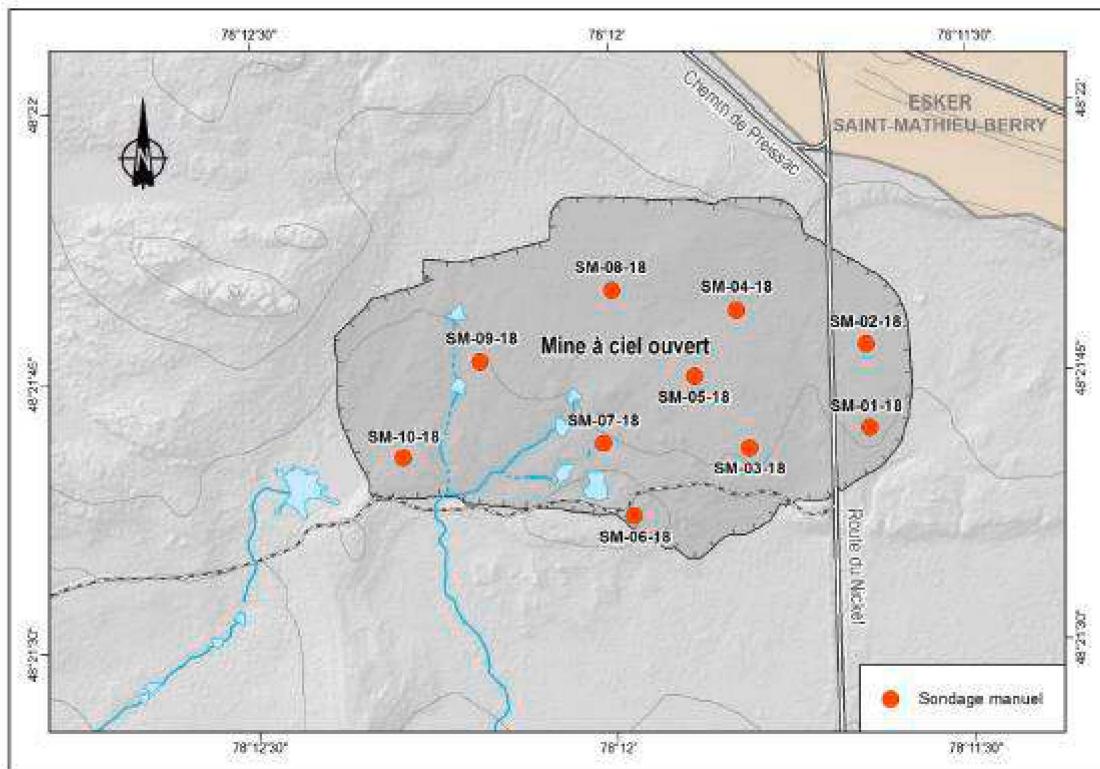


Figure 4-1 : Emplacement des sondages de l'étude de caractérisation réalisée en 2018.

## **4.7 CONSULTATION AUPRÈS DES AUTORITÉS**

### **4.7.1 DOSSIER MUNICIPAL**

Une demande d'accès à l'information a été envoyée le 5 octobre 2020 à la municipalité de La Motte et de Preissac. En date du 7 octobre 2020, Claude Ménard, inspecteur municipal, a mentionné que la municipalité de Preissac ne détenait aucun document permettant de répondre à notre demande.

En date du 21 octobre 2020, Rachel Cossette, directrice générale, a aussi mentionné que la municipalité de La Motte ne disposait d'aucun document à ce sujet.

Une copie des réponses est disponible à l'annexe F.

### **4.7.2 DOSSIERS RÉPERTORIÉS PAR LE MERN**

Une demande d'accès à l'information a été envoyée le 7 octobre 2020 au MERN. En réponse à la demande d'accès à l'information précisée le 21 octobre 2020, le MERN a envoyé une lettre renvoyant à leur site internet Sigéom afin d'y retrouver les informations concernant la géochimie des titres miniers visés par cette étude (voir annexe E). Le site internet a été consulté, mais aucune information n'a relevé un potentiel de contamination.

### **4.7.3 DOSSIERS ENVIRONNEMENTAUX RÉPERTORIÉS PAR LE MELCC**

Une demande d'accès à l'information a été transmise le 7 octobre 2020 au MELCC, Direction régionale de l'Abitibi-Témiscamingue. En date du 13 octobre 2020, Nathalie Després, responsable de la Loi d'accès à l'information au MELCC, a mentionné que le MELCC ne détenait aucun document permettant de répondre à notre demande.

Une copie des réponses est disponible à l'annexe G.

### **4.7.4 RÉPERTOIRE DES SITES CONTAMINÉS FÉDÉRAUX**

Le Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada tient un répertoire des sites contaminés qui sont actuellement sous la responsabilité des différents ministères fédéraux. Le répertoire contenant des données concernant plus de 23 600 sites contaminés fédéraux peut être consulté en ligne.

La consultation du répertoire du 7 octobre 2020 nous a permis de constater que le site à l'étude ne figure pas sur le répertoire.

La carte des sites contaminés fédéraux se retrouve en annexe J.

## **4.8 MILIEU PHYSIQUE**

### **4.8.1 HYDROLOGIE ET HYDROGÉOLOGIE**

Le site à l'étude est localisé à proximité de plusieurs cours d'eau, dont des ruisseaux permanents (ruisseau Sigouin) ou intermittents et des lacs.

Le lac Kapitagama, le lac de la Ligne à l'Eau, le lac Preissac, le lac Fontbonne, le lac Chassignolle et le lac Cadillac par exemple, font partie d'un ensemble de plans d'eau interconnectés. Il est possible de supposer que le site se draine principalement vers le Ruisseau Sigouin et le lac Kapitagama situé au nord-ouest et au sud-ouest respectivement du site à l'étude.

Le sens régional d'écoulement de l'eau se ferait toutefois vers le nord soit vers le lac Preissac puis dans la Rivière Kinojévis, tributaire de la rivière des Outaouais. Une carte à jour illustrant les différents cours d'eau peut être consultée à l'annexe P.

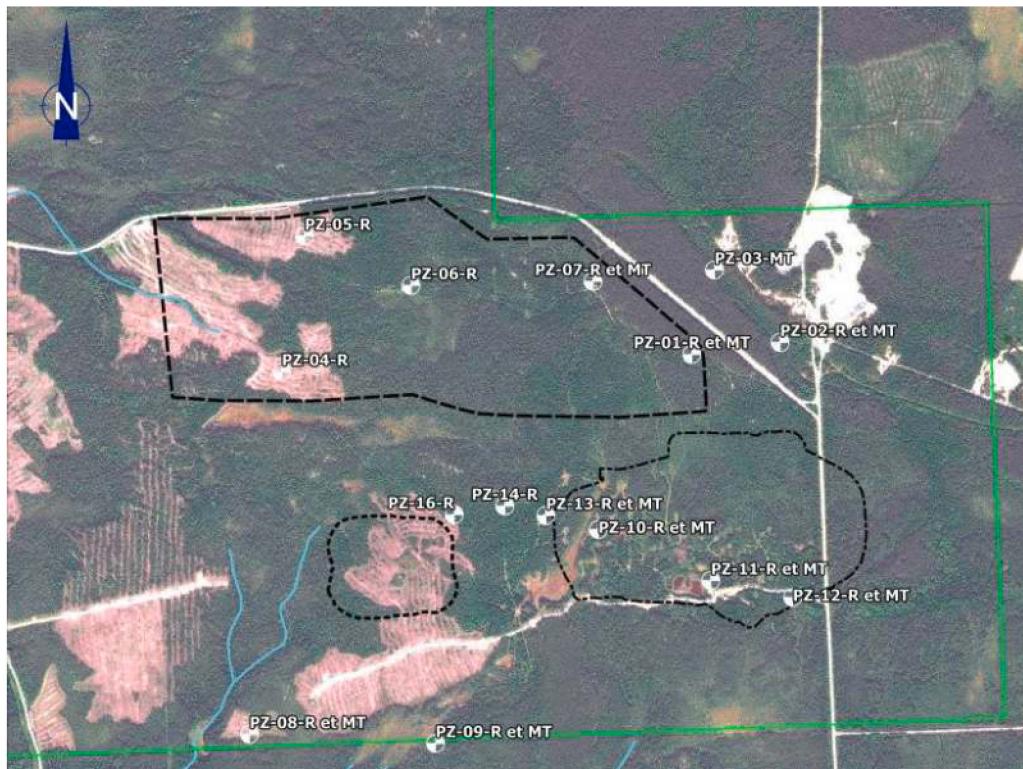
Une étude hydrogéologique de base a été préparée par Richelieu Hydrogéologie inc. en décembre 2018<sup>1</sup> concernant le site du projet Authier.

Ce dernier présente plusieurs informations notamment, concernant la géologie et la topographie.

De plus, des résultats d'analyse de l'eau souterraine pour plusieurs endroits sur le site sont présentés dans ce rapport.

---

<sup>1</sup> Étude hydrogéologique de base et évaluation des répercussions du projet sur l'environnement dans le cadre du projet de lithium Authier de Sayona Québec situé en Abitibi (Québec) Hydrologie Richelieu. 2018



**Figure 4-2 : Localisation des analyses d'eau souterraine**

#### 4.8.3 SYSTÈME D'INFORMATION HYDROGÉOLOGIQUE

Le Système d'information hydrogéologique (SIH) est une banque de données qui permet d'avoir accès à la description de forages réalisés sur le territoire québécois depuis l'entrée en vigueur du Règlement sur les eaux souterraines en 1967.

La consultation du SIH en date du 9 octobre 2020, a permis de constater qu'un puits est répertorié dans un rayon de 1 km du site à l'étude (1980-100-17200308) et a les coordonnées suivantes : UTM zone 17U 707 982 E 5 360 400 N.

Toutefois, selon l'inventaire des puits et forages réalisé par l'ingénieur-géologue Yves Leblanc de la firme Richelieu Hydrologie, il s'agirait d'un puits mal localisé (voir annexe L).

#### 4.8.4 GÉOLOGIE

La région administrative de l'Abitibi-Témiscamingue regroupe deux provinces géologiques du Bouclier canadien, soit celles de Grenville et du Supérieur. La province géologique du Supérieur est composée de roches plus vieilles allant jusqu'à 2,7 milliards d'années et se divise en deux sous-provinces, soit les sous-provinces de l'Abitibi et de Pontiac.

La sous-province de l'Abitibi est caractérisée par une alternance de roches volcaniques et sédimentaires de même que par de nombreuses intrusions granitoides. Elle constitue le plus grand ensemble volcan sédimentaire archéen au monde.

La géologie de l’Abitibi-Témiscamingue est composée de systèmes de failles complexes, généralement d’orientation est-ouest, qui délimitent les roches intrusives granitiques. Certaines de ces failles comportent des potentiels miniers importants en raison de leur propension à la minéralisation, par exemple la faille Cadillac-Larder Lake.

Le site à l’étude est situé dans la partie sud-est de la province du Supérieur du Bouclier canadien. Plus précisément, elle est située dans la zone volcanique méridionale de la ceinture de roches vertes de l’Abitibi.

Les séquences stratigraphiques ainsi qu’un extrait modifié de la carte des formations superficielles de la Commission géologique du Canada (Veillette, 2010) issue du rapport hydrogéologique sont présentés à l’annexe K.

#### **4.8.5 TOPOGRAPHIE**

Selon le modèle numérique d’altitude issu du rapport hydrogéologique, l’élévation moyenne du site à l’étude est d’environ 350 mètres au-dessus du niveau de la mer, variant de 320 mètres à 380 mètres à son point le plus haut. Le relief est généralement plat, à l’exception du secteur nord-est qui se compose de petites collines en raison de la présence de l’esker Saint-Mathieu-Berry.

#### **4.8.6 DOSSIERS DU CDPNQ**

Le Centre de données sur le patrimoine naturel du Québec (CDPNQ) a pour mission de recueillir, consigner, analyser et diffuser l’information sur les éléments de la biodiversité au niveau des espèces floristiques et fauniques menacées, vulnérables ou susceptibles d’être ainsi désignées.

Le Centre de données sur le patrimoine naturel du Québec (CDPNQ) est un outil servant à colliger, analyser et diffuser l’information sur les espèces menacées. Les données provenant de différentes sources (spécimens d’herbiers et de musées, littérature scientifique, inventaires récents, etc.) sont intégrées graduellement, et ce, depuis 1988. Une partie des données existantes n’est toujours pas incorporée au Centre si bien que l’information fournie peut s’avérer incomplète.

Une revue des données à être incorporées au Centre ainsi que des recherches sur le terrain s’avèrent essentielles pour obtenir un portrait général des espèces menacées du territoire à l’étude. De plus, la banque de données ne fait pas de distinction entre les portions de territoires reconnues comme étant dépourvues de telles espèces et celles non inventoriées. Pour ces raisons, l’avis du CDPNQ concernant la présence, l’absence ou l’état des espèces menacées d’un territoire particulier n’est jamais définitif et ne doit pas être considéré comme un substitut aux inventaires de terrain requis dans le cadre des évaluations environnementales.

Une recherche a été effectuée auprès de la Direction régionale du MELCC de l’Abitibi-Témiscamingue pour l’information floristique et de la Direction de la gestion de la faune de l’Abitibi-Témiscamingue en date du 5 octobre.

En date du 20 octobre 2020, Isabelle Dumais, technicienne de la faune au MFFP, a indiqué que son ministère détenait de l’information faunique pour le secteur à l’étude.

L'ensemble de l'information disponible à ce sujet peut être consultée à l'annexe R. Aussi, après consultation auprès du CDPNQ, il y a présence sur le territoire du projet, ou à l'intérieur d'un périmètre d'influence de ce dernier, des mentions d'espèces fauniques menacées, vulnérables, susceptibles d'être désignées ou d'intérêt pour le CDPNQ.

Au niveau de la flore, Benoît Larouche de la Direction régionale du MELCC a confirmé en date du 4 novembre 2020 l'absence sur le territoire à l'étude ou à proximité d'espèces floristiques en situation précaire (menacées ou vulnérables ou susceptibles d'être ainsi désignées (voir annexe P)).

#### 4.8.7 UTILISATION DU SOL

La carte d'occupation du sol permet d'illustrer la distribution spatiale de l'occupation du territoire. La répartition des zones agricoles, anthropiques, hydriques, forestières et humides y est illustrée. La carte dresse un portrait général du territoire pouvant s'avérer utile à la planification territoriale ainsi qu'à la saine gestion de ses utilisations. Pour le site à l'étude, les zones retrouvées sont principalement de natures forestières et agricoles. La carte est présentée à l'annexe P.

#### 4.8.8 MILIEUX HUMIDES

Selon la section 7.4.2 de l'étude d'impact sur l'environnement du projet Authier de Sayona Québec<sup>2</sup>, 129 milieux humides au total sont présents dans la zone d'étude. Ceci représente 32,2 % de la zone d'étude (2 496 ha) soit 804 ha. Les tourbières couvrent 70 % de cette superficie tandis que les marais (2%) et les marécages (28 %) couvrent près de 30%. Le tableau suivant présente la superficie des milieux humides de façon plus détaillée. La répartition des milieux humides dans la zone d'étude peut également être consultée à l'annexe P.

Milieu humide	Nombre	Superficie (ha)	Proportion de la zone d'étude (%)
Marais	12	13,3	0,5
Marécage arbustif	36	148,1	5,9
Marécage arboré	17	78,4	3,1
Tourbière herbacée minérotrophe	1	2,9	0,1
Tourbière arbustive minérotrophe	6	23,7	1,0
Tourbière arbustive ombratrophe	21	133,2	5,3
Tourbière boisée minérotrophe	6	122,4	4,9
Tourbière boisée ombratrophe	30	279,4	11,3
Tous les milieux humides	129	803,7	32,2

Parmi les 129 milieux humides de la zone d'étude, 102 sont compris dans 20 complexes (voir carte annexe P), totalisant plus de 753 ha. Parmi ces 20 complexes, 16 sont situés dans la zone d'influence du projet dont trois couvrent plus de 100 ha chacun. Plus de détails sur les

<sup>2</sup> Étude d'impact sur l'environnement. Projet Authier., Sayona Québec. Janvier 2020. 817 p.

complexes de milieux humides de même que sur leur valeur écologique peuvent être obtenus à la section 7.4.2.9 de l'étude d'impact et au tableau 7-41 de la même section.

#### 4.8.9 VÉGÉTATION

Toujours selon l'étude d'impact sur l'environnement du projet Authier, la végétation terrestre occupe 63,4 % (1 582 ha) de la zone d'étude (2 496 ha). Elle est surtout composée de peuplements forestiers résineux (759,1 ha) et mélangés (593,0 ha). Les peuplements feuillus sont très peu abondants (2,0 ha) sur le territoire à l'étude.

Les peuplements de sapins baumiers (*Abies balsamea*) et d'épinettes blanches (*Picea glauca*), en mélange avec des bouleaux blancs (*Betula papyrifera*) sur les sites mésiques, dominent le paysage forestier.

Les sites moins propices sont occupés par l'épinette noire (*Picea mariana*), le pin gris (*Pinus banksiana*) et le mélèze laricin (*Larix laricina*), souvent en compagnie de bouleaux blancs ou de peupliers faux-trembles (*Populus tremuloides*).

Le type écologique correspond à une sapinière à épinette noire sur dépôt minéral de mince à épais, de texture fine, de drainage subhydrique (RS26). Il fait partie de la zone boréale et de la sous-zone de végétation de la forêt boréale continue. Également, le site est localisé dans le domaine bioclimatique de la Sapinière à bouleau blanc et du sous-domaine de la Sapinière à bouleau blanc de l'Ouest.

En raison de l'abondance du sapin baumier, la tordeuse des bourgeons de l'épinette est le principal facteur de la dynamique forestière, bien que le feu y joue aussi un rôle important.

Une partie de la zone d'étude a fait l'objet d'une coupe par bandes ou totale (30,4 ha) au cours de la dernière décennie et au moins 197 ha sont en régénération. La zone d'étude n'abrite aucun écosystème forestier exceptionnel. Les cartes liées à la végétation du site peuvent être consultées à l'annexe P.

#### 4.9 PATRIMOINE ARCHÉOLOGIQUE

Dans le cadre de l'étude d'impact, une étude a été conduite par la firme Archéo-Mamu Côte-Nord en 2018 afin d'évaluer les risques que des vestiges archéologiques puissent se trouver dans la zone d'étude du site minier. Voir l'annexe Q ci-jointe au rapport.

Les éléments suivants ont été pris en compte dans l'analyse :

- > Les sites inscrits à l'inventaire des sites archéologiques du Québec (ISAQ) ;
- > Les lieux connus des Abitibiwinnik rencontrés dans le cadre de l'évaluation environnementale ;
- > Les lieux occupés historiquement ;
- > La littérature disponible sur l'histoire environnementale et sur l'occupation humaine ;
- > L'environnement naturel passé et présent.

Aucun site archéologique n'est recensé dans la zone d'étude, qui ne se trouve pas non plus à l'intérieur d'un corridor de déplacement potentiel, ni le long d'un cours d'eau navigable. Par ailleurs, la topographie y est généralement peu accidentée et dans le quart sud, on y rencontre surtout du roc et des sols organiques peu propices à l'occupation humaine. Aucune source de matière première lithique n'a été identifiée dans la documentation sur la géologie de la région. Les sources archivistiques n'ont pas non plus permis d'y reconnaître d'établissements ou de zones d'exploitation susceptibles de laisser des traces. L'examen de la base de données de l'ISAQ indique la présence d'un seul site archéologique dans un rayon de 20 km du centre du projet. Il s'agit de DcGo-1, localisé dans la baie du Six au lac Preissac.

Le potentiel archéologique de la zone d'étude est donc considéré au mieux très faible, sinon nul, notamment en raison de l'absence de plans d'eau ou cours d'eau d'importance dans l'empreinte du projet.

## 5 VISITE DU SITE ET ENTREVUE

---

### 5.1 VISITE DE SITE

Des visites terrain ont été effectuées entre le 7 août et le 3 septembre 2019 par M. Rémi Nolet. Lors de ces visites, une inspection visuelle a été effectuée sur les lieux.

La propriété est généralement boisée. Des secteurs de coupes forestières et d'autres reboisés ont pu être observés. De plus, plusieurs sites de forage (15) au diamant sont présents sur le site. Puisque la propriété est vacante et que le site est essentiellement boisé, des photos ont été prises, mais aucun formulaire n'a été rempli. Un reportage photographique est présenté en annexe en annexe C.

Des visites terrain ont également été réalisées en octobre 2020 par Mme Karine Dufresne. Le reportage photo des visites est présenté en annexe O.

Les différentes observations notées sont décrites dans les sections suivantes.

### 5.1 ENTREVUES AVEC LE PROPRIÉTAIRE DU TERRAIN

Une entrevue téléphonique avec M. Yanick Plourde Directeur Environnement pour Sayona Québec inc. ainsi qu'avec M. Olivier Lemieux président de services GFE, a été réalisée le 5 août 2019.

M. Plourde et M. Lemieux confirment, qu'à leur connaissance, aucune évaluation environnementale de site phase I n'a été produite pour le site à l'étude. Également, aucune activité susceptible d'avoir altéré les conditions écologiques du site ou de déversement majeur accidentel n'aurait été portée à leur attention. Seulement des déversements mineurs auraient eu lieu lors des activités de forages. Ceux-ci auraient été gérés afin d'éviter de la contamination. Lors des visites de M. Nolet, aucune trace de contamination suite à un déversement n'a été relevée. Puisqu'il s'agit de déversements mineurs, et qu'aucune trace de contamination n'a été observée, le risque de contamination est jugé faible.

M. Lemieux confirme également qu'un ancien DET et qu'un ancien dépotoir se trouverait dans les environs du site à l'étude.

À leur connaissance, seulement des activités de déboisement/reboisement et de forages auraient eu lieu sur le site du projet Authier.

## 6 CONCLUSION ET RECOMMANDATIONS

---

La firme NORINFRA a effectué une évaluation environnementale phase I sur les lots de Sayona Québec Inc. dans les municipalités de La Motte et Preissac. Les travaux d'évaluation environnementale phase I ont consisté en l'étude de dossiers, une visite du site afin d'évaluer risques potentiels ou réels de contamination du terrain à l'étude ainsi qu'une entrevue avec le propriétaire actuel du terrain.

À la lumière de l'ensemble des renseignements recueillis, voici les points saillants qui retiennent notre attention :

Le site est vacant et aucune infrastructure ou activité susceptible de porter atteinte à la condition des sols et des eaux n'est ou n'a été observé.

Le site à l'étude a essentiellement été utilisé à des fins d'exploitation forestière et d'exploration minière, ce qui ne représente pas des activités à risques.

En regard des renseignements obtenus, NORINFRA conclut qu'il n'y a pas d'activité susceptible de porter atteinte à la condition des sols et des eaux. Le site à l'étude n'a révélé aucune preuve potentielle ou réelle de contamination des sols et des eaux souterraines.

Par conséquent, NORINFRA ne recommande aucune étude de caractérisation Phase II.

## 7       QUALIFICATIONS DES ÉVALUATEURS

---

### **7.1     MARTIN DROUIN, ING., P.ENG.**

Monsieur Martin Drouin est ingénieur civil diplômé de l'Université Laval et membre de l'ordre des ingénieurs du Québec et de l'Association of Professional Engineer of Ontario.

M. Drouin supervise et participe aux études environnementales de site ainsi qu'aux demandes de permis au Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques depuis plus de 11 ans.

Il a réalisé plusieurs projets d'envergure dans le domaine du génie civil et de l'environnement dans la région de l'Abitibi-Témiscamingue.

### **7.2     KARINE DUFRESNE, BIOLOGISTE, M. SC. A.**

Karine Dufresne œuvre dans le domaine de l'environnement depuis plus de 10 ans et détient une maîtrise en génie minéral de même qu'un baccalauréat en biologie. Elle a été impliquée dans plusieurs projets en Abitibi et dans le Nord-du-Québec. Son expérience est principalement liée à la législation environnementale, à la protection et à la réhabilitation des terrains contaminés de même qu'à l'identification et la délimitation des milieux humides.

### **7.3     ANDRÉANNE CADIEUX-CHARBONNEAU, ING.**

Madame Andréanne Cadieux-Charbonneau est ingénierie civile diplômée de l'École Polytechnique et membre de l'ordre des ingénieurs du Québec.

Mme Cadieux-Charbonneau a participé à plusieurs études environnementales de site et demandes de permis au Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques.

## 8 LIMITATIONS DE L'ÉTUDE

---

Pour conserver l'intégrité de ce rapport et pour permettre de l'interpréter adéquatement, nous demandons qu'aucune donnée, valeur ou résultat n'en soit partiellement ou complètement retiré.

### 8.1 LIMITES ET CONDITIONS GÉNÉRALES

Il est expressément compris par le client que l'information consignée au présent rapport a été préparée pour les fins spécifiques du mandat octroyé. En aucun temps, NORINFRA, ne se porteront garante de l'utilisation d'informations consignées au rapport, l'égard de tiers désirant se prévaloir de celles-ci pour des fins similaires ou autres. Tout tiers se prévalant de l'information contenue au rapport devra en comprendre ses limites et procéder à ses propres frais, à une actualisation de celle-ci. Norinfra n'accepte aucune responsabilité professionnelle pour d'éventuels dommages subis par un tiers résultant d'une décision prise ou d'une action basée sur ce rapport.

La présente évaluation a été réalisée conformément à la norme canadienne CSA Z768-01 – intitulée « Évaluation environnementale de site, phase I ». Tout écart à cette norme est indiqué dans cette section. La présente évaluation, réalisée pour le compte de Sayona Québec Inc.. (ci-après « le Client »), est strictement confidentielle. Ainsi, l'utilisation de ce rapport par une tierce partie ne devra se faire qu'avec l'autorisation écrite du Client et dont copie sera acheminée à NORINFRA.

La reproduction de ce rapport ne pourra être permise avant et à moins qu'une autorisation écrite au préalable n'ait été obtenue de la part du Client et dont copie sera acheminée à NORINFRA. Cette reproduction du rapport devra obligatoirement comprendre toutes figures, illustrations ou données consignées dans ce rapport afin d'être considérée intégrale.

L'étude des dossiers raisonnablement vérifiables comprend tous les dossiers fournis par le Client ou mis à la disposition du public, pouvant être obtenus dans des délais raisonnables et moyennant des frais de reprographie.

La recherche de titre réalisée dans la présente vérification n'est pas exhaustive et n'a été faite que pour les fins d'identification des propriétaires antérieurs.

Nous tenons à souligner que les présentes conclusions sont basées sur les renseignements contenus dans ce rapport et qu'elles ne sont valables que pour la période considérée. Il est entendu que cette évaluation ne peut prendre en considération le résultat d'activités non répertoriées lors de cette étude. L'interprétation des données recueillies ainsi que l'émission des commentaires et recommandations sont fondées sur notre expérience et selon les politiques, critères et règlements en vigueur dans la province de Québec.

L'évaluation environnementale dresse un portrait de la propriété à un moment précis dans le temps. Les observations relevées lors de la visite de la propriété se limitent aux conditions existantes le jour où les représentants de NORINFRA étaient présents sur les lieux. Les observations, les opinions émises et l'interprétation des informations sont relatives à la présence de signes de pollution réelle ou potentielle sur la propriété et ne constituent aucunement une évaluation qualitative de la propriété en ce qui a trait aux aspects

géotechniques du site.

NORINFRA n'a aucun intérêt dans la propriété faisant l'objet de la présente. La visite de la propriété a été réalisée d'une manière à assurer la santé et la sécurité de l'équipe de vérification de NORINFRA.

Dans cette optique, tous les lieux accessibles de façon sécuritaire ont été visités.

Aucune analyse ou aucun échantillonnage de sol, d'eau de surface, d'eau souterraine, d'air ou de matériaux de construction n'a été réalisé dans le contexte de la présente évaluation, sous réserve des demandes spécifiques consignées au présent rapport.

L'identification de certaines substances comme les biphenyles polychlorés (BPC), les matériaux contenant de l'amiante, du plomb, les substances appauvrissant la couche d'ozone et la mousse isolante d'urée formaldéhyde, n'est basée que sur des indices visuels ou des documents trouvés lors de l'étude des dossiers. Elle n'est basée sur aucune analyse de laboratoire, à moins d'indications contraires au chapitre 1 intitulé « Introduction ».

Les terrains contigus et les structures qui s'y retrouvent ont été observés depuis le terrain à l'étude ou par des voies accessibles au public.

La présente évaluation environnementale de site, Phase I, ne s'applique pas aux systèmes d'audits de l'environnement et de gestion de l'environnement, qui font l'objet de normes CSA distinctes. Ce rapport ne traite pas de sélection ou de réalisation d'activités de mesurage, d'échantillonnage, d'analyse ou d'assainissement, ces activités pouvant s'insérer dans la phase II, sous réserve d'indications contraires consignées à l'introduction du présent rapport.

Même si la présente évaluation environnementale de site, Phase I, a été réalisée conformément à la norme CSA, le travail réalisé comporte des limites. Les résultats et les conclusions concernant la pollution du terrain sont fondés uniquement sur la portée des observations et renseignements réunis pendant l'EES, Phase I (extrait de la norme CSA Z768-01).

## 9 RÉFÉRENCES

---

- > MELCC. 2020. Répertoire des dépôts de sol et de résidus industriels, consulté au [http://www.environnement.gouv.qc.ca/sol/residus\\_ind/recherche.asp](http://www.environnement.gouv.qc.ca/sol/residus_ind/recherche.asp) Consulté le 7 octobre 2020.
- > MELCC. 2020. *Répertoire des terrains contaminés*, consulté au <http://www.environnement.gouv.qc.ca/sol/terrains/terrains-contamines/recherche.asp> Consulté le 7 octobre 2020.
- > MELCC. 2020. Registre des interventions d'Urgence-Environnement. Consulté au [http://www.environnement.gouv.qc.ca/ministere/urgence\\_environnement/index.asp](http://www.environnement.gouv.qc.ca/ministere/urgence_environnement/index.asp). Consulté le 7 octobre 2020.
- > MELCC. 2020. Inventaire des lieux d'enfouissement sanitaire et des lieux d'enfouissement technique. Consulté au [http://www.environnement.gouv.qc.ca/ministere/accesprotect/doc-demande-acces/LET\\_en\\_exploitation\\_2014.pdf](http://www.environnement.gouv.qc.ca/ministere/accesprotect/doc-demande-acces/LET_en_exploitation_2014.pdf). Consulté le 7 octobre 2020.
- > MELCC. 2020. lieux d'enfouissement de débris de construction et démolition autorisés et en exploitation au Québec. Consulté au <http://www.environnement.gouv.qc.ca/ministere/accesprotect/doc-demande-acces/LEDCD-en-exploitation.pdf>. Consulté le 7 octobre 2020.
- > MELCC. 2020. Liste des lieux autorisés d'enfouissement sécuritaire des sols contaminés. Consulté au <http://www.environnement.gouv.qc.ca/sol/lieux/lieux-enfouis.pdf>. Consulté le 7 octobre 2020.
- > MELCC. 2020. Système d'information hydrogéologique (SIH). Consulté au <http://www.sih.mddep.gouv.qc.ca/carte.php?q=http://www.sih.mddep.gouv.qc.ca/tmpfile/kml20779.xml>. Consulté le 1 octobre 2020.
- > RBQ. 2020. Répertoire des sites d'équipements pétroliers, consulté au <https://www.r bq.gouv.qc.ca/domaines-dintervention/equipements-petroliers/repertoire-des-sites-deequipements-petroliers.html> Consulté le 7 octobre 2020.
- > RBQ. 2020. Liste des titulaires de permis d'utilisation d'équipements pétroliers à risque élevé, consulté au : <https://www.r bq.gouv.qc.ca/domaines-dintervention/equipements-petroliers/liste-des-titulaires-dun-permis-dutilisation.html>. Consulté le 7 octobre 2020.
- > GOUVERNEMENT DU CANADA. 2020. Sites contaminés fédéraux, consulté au <https://map-carte.tbs-sct.gc.ca/map-carte/fcsi-rscf/map-carte.aspx?Language=FR> Consulté le 7 octobre 2020.
- > MERN. 2019. Carte géologique du Québec. Version interactive. [http://sigeom.mines.gouv.qc.ca/signet/classes/I1108\\_afchCarteIntr](http://sigeom.mines.gouv.qc.ca/signet/classes/I1108_afchCarteIntr) Consulté le 22 juillet 2019.
- > RESSOURCES NATURELLES CANADA. 2020. Carte topographique. Version interactive. <http://atlas.gc.ca/toporama/fr/index.html> Consulté le 7 octobre 2020.

- > BANQ. 2019 Plan d'assurance incendie <http://numerique.banq.qc.ca/ressources/details/cart/> Consulté le 22 juillet 2019.
- > Municipalité La Motte, Plan d'urbanisme [http://www.municipalitedelamotte.ca/plan\\_durbanisme\\_194.pdf](http://www.municipalitedelamotte.ca/plan_durbanisme_194.pdf)
- > CSA. 2002, confirmé en 2012. Évaluation environnementale de site, phase I. Norme CSA Z768-01, Association canadienne de normalisation.
- > Gouvernement du Québec. MENV – 2003. Guide de caractérisation des terrains. <http://www.environnement.gouv.qc.ca/sol/terrains/guide/guidecaracterisation>

19-0151-00


# ANNEXE

## A. PLAN DE LOCALISATION DU SITE



SYSTÈME DE COORDONNÉES: NAD83 UTM ZONE 17

			CLIENT: SAYONA QUÉBEC	AUTHIER LITHIUM ÉES PHASE 1 PLAN DE LOCALISATION
			DESSINÉ PAR: MARILIE DESCHENES	
			VÉRIFIÉ PAR: ANDRÉANNE CADIEUX-CHARBONNEAU, ing. jr.	
A		ÉMIS POUR ÉES PHASE 1	M.D.	# PLAN: 19-0151-CIV-01002_XR
REV.	DATE:	DESCRIPTION	PAR	APPR. PAR: MARTIN DROUIN, ing. P.eng.
				# PROJET: 19-0151      ECH: 1:20000 DATE: 2019/07/16



19-0151-00

# **ANNEXE**

## **B. PHOTOGRAPHIES AERIENNES ET CARTE TOPOGRAPHIQUE**



CLIENT :	SAYONA QUÉBEC	TITRE :	LOCALISATION DU SITE PHOTOGRAPHIE AÉRIENNE 1969	
 NORINFRA SERVICES D'INGÉNIERIE		NOM PROJET :	ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE DE SITE PHASE I	
# PROJET :	19-0151-00	ÉCH :	1 : 40 000	DATE : 2019-08-30



CLIENT :	SAYONA QUÉBEC	TITRE :	LOCALISATION DU SITE PHOTOGRAPHIE AÉRIENNE 1994	
 NORINFRA SERVICES D'INGÉNIERIE	NOM PROJET : ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE DE SITE PHASE I			
# PROJET :	19-0151-00	ÉCH :	1 : 15 000	DATE : 2019-08-30



CLIENT :

SAYONA QUÉBEC

TITRE :

LOCALISATION DU SITE PHOTOGRAPHIE AÉRIENNE 2011



**NORINFRA**  
SERVICES D'INGÉNIERIE

NOM PROJET :

ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE DE SITE PHASE I

# PROJET :

19-0151-00

ÉCH :

S.O.

DATE :

2019-07-25



CLIENT :

SAYONA QUÉBEC

TITRE :

LOCALISATION DU SITE PHOTOGRAPHIE AÉRIENNE 2013



**NORINFRA**  
SERVICES D'INGÉNIERIE

NOM PROJET :

ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE DE SITE PHASE I

# PROJET :

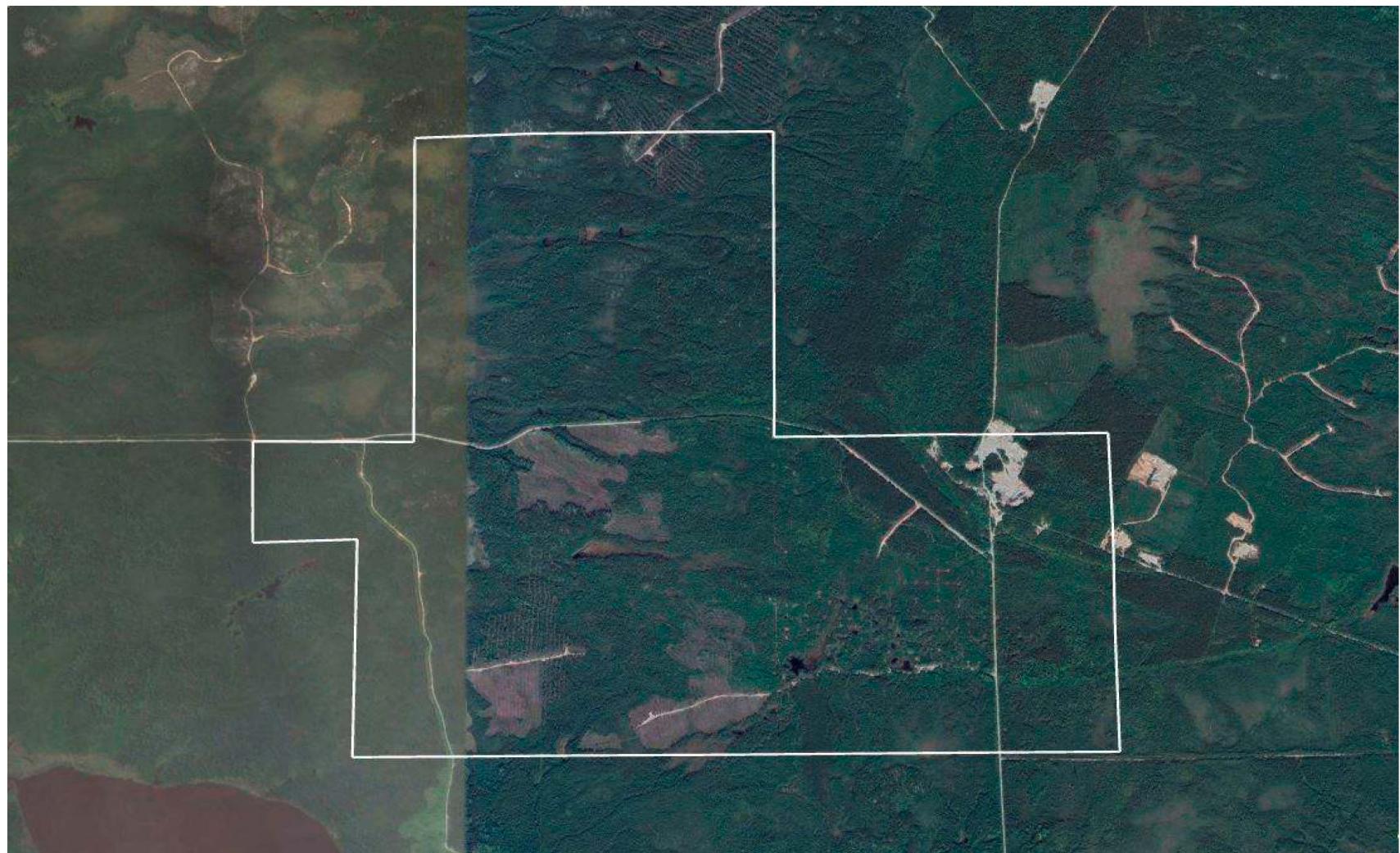
19-0151-00

ÉCH :

S.O.

DATE :

2019-07-25



CLIENT :

SAYONA QUÉBEC

TITRE :

LOCALISATION DU SITE PHOTOGRAPHIE AÉRIENNE 2017



**NORINFRA**  
SERVICES D'INGÉNIERIE

NOM PROJET :

ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE DE SITE PHASE I

# PROJET :

19-0151-00

ÉCH :

S.O.

DATE :

2019-07-25



CLIENT :

SAYONA QUÉBEC

TITRE :

LOCALISATION DU SITE PHOTOGRAPHIE AÉRIENNE 2019



**NORINFRA**  
SERVICES D'INGÉNIERIE

NOM PROJET :

ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE DE SITE PHASE I

# PROJET :

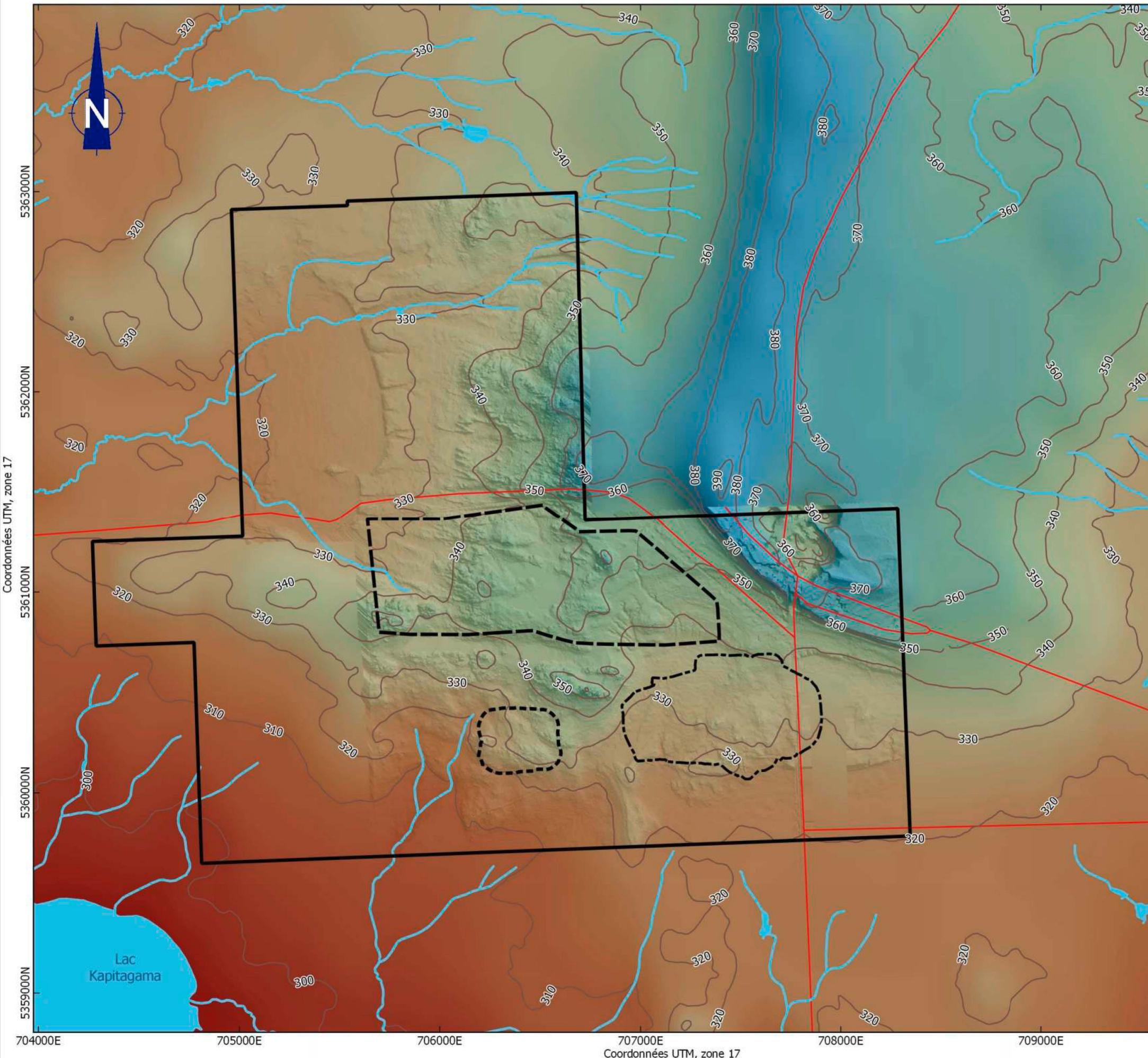
19-0151-00

ÉCH :

S.O.

DATE :

2019-07-25



## Légende

■ Propriété minière  
□ Fosse projetée

### Haldes

■ Mort-terrain  
□ Co-disposition

### Bâtiments

### Réseau routier

### Courbes de niveau (équidistance de 10 m)

### Modèle numérique d'altitude (m)



### Source des données

Modèle numérique d'altitude: Banque de données topographiques du Québec et Sayona Mining Inc

Routes et bâtiments: CANVEC

Courbes de niveau: Feuilles 32D08-201 et 32D08-202, Banque de données topographiques du Québec

Infrastructures: Sayona Mining Ltd.



**Richelieu  
Hydrogéologie inc.**

### Titre

## FIGURE 3. MODÈLE NUMÉRIQUE D'ALTITUDE

### Projet

SAYONA QUÉBEC INC. – PROPRIÉTÉ AUTHIER LITHIUM  
PROJET D'EXPLOITATION D'UNE MINE À CIEL OUVERT  
ÉTUDE HYDROGÉOLOGIQUE

Dessin	François Hardy, M.Sc.	Vérification	Yves Leblanc, ing. géo. M.Sc. Hydrogéologue
--------	-----------------------	--------------	--

Date	Novembre 2018	Échelle	1:20 000
------	---------------	---------	----------

19-0151-00

# ANNEXE

**C. REPORTAGE PHOTOGRAPHIQUE 2019**



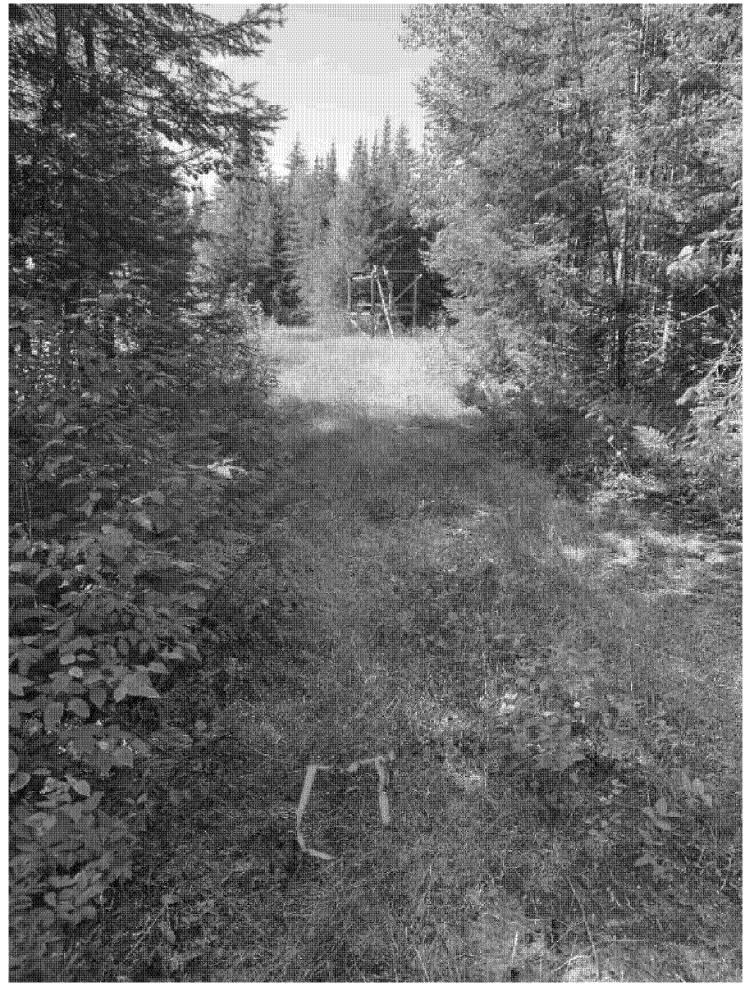
Entrée est de la propriété.



Ancien lieu de forage.



Sentier d'accès en gravier.



Structure pour activité de chasse près de l'entrée est.



Reboisement en épinette et pin gris, méthode de préparation par scarifage.



Sentier d'accès situé d'est en ouest de la propriété.



Piézomètre secteur nord de la propriété avec tubage de forage.



Déchet en place secteur nord.

19-0151-00

# ANNEXE

## D. REGISTRE RESPONSABLES DES TITRES

	<b>CDC2472424</b>	<b>CDC2472425</b>	<b>CDC2480180</b>	<b>CDC2507910</b>	<b>CDC2247100</b>	<b>CDC2247101</b>	<b>CDC2219208</b>	<b>CDC2219209</b>
2019	Sayona Québec Inc.	Sayona Québec Inc.	Sayona Québec Inc.	Sayona Québec Inc.	Sayona Québec Inc.	Sayona Québec Inc.	Sayona Québec Inc.	Sayona Québec Inc.
2018			Entreprises minières Globex Inc.	Entreprises minières Globex Inc.	Sayona Québec Inc.	Sayona Québec Inc.	Sayona Québec Inc.	Sayona Québec Inc.
2017			[REDACTED]	[REDACTED]	Sayona Québec Inc.	Sayona Québec Inc.	Sayona Québec Inc.	Sayona Québec Inc.
2016	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	Sayona Québec Inc.	Sayona Québec Inc.	Sayona Québec Inc.	Sayona Québec Inc.
2015	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	Glean Eagle Resources Inc.	Glean Eagle Resources Inc.	Glean Eagle Resources Inc.	Glean Eagle Resources Inc.
2014	D.M.C. Soudure inc.	D.M.C. Soudure inc.	D.M.C. Soudure inc.	D.M.C. Soudure inc.	Glean Eagle Resources Inc.	Glean Eagle Resources Inc.	Glean Eagle Resources Inc.	Glean Eagle Resources Inc.
2013				[REDACTED]	Entreprises minières Globex Inc.	Entreprises minières Globex Inc.	Entreprises minières Globex Inc.	Entreprises minières Globex Inc.
2012				[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	9187-1400 Québec Inc.	9187-1400 Québec Inc.
2011				[REDACTED]	D.M.C. Soudure inc	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
2010				[REDACTED]	Entreprises minières Globex Inc.	Entreprises minières Globex Inc.	Entreprises minières Globex Inc.	Entreprises minières Globex Inc.
2009				[REDACTED]	D.M.C. Soudure inc	[REDACTED]	Marie-Thérèse Bawolak, Chrystelle Bawolak, Philippe Havard	Marie-Thérèse Bawolak, Chrystelle Bawolak, Philippe Havard
2008				[REDACTED]	D.M.C. Soudure inc	[REDACTED]	Marie-Thérèse Bawolak, Chrystelle Bawolak, Philippe Havard	Marie-Thérèse Bawolak, Chrystelle Bawolak, Philippe Havard
2007	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
2006	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
2005	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
2004								
2003					[REDACTED]	[REDACTED]	HINTERLAND EXPLORATION LTD	HINTERLAND EXPLORATION LTD
2002								
2001								
2000								
1999								
1998								
1997								
1996								
1995								
1994	2622 9211 Québec inc.	2622 9211 Québec inc.			2622 9211 Québec inc.	2622 9211 Québec inc.	2622 9211 Québec inc.	2622 9211 Québec inc.
1993								
1992								
1991								
1990								
1989	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	2622 9211 Québec inc.	2622 9211 Québec inc.	2622 9211 Québec inc.	2622 9211 Québec inc.
1988								
1987								
1986								
1985								
1984								
1983								
1982								
1981								
1980								
1979								
1978								
1977								
1976								
1975								
1974								
1973								
1972								

	CDC2240226	CDC2240227	CDC2219207	CDC2195725	CDC2219206	CDC2116154	CDC2116155	CDC2116156 (Suspendu)
2019								
2018								
2017	Sayona Québec Inc.	Sayona Québec Inc.	Sayona Québec Inc.	Sayona Québec Inc.	Sayona Québec Inc.	Sayona Québec Inc.	Sayona Québec Inc.	Sayona Québec Inc.
2016								
2015								
2014								
2013	Glean Eagle Resources Inc.	Glean Eagle Resources Inc.	Glean Eagle Resources Inc.	Glean Eagle Resources Inc.	Glean Eagle Resources Inc.	Glean Eagle Resources Inc.	Glean Eagle Resources Inc.	Glean Eagle Resources Inc.
2012								
2011								
2010	[REDACTED]	[REDACTED]	Entreprises minières Globex Inc. 9187-1400 Québec Inc.	[REDACTED]	Entreprises minières Globex Inc. 9187-1400 Québec Inc.	Entreprises minières Globex Inc.	Entreprises minières Globex Inc.	Entreprises minières Globex Inc.
	Entreprises minières Globex Inc.	Entreprises minières Globex Inc.	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]			
2009								
2008	Exploration Minière Bull's eye	Exploration Minière Bull's eye				Exploration Minière Bull's eye	Exploration Minière Bull's eye	Exploration Minière Bull's eye
	Entreprises minières Globex Inc.	Entreprises minières Globex Inc.				Entreprises minières Globex Inc.	Entreprises minières Globex Inc.	Entreprises minières Globex Inc.
2007								
2006								
2005	[REDACTED]	[REDACTED]				[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
2004								
2003								
2002								
2001	HINTERLAND EXPLORATION LTD	HINTERLAND EXPLORATION LTD						
2000								
1999								
1998	Les Ressources Raymor Ltée	Les Ressources Raymor Ltée				Les Ressources Raymor Ltée	Les Ressources Raymor Ltée	Les Ressources Raymor Ltée
1997								
1996								
1995						[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
1994								
1993								
1992	2622 9211 Québec inc.	2622 9211 Québec inc.				[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
1991								
1990								
1989	2622 9211 Québec inc.	2622 9211 Québec inc.				[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
1988								
1987								
1986								
1985								
1984								
1983								
1982								
1981								
1980								
1979								
1978								
1977								
1976								
1975								
1974								
1973								
1972								

	CDC2183454 (Suspendu)	CDC2183455 (Suspendu)	CDC2194819 (Suspendu)	CDC2116146 (Suspendu)	CDC2192470 (Suspendu)	CDC2192471	CDC2187652 (Suspendu)	CDC2187651 (Suspendu)
2019								
2018								
2017	Sayona Québec Inc.	Sayona Québec Inc.	Sayona Québec Inc.	Sayona Québec Inc.				
2016								
2015								
2014								
2013								
2012								
2011				Royal Nickel Corporation	Glean Eagle Resources Inc.	Glean Eagle Resources Inc.		Glean Eagle Resources Inc.
2010	9187-1400 Québec Inc.	9187-1400 Québec Inc.	9187-1400 Québec Inc.		Entreprises minières Globex Inc.	Entreprises minières Globex Inc.		Entreprises minières Globex Inc.
	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]		9185-2574 Québec Inc.	9185-2574 Québec Inc.		[REDACTED]
2009					9202-6632 Québec inc.	9202-6632 Québec inc.		Récupération Map
2008								9202-6632 Québec inc.
2007								
2006								
2005								
2004								
2003								
2002								
2001								
2000								
1999								
1998								
1997								
1996								
1995								
1994								
1993								
1992								
1991								
1990								
1989								
1988								
1987								
1986								
1985								
1984								
1983								
1982								
1981								
1980								
1979								
1978								
1977	Les Ressources Raymor Ltée	Les Ressources Raymor Ltée						
1976								
1975								
1974								
1973								
1972			Les Ressources Raymor Ltée	Les Ressources Raymor Ltée	Les Ressources Raymor Ltée	Les Ressources Raymor Ltée	Les Ressources Raymor Ltée	Les Ressources Raymor Ltée

Réf. : [https://gestim.mines.gouv.qc.ca/MRN\\_GestimP\\_Presentation/ODM02105\\_eula.aspx](https://gestim.mines.gouv.qc.ca/MRN_GestimP_Presentation/ODM02105_eula.aspx)

Le registraire a supprimé ces informations en vertu des articles 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1).

19-0151-00

# ANNEXE

**E. DOSSIER DU MERN**

Le 21 octobre 2020

Monsieur Martin Drouin  
NORINFRA INC.  
173, avenue Perrault  
Val-d'Or (Québec) J9P 2H3  
martin.drouin@norinfra.com

N/Réf. : 20-10/026-CA

Objet : Décision - Demande d'accès à l'information

---

Monsieur,

Nous faisons suite à votre demande d'accès à l'information reçue le 7 octobre 2020.

Les documents visés par votre demande font l'objet d'une publication ou d'une diffusion au sens de l'article 13 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1), ci-après Loi sur l'accès. Vous trouverez ceux-ci aux adresses Internet indiquées dans le document joint en annexe.

Par ailleurs, veuillez noter que les recherches dans nos dossiers ont été effectuées avec les renseignements que vous nous avez fournis. À cet effet, vous pouvez consulter la pièce jointe à votre accusé de réception.

Conformément à l'article 51 de la Loi sur l'accès, nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-annexée une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

La responsable de l'accès à l'information,



Diane Barry

p. j.

## AVIS DE RE COURS

À la suite d'une décision rendue en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.

### RÉVISION

#### a) Pouvoir

L'article 135 de la Loi prévoit qu'une personne dont la demande écrite a été refusée en tout ou en partie par le responsable de l'accès aux documents ou de la protection des renseignements personnels peut demander à la Commission d'accès à l'information de réviser cette décision.

L'article 136 de la Loi prévoit qu'un tiers ayant présenté des observations peut, dans les quinze jours qui suivent la date de la mise à la poste de l'avis l'informant de la décision de donner accès à tout ou partie du document, demander à la Commission d'accès à l'information de réviser cette décision.

La demande de révision doit être faite par écrit ; elle peut exposer brièvement les raisons pour lesquelles la décision devrait être révisée (art. 137).

L'adresse de la Commission d'Accès à l'information est la suivante :

#### Québec

525, boulevard René-Lévesque Est  
Bureau 2.36  
Québec (Québec) G1R 5S9  
Téléphone : (418) 528-7741  
Télécopieur : (418) 529-3102

#### Montréal

500, boulevard René-Lévesque Ouest  
Bureau 18.200  
Montréal (Québec) H2Z 1W7  
Téléphone : (514) 873-4196  
Télécopieur : (514) 844-6170

#### b) Motifs

Les motifs relatifs à la révision peuvent porter sur la décision, sur le délai de traitement de la demande, sur le mode d'accès à un document ou à un renseignement, sur les frais exigibles ou sur l'application de l'article 9 (notes personnelles inscrites sur un document, esquisses, ébauches, brouillons, notes préparatoires ou autres documents de même nature qui ne sont pas considérés comme des documents d'un organisme public).

#### c) Délais

Les demandes de révision doivent être adressées à la Commission d'accès à l'information dans les 30 jours suivant la date de la décision ou de l'expiration du délai accordé au responsable pour répondre à une demande (art. 135) ou, pour un tiers ayant présenté des observations, dans les quinze jours qui suivent la date de la mise à la poste de l'avis l'informant de la décision de donner accès à tout ou partie du document (art. 136).

La Loi prévoit spécifiquement que la Commission d'accès à l'information peut, pour motif raisonnable, relever le requérant du défaut de respecter le délai de 30 jours (art. 135).

Le 5 août 2019

Madame Andréanne Cadieux-Charbonneau  
Norinfra  
173, avenue Perrault  
Val-d'Or (Québec) J9P 2H3  
Andreanne.Charbonneau@norinfra.com

N/Réf. : 19-07/043-E

Objet : Décision - Demande d'accès à l'information

Madame,

Nous faisons suite à votre demande d'accès à l'information reçue le 18 juillet 2019 et précisée le 22 juillet 2019.

Les documents visés par votre demande font l'objet d'une publication ou d'une diffusion au sens de l'article 13 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1), ci-après Loi sur l'accès. Vous trouverez ceux-ci à l'adresse Internet indiquée dans le document joint en annexe.

Par ailleurs, veuillez noter que les recherches dans nos dossiers ont été effectuées avec les renseignements que vous nous avez fournis. À cet effet, vous pouvez consulter la pièce jointe à votre accusé de réception.

Conformément à l'article 51 de la Loi sur l'accès, nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-annexée une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

La responsable de l'accès à l'information,



Diane Barry

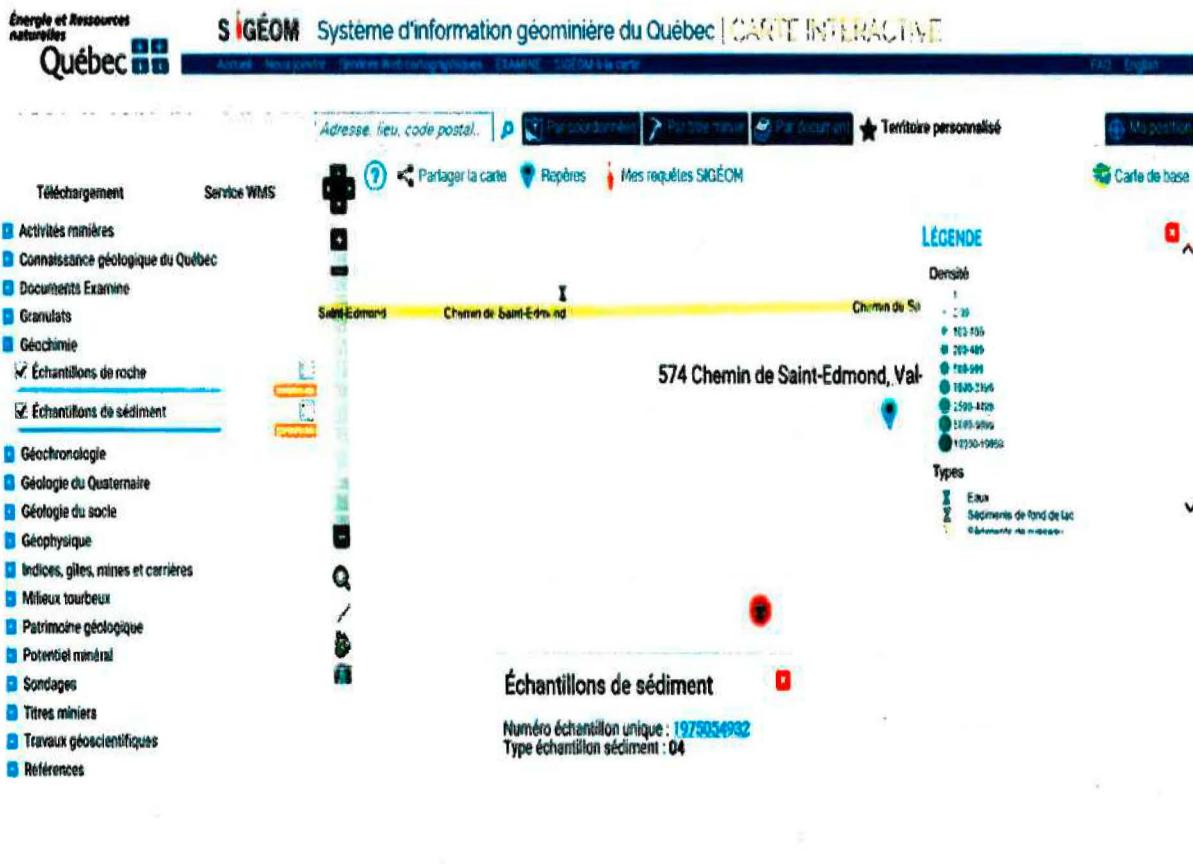
p. j.

## ANNEXE

Le demandeur pourra accéder à l'information à partir du lien de la carte interactive du site SIGÉOM suivant :

[http://sigeom.mines.gouv.qc.ca/signet/classes/l1108\\_afchCarteIntr](http://sigeom.mines.gouv.qc.ca/signet/classes/l1108_afchCarteIntr)

1. Entrer le numéro de claim sans le préfix CDC dans l'outil de localisation Par titre minier en haut de la carte;
2. À gauche de la carte sélectionner la couche Géochimie et les sous-couches Échantillon de roche et Échantillon de sédiment;
3. Vous pouvez afficher la légende pour chacune des sous-couches;



4. Chaque élément de la carte est interrogable, vous pourrez obtenir la fiche descriptive complète contenant les analyses et le ou les liens du ou des documents d'où proviennent les analyses s'ils existent en cliquant sur l'élément et ensuite sur le numéro d'échantillon unique;

REQUÊTE 1	
Nouvelle requête	
Raffiner la requête	
<b>Liste des requêtes</b>	
RÉSULTATS DE REQUÊTE	
Calcaire	
FORMAT D'AFFICHAGE	
Sommaire	Carte

**Echantillons de sédiment** 1 de 1

Délocalisation sur la carte

Numéro feuillet SNRC	32C04
Numéro document	<a href="#">DP-239, DP-98-02, DPV-608, DPV-725, DPV-726, DV-82-02, tous</a>
Type échantillon sédiment	Eau de puits
Numéro projet sédiment	1975069
Numéro échantillon unique	1975054932
Date échantillon	1975-07-21
Estant	290245
Nordant	5342286
Fuseau	18
Précision localisation	Précision de localisation élevée
Profondeur	0
Commentaire échantillon sédiment	
Intensité couleur sédiment	
Couleur sédiment	
Intensité couleur nodules ou oxydation	Pas d'information
Couleur nodules ou oxydation	Ocre, rouille
Contamination	
pH	6.8
Poids initial échantillon tamisé	
Poids fraction légère	
Poids fraction lourde	
Poids fraction lourde magnétique	
Poids fraction lourde non magnétique	
Grosseur maille tamis	
Date de diffusion	19750721

<b>Résultat d'analyse</b>				
Élément chimique	Teneur	Unité teneur	Méthode analyse	Date résultat analyse
Al	0.0400000	ppm	Emission de plasma	1975-07-21
As	0.0020000	ppm	Colorimétrie	1975-07-21
B	0.0340000	ppm	Emission de plasma	1975-07-21
Ca	14.5000000	ppm	Absorption atomique	1975-07-21
Cd	0.0020000	ppm	Absorption atomique	1975-07-21
Co	0.0070000	ppm	Absorption atomique	1975-07-21
Cr	0.0020000	ppm	Absorption atomique	1975-07-21
Cu	0.0230000	ppm	Absorption atomique	1975-07-21
F	0.1050000	ppm	Electrode sélectif	1975-07-21
Fe	2.4000000	ppm	Absorption atomique	1975-07-21

5. Vous pouvez également télécharger gratuitement la donnée en format KML ou FGDB/SHP.

En cas de problème relativement à la consultation de l'information, le demandeur pourra joindre madame Julie Gagné à l'adresse suivante : [julie.gagne@mern.gouv.qc.ca](mailto:julie.gagne@mern.gouv.qc.ca).

**Article de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels**

**13.** Le droit d'accès à un document produit par un organisme public ou pour son compte et ayant fait l'objet d'une publication ou d'une diffusion s'exerce par consultation sur place pendant les heures habituelles de travail ou à distance ou par l'obtention d'informations suffisantes pour permettre au requérant de le consulter ou de se le procurer là où il est disponible.

De même, le droit d'accès à un document produit par un organisme public ou pour son compte et devant faire l'objet d'une publication ou d'une diffusion dans un délai n'excédant pas six mois de la demande d'accès, s'exerce par l'un ou plusieurs des moyens suivants:

- 1° la consultation sur place pendant les heures habituelles de travail ou à distance;
- 2° l'obtention d'informations suffisantes pour permettre au requérant de le consulter là où il est disponible ou de se le procurer lors de sa publication ou de sa diffusion;
- 3° le prêt du document, à moins que cela ne compromette sa publication ou sa diffusion.

Le présent article ne restreint pas le droit d'accès à un document diffusé conformément à l'article 16.1.

19-0151-00

# **ANNEXE**

**F.Dossier municipal**



Karine Dufresne &lt;info@bio-rives.com&gt;

---

## Demande d'accès à l'information

Claude Ménard <inspection@preissac.com>  
À : Karine Dufresne <info@bio-rives.com>

7 octobre 2020 à 11 h 34

Bonjour madame Dufresne

Pour notre Municipalité, dans ce secteur, nous avons aucun document tel que demandé.

Bonne journée

---

**De :** Karine Dufresne <info@bio-rives.com>  
**Envoyé :** 5 octobre 2020 08:59  
**À :** Claude Ménard <inspection@preissac.com>  
**Objet :** Demande d'accès à l'information

Bonjour,

Afin de compléter l'information nécessaire à la réalisation d'une évaluation environnementale de site (Phase I) pour le projet minier Sayona, nous aurions besoin de valider si vous détenez des documents liés au site à l'étude tel que :

- Demandes de permis;
- Certificats d'autorisation;
- Plaintes ou avis d'infractions;
- Plan d'aménagement du territoire;
- Présence de milieux humides;
- Archives ou autres documents pertinents.

Les coordonnées centrales approximatives du site sont les suivantes et un plan de localisation peut être consulté en pièce jointe:

**706 996 E 5 360 757 N NAD83 UTM zone 17U**

Le site à une superficie d'environ 884 ha et correspond aux numéros de lots suivants :

Lots 1 à 10 du rang VI du canton de La Motte

Lots 1 à 4 du rang VII du canton de La Motte

Lots 54 à 58 du rang VI du canton de Preissac

Lots 57 et 58 du rang VII du canton de Preissac

À noter qu'une demande a également été envoyée à la Municipalité de La Motte.

--

Cordialement,

[Texte des messages précédents masqué]

19-0151-00

# **ANNEXE**

**G DOSSIER DU MELCC**

**Objet :** Projet Authier Lithium (226) (200737782)

**Est-ce que vous pouvez me confirmer la réception de ce courriel svp?**

Monsieur,

La présente fait suite à votre demande d'accès reçue le 7 octobre dernier concernant le projet minier Authier Lithium de Sayona.

Avec les informations que vous nous avez transmises, nous vous informons, après vérifications, que nous ne détenons aucun document permettant de répondre à votre demande.

Conformément à l'article 51 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1), vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez, en pièce jointe, une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, vous pouvez communiquer avec la soussignée.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.



*Nathalie Després*

*Responsable Loi d'accès à l'information*

Direction régionale de l'analyse et de l'expertise de la Côte-Nord

Direction générale de l'analyse et de l'expertise de l'Est

Ministère de l'Environnement et

de la Lutte contre les changements climatiques

818, boulevard Laure

Sept-Îles (Québec) G4R 1Y8

418-964-8888 poste 253

19-0151-00

# **ANNEXE**

## **H. MELCC ET UTILISATION DU SOL**

**Lieux d'enfouissement de débris de construction et démolition (LEDCD)  
autorisés et en exploitation**

N° région	Région administrative	MRC du lieu	Nom de la municipalité du lieu	Exploitant	Adresse de l'exploitant	Volume autorisé (m³)	Coordonnées (longitude) deg.déc. Nad 83	Coordonnées (latitude) deg.déc. Nad 83
2	Saguenay–Lac-Saint-Jean	Maria-Chapdelaine	Dolbeau-Mistassini	Excavation Dolbeau inc.	223 rue Bordeleau Dolbeau-Mistassini (Québec)	62400	-72,2647812900	48,8567921800
4	Mauricie	Trois-Rivières	Trois-Rivières	9052-6757 Québec inc.	3525, boul. Laurier,Sainte-Hyacinthe (Québec)	764 555	-72,6817991752	46,3144251337
6	Montréal	CMM	Montréal	Les entreprises environnementales de Pierrefonds Inc.	16 795, rue Oakwood, Pierrefonds, (Québec)	3 999 000	-73,8669337365	45,4692682088
7	Outaouais	Les Collines-de-l'Outaouais	Val-des-Monts	Thibault Démolition Itée (DMS)	93, Rue St-Louis, Gatineau (Québec)	945 000	-75,6107222222	45,612666667
14	Lanaudière	Matawinie	Saint-Félix-de-Valois	Gestion intégrée de Matériaux secs Lanaudière inc.	621, route Louis-Cyr, St-Jean-de-Matha (Québec)	670 000	-73,4534333333	46,1166166667
14	Lanaudière	Montcalm	Sainte-Julienne	2845-5103 Québec inc.	2601, rue Jarry Est, Montréal, (Québec)	1 000 000	-73,6850887458	46,0274243842
16	Montérégie	Pierre-De Saurel	Sorel-Tracy	Danis Construction inc.	13000, route Marie-Victorin C.P. 187, Tracy (Québec)	206 250	-73,1564444444	46,0081944444
16	Montérégie	Roussion	La Prairie	Écoservices Tria inc.	1985, rue Jean-Marie-Langlois La Prairie (Québec)	2 030 000	-73,5038888889	45,3947222222
17	Centre-du-Québec	Bécancour	Bécancour	Lemay-Bec inc.	18055, rue Gauthier, Bécancour, (Québec)	1 572 590	-72,3373000000	46,2458400000

**Dépôt de matériaux secs (DMS) en exploitation \***

N° région	Région administrative	MRC du lieu	Nom de la municipalité du lieu	Exploitant	Adresse de l'exploitant	Volume autorisé (m³)	Coordonnées (longitude) deg.déc. Nad 83	Coordonnées (latitude) deg.déc. Nad 83
2	Saguenay–Lac-Saint-Jean	Ville de Saguenay	Saguenay	Léon Lavoie entrepreneur général	2405, rue Cantin Jonquière, (Québec)	1 200 000	-70,9696004	48,31766247
2	Saguenay–Lac-Saint-Jean	Le Domaine-du-Roy	Saint-Félicien	Entreprises Jean Tremblay & Fils inc.	1227, rang Simple Saint-Félicien, (Québec)	600 000	-72,508752	48,632286
4	Mauricie	Trois-Rivières	Trois-Rivières	Sable des Forges inc.	11450, boulevard Industriel Trois-Rivières (Québec)	4 000 000	-72,69258985	46,3962926
15	Laurentides	Les Pays-d'en-Haut	Sainte-Adèle	Recyclage Ste-Adèle inc.	1158, rue Notre Dame, Sainte-Adèle (Québec)	528 150	-74,10669734	45,96178975

\* Ces lieux font l'objet d'un recours judiciaire

# **Lieux commerciaux d'enfouissement sécuritaire de sols contaminés conformes au Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés**

**Mise à jour : Juillet 2020**

<b>Région administrative</b>	<b>Exploitants et coordonnées du lieu d'enfouissement</b>
Bas-Saint-Laurent (région 01)	Aucun lieu dans cette région.
Saguenay–Lac-Saint-Jean (région 02)	<b>Services Matrec – Larouche, une division de GFL Environmental Inc.</b> 1555, route Dorval Larouche (Québec) G0W 1Z0 418 662-6669
Capitale-Nationale (région 03)	Aucun lieu dans cette région
Mauricie (région 04)	Aucun lieu dans cette région.
Estrie (région 05)	Aucun lieu dans cette région.
Montréal (région 06)	Aucun lieu dans cette région.
Outaouais (région 07)	Aucun lieu dans cette région.
Abitibi-Témiscamingue (région 08)	Aucun lieu dans cette région.
Côte-Nord (région 09)	Aucun lieu dans cette région.
Nord-du-Québec (région 10)	Aucun lieu dans cette région.
Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine (région 11)	Aucun lieu dans cette région.
Chaudières-Appalaches (région 12)	Aucun lieu dans cette région.

Laval (région 13)	Aucun lieu dans cette région.
Lanaudière (région 14)	<b>Signaterre Environnement inc.</b> (anciennement Écolosol inc.) 175, chemin de la Cabane-Ronde Mascouche (Québec) J7K 0P1 450 966-6088
	<b>Vitaliterre inc.</b> 1410, rang St-Charles L'Épiphanie (Québec) J5X 4N9 450 588-0315
Laurentides (région 15)	Aucun lieu dans cette région.
Montérégie (région 16)	Aucun lieu dans cette région.
Centre-du-Québec (région 17)	<b>Enfoui-Bec inc.</b> 18055, rue Gauthier Bécancour (Québec) G9H 1C1 819 233-2443

**Ministère****À propos du Ministère**

Renseignements généraux

Communiqués de presse

Nos activités et services

Nos engagements

Nos programmes

Fonds vert

Fonds de protection de l'environnement et du domaine hydrique de l'État

Nos publications

En région

Emplois

**Registre des interventions d'Urgence-Environnement****Interventions d'urgence : Abitibi-Témiscamingue****Date Événement**

- 28 juillet 2020 [Val-d'Or - Déversement de résidus miniers](#)
- 18 février 2020 [Rouyn-Noranda \(secteur McWatters\) - Accident routier](#)
- 6 janvier 2020 [Rouyn-Noranda \(quartier Montbeillard\) - Accident routier](#)
- 1 novembre 2019 [Val d'Or - Accident routier](#)
- 22 octobre 2019 [Val-d'Or - Déversement de produits pétroliers](#)
- 30 juillet 2019 [Amos - Signalement d'odeur](#)
- 10 juillet 2019 [Réservoir Dozois \(Réserve faunique La Vérendrye\) - Accident routier](#)
- 3 juillet 2019 [Rouyn-Noranda - Accident routier](#)
- 14 juin 2019 [Rouyn-Noranda - Déversement de produits pétroliers](#)
- 14 mars 2019 [Rouyn-Noranda - Déversement de produits pétroliers](#)
- 10 janvier 2019 [Rouyn-Noranda - Bris d'équipement](#)
- 10 janvier 2019 [Rouyn-Noranda - Bris d'équipement](#)
- 23 octobre 2018 [Val-d'Or \(secteur Dubuisson\) - Déversement de produits pétroliers](#)
- 22 août 2018 [Rouyn-Noranda - Accident routier](#)
- 19 juillet 2018 [Réserve faunique La Vérendrye - Réservoir Dozois - Accident routier](#)
- 25 mai 2018 [Rouyn-Noranda - Bris d'équipement](#)
- 30 octobre 2017 [Saint-Marc-de-Figuery - Accident routier](#)
- 28 août 2017 [Laniel - Accident routier](#)
- 28 juin 2017 [Rouyn-Noranda - Déversement de produits pétroliers](#)
- 16 avril 2017 [Rouyn-Noranda \(Secteur Rollet\) - Accident routier](#)
- 13 mars 2017 [Fugèreville - Déversement de matières dangereuses](#)
- 1 septembre 2016 [Nédélec - Accident routier](#)
- 22 avril 2016 [Val-d'Or \(secteur Dubuisson\) - Déversement de produits pétroliers](#)
- 28 février 2016 [St-Dominique-du-Rosaire - Accident routier](#)
- 18 novembre 2015 [Amos - Incendie](#)
- 23 juillet 2015 [Rivière-Héva - Bateau coulé](#)
- 21 mai 2015 [Senneterre - Déversement de produits pétroliers](#)
- 2 mai 2015 [Duparquet - Déversement de produits pétroliers](#)
- 29 janvier 2015 [Ville de Malartic - Odeurs d'hydrocarbures](#)
- 24 novembre 2014 [Rouyn-Noranda - Déversement de produits pétroliers](#)
- 2 octobre 2014 [Clermont - Accident routier](#)

- 21 août 2014 [Malartic - Déversement de résidus miniers](#)
- 15 août 2014 [Saint-Eugène-de-Guigues - Déversement de matières liquides](#)
- 15 juin 2014 [La Corne - Déversement de résidus miniers](#)
- 4 juin 2014 [Rouyn-Noranda \(secteur Cadillac\) - Fuite de gaz](#)
- 8 février 2014 [Val-d'Or - Déversement de résidus miniers](#)
- 5 décembre 2013 [Malartic - Accident routier](#)
- 27 novembre 2013 [Val d'Or - Accident routier](#)
- 28 juin 2013 [La Sarre - Accident routier](#)
- 6 mai 2013 [Val d'Or - Déversement de produits pétroliers](#)
- 25 avril 2013 [Rouyn-Noranda - Déversement d'eaux usées](#)
- 23 avril 2013 [Rouyn-Noranda \(Secteur Cadillac\) - Accident routier](#)
- 18 avril 2013 [À environ 25 km à l'est de Val d'Or -, Fuite d'un bassin](#)
- 15 avril 2013 [Rouyn-Noranda - Déversement de matières dangereuses](#)
- 2 avril 2013 [La Corne - Déversement de résidus miniers](#)
- 18 mars 2013 [La Corne - Déversement de résidus miniers](#)
- 27 octobre 2012 [Malartic - Émission de dioxyde d'azote](#)
- 18 octobre 2012 [La Sarre - Déversement de produits pétroliers](#)
- 19 juin 2012 [Rouyn-Noranda - Déversement de produits pétroliers](#)
- 18 mai 2012 [Rouyn-Noranda - Déversement de résidus miniers](#)
- 10 mai 2012 [Malartic - Incendie](#)
- 21 mars 2012 [Rouyn-Noranda - Déversement de matières dangereuses](#)
- 13 janvier 2012 [Saint-Félix-de-Dalquier - Déversement de produits pétroliers](#)
- 22 octobre 2011 [Rouyn-Noranda - Signalement d'une matière sur un lieu sensible](#)
- 15 juillet 2011 [Val d'Or - Secteur Dubuisson - Accident routier](#)
- 22 juin 2011 [Malartic - Déversement de produits pétroliers](#)
- 21 juin 2011 [Malartic - Déversement d'eaux de procédé](#)
- 28 avril 2011 [Témiscaming - Déversement de matières liquides](#)
- 12 mars 2011 [Amos - Déversement de produits pétroliers](#)
- 1 novembre 2010 [Rouyn-Noranda - Déraillement de train](#)
- 11 mai 2010 [Rouyn-Noranda \(quartier Arntfield\) - Travaux en milieu hydrique](#)
- 28 janvier 2010 [Val-d'Or, quartier Sullivan - Déversement de produits pétroliers](#)
- 5 décembre 2009 [Amos - Déversement de matières dangereuses](#)
- 1 décembre 2009 [Rouyn-Noranda \(secteur Granada\) - Déversement de produits pétroliers](#)
- 20 octobre 2009 [Malartic - Présence de produits pétroliers](#)
- 15 octobre 2009 [Réservoir-Dozois - Accident routier](#)
- 30 septembre 2009 [La Morandière - Accident routier](#)
- 18 septembre 2009 [Rouyn-Noranda \(secteur D'Alembert\) - Incendie](#)
- 14 septembre 2009 [Rouyn-Noranda - Bris d'équipement](#)
- 13 septembre 2009 [Rollet \(Rouyn-Noranda\) - Présence d'hydrocarbures](#)
- 25 août 2009 [Amos - Déversement de produits pétroliers](#)
- 2 août 2009 [Amos - Déversement de matières liquides](#)
- 28 juillet 2009 [Rivière-Héva - Déversement de produits pétroliers](#)
- [Municipalité de Saint-Édouard-de-Fabre - Déversement de matières liquides](#)

25 juin 2009

19 juin 2009 [Rouyn-Noranda - Travaux en milieu hydrique](#)16 juin 2009 [Val D'Or - Signalement d'une matière sur un lieu sensible](#)9 juin 2009 [La Sarre - Présence de produits pétroliers](#)13 mai 2009 [Rouyn-Noranda - Incendie](#)13 mai 2009 [Val-d'Or - Déversement d'huile de transformateur](#)24 avril 2009 [La Sarre - Déversement d'huile usée](#)26 mars 2009 [Normétal - Explosion d'un transformateur](#)20 mars 2009 [Rouyn-Noranda - Déversement d'hydrocarbures](#)9 février 2009 [Preissac - Immersion d'un véhicule dans un lac](#)16 décembre 2008 [Rouyn-Noranda \(Quartier Cléryc\) - Déversement d'huile à chauffage](#)3 décembre 2008 [Taschereau - Déversement de boues septiques](#)27 août 2008 [Parc de la Vérendrye - secteur Senneterre - Déversement d'hydrocarbures](#)20 août 2008 [Val-d'Or - Déversement d'huiles hydrauliques](#)17 juillet 2008 [La Sarre - Signalement d'un liquide assimilé à des hydrocarbures pétroliers](#)3 juillet 2008 [Val-d'Or - Bris d'une conduite](#)21 juin 2008 [Rouyn-Noranda - Secteur Destor - Travaux dans la bande riveraine](#)20 juin 2008 [Rouyn-Noranda - Secteur Évain - Mousse dans un cours d'eau](#)1 juin 2008 [Dupuy - Glissement de terrain](#)21 mai 2008 [Preissac, Abitibi-Témiscamingue - Déversement de sulfate ferrique](#)15 mai 2008 [Malartic - Présence d'hydrocarbures dans un réseau d'égout pluvial](#)9 mai 2008 [Municipalité de Témiscaming - Fuite de carburant d'un bateau](#)5 mai 2008 [TNO Réservoir-Dozois - Accident de la route](#)

## Le registre par région

Recherche par région :

[Archives du registre](#) | octobre 2020 | septembre 2020 | août 2020 | juillet 2020 | juin 2020 | mai 2020 |

[Évaluez cette page](#)

Québec 

[© Gouvernement du Québec, 2020](#)



## Répertoire des dépôts de sols et de résidus industriels

**Les renseignements présentés sont ceux disponibles au 13 septembre 2020**

L'ensemble du répertoire compte 346 enregistrements.

Aucun enregistrement ne répond au critère suivant : Municipalité : La Motte



[Évaluez cette page](#)



| [Accueil](#) | [Plan du site](#) | [Accessibilité](#) | [Pour nous joindre](#) | [Quoi de neuf?](#) | [Sites d'intérêt](#) | [Recherche](#) | [Où trouver?](#) |

| [Accès à l'information](#) | [Politique de confidentialité](#) | [Réalisation du site](#) | [À propos du site](#) | [Abonnement](#) |

**Québec**  
[© Gouvernement du Québec, 2020](#)



## Répertoire des dépôts de sols et de résidus industriels

**Les renseignements présentés sont ceux disponibles au 13 septembre 2020**

L'ensemble du répertoire compte 346 enregistrements.

4 enregistrements répondent au critère suivant : Municipalité : Preissac

[Raffiner votre recherche](#)

[Nouvelle recherche](#)

Nom du dossier	Adresse	MRC	Nature des contaminants <sup>1</sup>	Nature des résidus
<b>(08) Abitibi-Témiscamingue</b>				
Mine Laronde	Preissac	Abitibi	<a href="#">1</a>	Résidus miniers
Parc à résidus miniers Cadillac-Molybdene	Preissac	Abitibi	Métaux*	Résidus miniers
Parc à résidus miniers Preissac-Molybdene A	Preissac	Abitibi	Arsenic (As), Chlorobenzènes*, Cuivre (Cu), Hydrocarbures aromatiques polycycliques*, Métaux*, Molybdène (Mo), Polychlorodibenzodioxines (PCDD), Polychlorodibenzofuranes (PCDF)	Remblai, Résidus miniers
Parc à résidus miniers Preissac-Molybdene B	Preissac	Abitibi	Molybdène (Mo)	Résidus miniers

(1) : Certains renseignements concernant ce terrain n'y apparaissent pas compte tenu qu'ils sont susceptibles d'être protégés en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels. Si vous désirez obtenir la communication de ces renseignements pour ce terrain en particulier, vous devez en faire la demande au répondant régional en matière d'accès à l'information. Votre demande sera alors examinée et une décision sur l'accessibilité à ces renseignements sera rendue et vous sera communiquée dans les délais légaux.

\*: Contaminant non listé dans la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés.



[Évaluez cette page](#)



Québec   
© Gouvernement du Québec, 2020



## Répertoire des terrains contaminés

**Les renseignements présentés sont ceux qui ont été portés à l'attention du Ministère avant le 05 octobre 2020.**

L'ensemble du répertoire compte 11261 enregistrements.

Un seul enregistrement répond au critère suivant : Municipalité : La Motte

[Exporter au format Excel](#)
[Raffiner votre recherche](#)
[Nouvelle recherche](#)

<b>Nom du dossier</b> ▲▼ <sup>3</sup>	<b>Adresse</b> <b>Latitude</b> <b>Longitude</b> (Deg. Déc. NAD83)	<b>MRC</b>	<b>Nature des contaminants</b> <sup>1</sup>		<b>État de la réhabilitation (R)</b> <sup>2</sup> et qualité des sols résiduels <b>AVANT</b> réhabilitation(Qav) <b>APRÈS</b> réhabilitation(Qap)	<b>Date de création ou date de mise à jour</b> ▲▼
			<b>Eau souterraine</b>	<b>Sol</b>		
<b>(08) Abitibi-Témiscamingue</b>						
station service (La Motte)	10939	Abitibi	Hydrocarbures aromatiques monocycliques*, Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	Hydrocarbures aromatiques monocycliques * (pot), Hydrocarbures aromatiques polycycliques*, Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	R : Non terminée	2015-11-12

(1) : Certains renseignements concernant ce terrain n'y apparaissent pas compte tenu qu'ils sont susceptibles d'être protégés en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels. Si vous désirez obtenir la communication de ces renseignements pour ce terrain en particulier, vous devez en faire la demande au répondant régional en matière d'accès à l'information. Votre demande sera alors examinée et une décision sur l'accessibilité à ces renseignements sera rendue et vous sera communiquée dans les délais légaux.

(2) : L'inscription « R : Non nécessaire » signifie qu'il n'est pas nécessaire de réhabiliter le terrain puisque le résultat d'une étude de caractérisation démontre que le niveau de contamination des sols est jugé conforme à l'usage actuel du terrain. Par exemple, un niveau de contamination situé dans la plage B-C est conforme à un usage industriel.

(3) : Peut ne pas correspondre au nom du propriétaire actuel.

\* : Contaminant non listé dans la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés.


[Évaluez cette page](#)

Québec   
© Gouvernement du Québec, 2020



## Répertoire des terrains contaminés

**Les renseignements présentés sont ceux qui ont été portés à l'attention du Ministère avant le 05 octobre 2020.**

L'ensemble du répertoire compte 11261 enregistrements.

Aucun enregistrement ne répond au critère suivant : Municipalité : Preissac



[Évaluez cette page](#)

**Québec**   
[© Gouvernement du Québec, 2020](#)

19-0151-00

# **ANNEXE**

## **I.    Liste des Équipements Pétroliers       par la RBQ**

**Titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements  
pétroliers à risque élevé**

Titulaire du permis (No Intervenant)	Site Adresse (No de Site)	Date émission Date expiration (No Permis)	Date prochaine vérification	Capacité autorisée [litres]	Nombre de réservoirs autorisé
<b>08 Abitibi-Témiscamingue</b>					<b>Nombre de permis: 249</b>
<b>Amos</b>					
9405-7494 Québec inc. (5777-2725)	Dépanneur Beau-Soir de la Principale 222 rue Principale Sud Amos QC Canada J9T 2J9 (1-49678-52128)	2020-06-13 2022-06-12 (1011192)	2022-06-12	99880	2
Autobus Plante inc. (5780-0013)	AUTOBUS PLANTE INC. 61 12e avenue Ouest Amos QC Canada J9T 2Z9 (1-5212330615)	2020-06-01 2022-05-31 (1011726)	2022-05-31	27000	2
Béton Fortin Inc. (1350-1192)	BÉTON FORTIN INC. 467A route de l'Aéroport Amos QC Canada J9T 3A8 (1-5212265361)	2019-03-23 2021-03-22 (1015839)	2025-03-22	64873	1
CENTRE DE SERVICES SCOLAIRE Harricana (1345-7908)	Ecole St-Joseph 332 1RE E RUE Amos QC Canada J9T 2G5 (1-1535-12130816)	2018-12-01 2020-11-30 (1015583)	2020-11-30	4540	1
CENTRE DE SERVICES SCOLAIRE Harricana (1345-7908)	Pavillon de La Santé 551 1RE E RUE Amos QC Canada J9T 2H3 (1-1535-239873)	2020-01-30 2022-01-29 (1015586)	2022-01-29	4540	1
CENTRE DE SERVICES SCOLAIRE Harricana (1345-7908)	Ecole Youville 601 4e rue Ouest Amos QC Canada J9T 2S1 (1-1535-383877)	2018-12-01 2020-11-30 (1015585)	2020-11-30	4540	1
CENTRE DE SERVICES SCOLAIRE Harricana (1345-7908)	ÉCOLE SACRÉ-COEUR 712 1re rue Est Amos QC Canada J9T 2H8 (1-5212270275)	2018-12-01 2020-11-30 (1015584)	2020-11-30	4540	1
Centre Intégré de Santé et de Services Sociaux de L'Abitibi-Témiscamingue (5717-6380)	HÔPITAL Hotel-Dieu D'AMOS 622 4e rue Ouest Amos QC Canada J9T 2S2 (1-1535-379988)	2020-07-01 2022-06-30 (1011886)	2022-07-01	46136	2
Centre de gestion de l'équipement roulant (CGER) (5780-0203)	SC1531 - ATELIER AMOS 862 route 111 Est Amos QC Canada J9T 2K4 (1-5212226878)	2020-06-01 2022-05-31 (1011741)	2024-05-31	27640	3
Club Coopératif de Consommation d'Amos (5615-1962)	IGA MINI # 1382 321 6e rue Ouest Amos QC Canada J9T 2V6 (1-5212336763)	2019-04-25 2021-04-24 (1015463)	2023-04-24	140000	2
Emery Huard (5781-6167)	DÉPANNEUR CHEZ KILI INC. 4445 route de l'Aéroport Amos QC Canada J9T 3A2 (1-49676-8033)	2019-12-01 2021-11-30 (1011257)	2021-11-30	68190	3
Énergies Sonic inc. (5779-5916)	Garage Legault 12 111 O RTE	2020-06-01 2022-05-31	2022-05-31	110000	3

**Titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements  
pétroliers à risque élevé**

Titulaire du permis (No Intervenant)	Site Adresse (No de Site)	Date émission Date expiration (No Permis)	Date prochaine vérification	Capacité autorisée [litres]	Nombre de réservoirs autorisé
	Amos QC Canada J9T 2X7 (1-1535-7148993)	(1016630)			
Gazonord Inc. (5712-0792)	Gazonord Inc. 2301 route 109 Nord Amos QC Canada J9T 3A3 (1-1555824050)	2019-08-11 2021-08-10 (1014379)	2021-08-10	72730	2
La Société Canadian Tire Limitée (8237-7342)	station-service Canadian Tire 501 route 111 Est Amos QC Canada J9T 3A2 (1-4440026815)	2020-01-24 2022-01-23 (1015779)	2022-01-23	150000	2
Les Entrepreneurs Blanchet Inc. (1717-4608)	Les Entrepreneurs Blanchet inc. 722 avenue de l'Industrie Amos QC Canada J9T 4L9 (1-1535-13767523)	2020-10-01 2022-09-30 (1012214)	2022-09-30	13600	1
Les Pétroles Alcasyna (1993) inc. (5666-9484)	ARRÊT ROUTIER 352 6e rue Ouest Amos QC Canada J9T 2T6 (1-2419472363)	2019-11-01 2021-10-31 (1014066)	2021-10-31	115000	2
Les Pétroles Alcasyna (1993) inc. (5666-9484)	RELAIS DES PINS 661 4e avenue Est Amos QC Canada J9T 3R8 (1-2419616078)	2019-10-01 2021-09-30 (1010839)	2021-09-30	31516	1
Mines Abcourt inc. (5779-1121)	MINE ABCOURT INC. / DIVISION GÉANT DORMANT Km 118, Route 109 Nord Amos QC Canada J9T 3A3 (1-5212350112)	2019-06-01 2021-05-31 (1012967)	2025-05-31	14550	2
Office municipal d'habitation d'Amos (8238-9198)	AÉROPORT D'AMOS 789 route 395 Sud Amos QC Canada J9T 3A2 (1-5212124547)	2019-12-01 2021-11-30 (1014049)	2023-11-30	45453	3
PF RÉSOLU CANADA INC. (8326-8052)	PAPIER AMOS 801 rue des Papetiers Amos QC Canada J9T 3X5 (1-5212323010)	2019-12-01 2021-11-30 (1013426)	2025-11-30	2847754	5
Pé tro Repos Inc. (5722-5591)	Petro-Repos inc 2900 route 111 Est Amos QC Canada J9T 3A1 (1-1535-10182964)	2019-11-25 2021-11-24 (1010818)	2021-11-24	70400	2
Pé tronor inc. (5779-8605)	DÉPÔT AMOS 2920 route 111 Est Amos QC Canada J9T 2J8 (1-5212328743)	2019-02-01 2021-01-31 (1010171)	2021-01-31	3020408	8
Produits Suncor Énergie S.E.N.C. (5781-6753)	PRODUITS SUNCOR ÉNERGIE, S.E.N.C. #22711 112 route 109 Sud Amos QC Canada J9T 3A3 (1-5212147779)	2019-10-31 2021-10-30 (1013746)	2021-10-30	150000	3

## Titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements pétroliers à risque élevé

Titulaire du permis (No Intervenant)	Site Adresse (No de Site)	Date émission Date expiration (No Permis)	Date prochaine vérification	Capacité autorisée [litres]	Nombre de réservoirs autorisé
Sobeys Capital inc. (5772-4841)	Shell (C00806) 71 rue Principale Sud Amos QC Canada J9T 2J4 (1-846232847)	2020-05-15 2022-05-14 (1016598)	2024-05-14	100000	3
Transport Doucet et fils Mistassini inc. (5779-2400)	TRANSPORT DOUCET - DIVISION AMOS 2827 route 111 Est Amos QC Canada J9T 4L5 (1-5212347006)	2020-01-23 2022-01-22 (1015568)	2022-01-22	50000	1
Trionex inc. (5780-8131)	TRIONEX INC. route 111 Ouest Lac Gauvin Amos Canada X0X 0X0 (1-5212312831)	2019-10-01 2021-09-30 (1012308)	2025-09-30	4500	1
Ville d'Amos (8104-2947)	VILLE D'AMOS 101 3e avenue Est Amos QC Canada J9T 1E5 (1-5212162287)	2020-06-01 2022-05-31 (1016463)	2024-05-31	18200	1
<b>Authier</b>					
Gabriel Aubé Inc. (1195-8170)	GABRIEL AUBÉ INC. 459 avenue Industrielle Authier QC Canada J0Z 1C0 (1-5212145322)	2018-11-26 2020-11-25 (1010356)	2020-11-25	75000	3
<b>Authier-Nord</b>					
Margot Plante (5780-7588)	MAGASIN ROGER PLANTE 411 rue Principale Authier-Nord QC Canada J0Z 1E0 (1-5212322542)	2018-12-01 2020-11-30 (1010016)	2020-11-30	9100	1
<b>Barraute</b>					
9097-7679 Québec inc. (5779-0552)	Dépanneur BE-JA-MY 14 397 N Barraute QC Canada J0Y 1A0 (1-1535-8403451)	2019-10-01 2021-09-30 (1009502)	2021-09-30	25000	1
CENTRE DE SERVICES SCOLAIRE Harricana (1345-7908)	Polyvalente Natagan 570 rue Principale Nord Barraute QC Canada J0Y 1A0 (1-1535-1967403)	2020-04-01 2022-03-31 (1013729)	2022-03-31	13820	2
CENTRE DE SERVICES SCOLAIRE Harricana (1345-7908)	Ecole Notre-Dame-du-Sacre-Coeur 430 9e avenue Barraute QC Canada J0Y 1A0 (1-1535-5047958)	2020-06-28 2022-06-27 (1013743)	2022-06-27	9711	1
Les entreprises Hardy inc. (5780-1896)	LES ENTREPRISES HARDY INC. 501 7e avenue Barraute QC Canada J0Y 1A0 (1-5212448219)	2019-02-01 2021-01-31 (1010121)	2021-01-31	97700	3
Mécanique Gélinas (5725-9863)	MÉCANIQUE GÉLINAS 91 route 397 Nord Barraute QC	2019-10-01 2021-09-30 (1013888)	2021-09-30	49990	3

## Titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements pétroliers à risque élevé

Titulaire du permis (No Intervenant)	Site Adresse (No de Site)	Date émission Date expiration (No Permis)	Date prochaine vérification	Capacité autorisée [litres]	Nombre de réservoirs autorisé
	Canada J0Y 1A0 (1-49678-2888)				
Transport R. Desrosiers inc. (5778-8762)	TRANSPORT R. DEROSRIERS INC. 97 route 397 Nord Barraute QC Canada J0Y 1A0 (1-5212271211)	2020-02-01 2022-01-31 (1008965)	2022-01-31	35000	1
Transport R.D.R. inc. (5780-8305)	Transport R.D.R. 851 1re rue Ouest Barraute QC Canada J0Y 1A0 (1-1535-7148953)	2019-12-14 2021-12-13 (1012625)	2021-12-13	22700	1
<b>Belleterre</b>					
Magasin Hein inc. (5666-0160)	Magasin Hein inc. (Station propane) 74 2e rue Belleterre QC Canada J0Z 1L0 (1-49676-1300)	2020-04-01 2022-03-31 (1014083)	2022-03-31	35000	1
Pourvoirie Lac La Truite inc. (5779-7565)	POURVOIRIE LAC LA TRUITE INC. C.P. 157 Belleterre QC Canada J0Z 1L0 (1-5212288240)	2019-06-01 2021-05-31 (1010662)	2025-05-31	9000	1
<b>Berry</b>					
Plantations d'Arbres M. M. inc. (5779-3952)	CAMP 105 KM 105 Berry QC Canada J0Y 2G0 (1-5212320202)	2020-02-01 2022-01-31 (1012444)	2022-01-31	74050	2
<b>Béarn</b>					
Rayonier A.M. Canada Société en nom collectif (5639-1568)	Ryam Béarn 67 rue Principale Sud Béarn QC Canada J0Z 1G0 (1-1535-5094728)	2020-06-01 2022-05-31 (1011722)	2022-05-31	50000	1
<b>Chibougamau</b>					
Centre de gestion de l'équipement roulant (CGER) (5780-0203)	SC0651 - ATELIER CHIBOUGAMAU 1240 route 113 Chibougamau QC Canada J0Y 1E0 (1-5212298536)	2020-04-29 2022-04-28 (1016309)	2024-04-28	30000	2
<b>Clermont</b>					
Ville de La Sarre (5589-0214)	AÉROPORT DE LA SARRE 384 route 393 Clermont QC Canada J0Z 3M0 (1-5212304397)	2019-07-01 2021-06-30 (1010905)	2021-06-30	54000	3
<b>Duhamel-Ouest</b>					
Transport Jolatem Inc. (8208-4088)	Transport Jolatem Inc. 260 101 S RTE Duhamel-Ouest QC Canada J9V 2E5 (1-1535-72324795)	2020-08-18 2022-08-17 (1014783)	2024-08-17	27200	2

## Titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements pétroliers à risque élevé

Titulaire du permis (No Intervenant)	Site Adresse (No de Site)	Date émission Date expiration (No Permis)	Date prochaine vérification	Capacité autorisée [litres]	Nombre de réservoirs autorisé
<b>Duparquet</b>					
Garage Martin Macameau (5670-7243)	Garage Martin Macameau 8 rue Principale Duparquet QC Canada J0Z 1W0 (1-1535-7924)	2020-10-01 2022-09-30 (1009539)	2022-09-30	22750	1
<b>Dupuy</b>					
Rivière & Filles inc. (5780-1953)	RIVIÈRE ET FILLES INC. 118 rue Principale Dupuy QC Canada J0Z 1X0 (1-5212406939)	2019-12-01 2021-11-30 (1011535)	2021-11-30	57600	2
<b>Kebaowek</b>					
Migizy Odenaw inc. (5779-2814)	MIGIZY GAS 100 rue Ogima Kebaowek QC Canada J0Z 3R1 (1-5212199968)	2018-12-23 2020-12-22 (1014677)	2020-12-22	50000	2
<b>Kipawa</b>					
Anthony Bucher (5776-4284)	Bucher Marine 594 chemin de la Baie-de- Kipawa Kipawa QC Canada J0Z 2H0 (1-49676-188)	2020-07-23 2022-07-22 (1016760)	2024-07-22	4500	1
La Compagnie Commonwealth Plywood Ltée (4430-5662)	LA COMPAGNIE COMMONWEALTH PLYWOOD LTÉE 361 chemin Commonwealth Kipawa QC Canada J0Z 3P0 (1-5212154448)	2019-07-04 2021-07-03 (1012647)	2021-07-03	22959	1
M.C. Forêt inc. (5781-6688)	MC FORÊT 247 chemin Commonwealth Kipawa QC Canada J0Z 2H0 (1-5212429765)	2019-09-27 2021-09-26 (1015926)	2025-09-26	22700	1
<b>La Corne</b>					
Accommodation St-Pierre inc. (5778-6899)	ACCOMMODATION ST- PIERRE INC. 367 route 111 La Corne QC Canada J0Y 1R0 (1-5212468184)	2019-06-01 2021-05-31 (1010666)	2021-05-31	54600	2
Lithium Amérique du Nord inc. (5778-9588)	QUÉBEC LITHIUM 500 RTE DU LITHIUM La Corne QC Canada J0Y 1R0 (1-639886897)	2019-08-25 2021-08-24 (1015139)	2023-08-24	163600	4
<b>La Morandière</b>					
9247-6910 Québec inc. (5778-9703)	ÉPICERIE DÉPANNEUR L'ESSENCE 201 route 397 La Morandière QC Canada J0Y 1S0 (1-5212277880)	2019-08-10 2021-08-09 (1012569)	2023-08-09	35000	1

**Titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements  
pétroliers à risque élevé**

Titulaire du permis (No Intervenant)	Site Adresse (No de Site)	Date émission Date expiration (No Permis)	Date prochaine vérification	Capacité autorisée [litres]	Nombre de réservoirs autorisé
<b>La Sarre</b>					
Autobus DM Boréal inc. (5781-2323)	Autobus DM Boreal Inc. 156 route 393 Sud La Sarre QC Canada J9Z 2X2 (1-347802385)	2018-11-25 2020-11-24 (1014256)	2020-11-24	18100	1
Commission scolaire du Lac-Abitibi (8111-6832)	Polyno La Sarre 500 rue Principale La Sarre QC Canada J9Z 2A2 (1-1535-6774)	2020-04-01 2022-03-31 (1013648)	2022-03-31	22730	1
Gabriel Aubé Inc. (1195-8170)	Gabriel Aubé Inc 195 3E E AV La Sarre QC Canada J9Z 2K6 (1-1535-5374837)	2019-10-01 2021-09-30 (1012926)	2025-09-30	131645	4
Harnois Énergies inc. (5666-1994)	Le Magasin #1296 632 2E E RUE La Sarre QC Canada J9Z 2S5 (1-49676-2673)	2019-06-23 2021-06-22 (1010538)	2023-06-22	150000	3
Hecla Québec inc. (5779-7326)	HECLA QUÉBEC INC. - MINES CASA BERARDI Canton Casa Bérardi La Sarre QC Canada J9Z 2Y9 (1-5212313065)	2019-07-01 2021-06-30 (1013233)	2025-06-30	210223	25
Industrie Norbord Inc. (2726-0801)	Industries Norbord Inc 210 9E AVE E La Sarre QC Canada J9Z 2X5 (1-1535-15493976)	2020-08-24 2022-08-23 (1014194)	2024-08-24	18504	1
Industries Norbord inc. (5780-0369)	Tembec Usine La Sarre - N 225 9E AVENUE EST La Sarre QC Canada J9Z 2X6 (1-1535-105231)	2019-10-01 2021-09-30 (1013462)	2021-09-30	50000	1
La Société Canadian Tire Limitée (8237-7342)	CANADIAN TIRE GAZ BAR 92 2e rue Est La Sarre QC Canada J9Z 3J9 (1-5212153044)	2019-12-15 2021-12-14 (1015772)	2021-12-14	150000	2
Les Pétroles Alcasyna (1993) inc. (5666-9484)	RELAIS LASARRE 516 2e rue Est La Sarre QC Canada J9Z 2J3 (1-2419495112)	2018-12-13 2020-12-12 (1014523)	2020-12-12	60000	2
Les Pétroles Carufel inc. (8261-5113)	PÉTROLES CARUFEL INC. 78 8e avenue Ouest La Sarre QC Canada J9Z 1N3 (1-5212157373)	2019-12-01 2021-11-30 (1011382)	2021-11-30	720000	8
Pro Gaz inc. (5758-7305)	Pro Gaz inc. 205 route 393 Sud La Sarre QC Canada J9Z 2X2 (1-4327969221)	2020-06-01 2022-05-31 (1016624)	2022-05-31	95000	3
Pro Gaz inc. (5758-7305)	Pro Gaz inc. 618 2e rue Est La Sarre QC Canada J9Z 2S5	2020-01-17 2022-01-16 (1015940)	2022-01-16	100000	2

## Titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements pétroliers à risque élevé

Titulaire du permis (No Intervenant)	Site Adresse (No de Site)	Date émission Date expiration (No Permis)	Date prochaine vérification	Capacité autorisée [litres]	Nombre de réservoirs autorisé
	(1-4328325529)				
Rayonier A.M. Canada Société en nom collectif (5639-1568)	Tembec- Usine Abitibi-Ouest Sawmill 495 111 O RTE La Sarre QC Canada J9Z 2X4 (1-1535-15493977)	2020-02-01 2022-01-31 (1011885)	2022-01-31	67637	1
Ville de La Sarre (5589-0214)	Garage Municipale La Sarre 189 3E E AV La Sarre QC Canada J9Z 2K6 (1-1535-6910387)	2018-12-11 2020-12-10 (1014525)	2020-12-10	18200	1
<b>Laforce</b>					
Magasin Devlin 2009 (5666-7546)	Magasin Devlin 2009 702 RUE PRINCIPALE Laforce QC Canada J0Z 2J0 (1-49676-8066)	2019-02-01 2021-01-31 (1010056)	2021-01-31	13620	1
Steeve Mathias (5773-3073)	Kuzzin 205 rue Kete Laforce QC Canada J0Z 2J0 (1-4864201162)	2018-11-11 2020-11-10 (1014364)	2022-11-10	45000	1
<b>Landrienne</b>					
Les Chantiers De Chibougamau Ltée (1177-5509)	Scierie Landrienne 389 chemin du Moulin Landrienne QC Canada J0Y 1V0 (1-1535-430274)	2020-10-01 2022-09-30 (1012275)	2024-09-30	43134	2
<b>Laniel</b>					
9419-6086 Québec inc. (5790-6471)	O Persay 1991 route 101 Laniel QC Canada J0Z 2K0 (1-49676-49256)	2019-06-01 2021-05-31 (1010612)	2021-05-31	15000	1
<b>Latulipe-et-Gaboury</b>					
Landry et fils inc. (5780-6325)	Quincaillerie De L'Est Enr 44 rue Principale Ouest Latulipe-et-Gaboury QC Canada J0Z 2N0 (1-1535-76007924)	2019-06-01 2021-05-31 (1010780)	2021-05-31	38947	2
<b>Launay</b>					
BOUTIN, RÉMI (5667-0409)	ÉPICERIE DÉPANNEUR RÉMI 815 rue des Pionniers Launay QC Canada J0Y 1W0 (1-49676-49289)	2019-12-01 2021-11-30 (1011333)	2021-11-30	49900	3
<b>Laverlochère</b>					
Michel Bergeron (5778-7053)	ÉPICERIE BERGERON ENR. 2 rue Saint-Isidore Laverlochère QC Canada J0Z 2P0 (1-5212151406)	2018-10-14 2020-10-13 (1010207)	2022-10-13	31871	1

**Titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements  
pétroliers à risque élevé**

Titulaire du permis (No Intervenant)	Site Adresse (No de Site)	Date émission Date expiration (No Permis)	Date prochaine vérification	Capacité autorisée [litres]	Nombre de réservoirs autorisé
<b>Laverlochère-Angliers</b>					
Bernard Marie-Claire (5666-4501)	Dépanneur Marie-Soleil enr. 22CP160 rue de l' École- Centrale Laverlochère-Angliers QC Canada J0Z 1A0 (1-49676-5225)	2019-04-01 2021-03-31 (1010373)	2021-03-31	18184	2
<b>Lorrainville</b>					
2956-2162 QUÉBEC INC. (5666-3008)	DÉPANNEUR BECO 51 rue de l'Église Nord Lorrainville QC Canada J0Z 2R0 (1-49676-3963)	2019-02-01 2021-01-31 (1010254)	2021-01-31	68190	3
Commission scolaire du Lac Témiscamingue (8238-6699)	École Marcel Raymond 45 NOTRE DAME E Lorrainville QC Canada J0Z 2R0 (1-1535-1775669)	2020-07-01 2022-06-30 (1016575)	2024-06-30	4550	1
Garage Michel Grenier inc. (5780-2894)	Garage Michel Grenier Inc. 66 rue Notre-Dame Ouest Lorrainville QC Canada J0Z 2R0 (1-1535-8592775)	2019-06-01 2021-05-31 (1010884)	2021-05-31	60000	2
Sintra inc. (5708-3628)	LAMOTHE - DIVISION DE SINTRA INC. chemin des Rang 1 et 7 Lorrainville QC Canada J0Z 2R0 (1-5212235558)	2019-06-01 2021-05-31 (1012978)	2025-05-31	63600	2
<b>Macamic</b>					
Centre de gestion de l'équipement roulant (CGER) (5780-0203)	SC1741 - ATELIER MACAMIC 123 2e rue Ouest Macamic QC Canada J0Z 2S0 (1-5212417650)	2020-06-01 2022-05-31 (1013957)	2024-05-31	27993	2
D M C SOUDURE INC (5586-8202)	D.M.C. Soudure Inc. 1816 route 111 Est Macamic QC Canada J0Z 2S0 (1-1535-7006182)	2020-04-01 2022-03-31 (1013615)	2026-03-31	3995	1
Dépanneur 111 (2011) inc. (5778-9745)	DÉPANNEUR 111 (2011) INC. 95 2e rue Ouest Macamic QC Canada J0Z 2S0 (1-5212152225)	2019-04-01 2021-03-31 (1010371)	2021-03-31	36654	2
GARAGE MICHEL GENEST INC. (5666-3396)	GARAGE MICHEL GENEST INC. 54 rue Principale Macamic QC Canada J0Z 2S0 (1-49678-6667)	2019-04-01 2021-03-31 (1010454)	2021-03-31	51401	2
<b>Malartic</b>					
Héli-Inter inc. (5781-0590)	Héli-Inter 10 route 117 Malartic QC Canada J0Y 1Z0 (1-1535-67324683)	2020-05-28 2022-05-27 (1014459)	2026-05-27	25000	1

**Titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements  
pétroliers à risque élevé**

Titulaire du permis (No Intervenant)	Site Adresse (No de Site)	Date émission Date expiration (No Permis)	Date prochaine vérification	Capacité autorisée [litres]	Nombre de réservoirs autorisé
J. & R. Dumas Inc. (1353-0894)	J. & R. Dumas Inc. 70 ROUTE 117 C.P. 550 Malartic QC Canada J0Y 1Z0 (1-367578571)	2018-12-04 2020-12-03 (1015073)	2022-12-03	4500	1
Les Pétroles Alcasyna (1993) inc. (5666-9484)	RELAIS MALARTIC(station propane) 831 rue Royale Malartic QC Canada J0Y 1Z0 (1-49676-46987)	2018-10-18 2020-10-17 (1010102)	2020-10-17	49356	1
Mine Canadian Malartic (5743-8558)	Mine Canadian Malartic 100 chemin du Lac-Mourier Malartic QC Canada J0Y 1Z0 (1-381137773)	2020-05-15 2022-05-14 (1016710)	2022-05-14	448868	14
ROGER MAHEUX LTÉE (5612-0918)	LES AUTOBUS ROGER MAHEUX 180 RUE ABITIBI Malartic QC Canada (1-1535-49579)	2019-04-01 2021-03-31 (1012688)	2021-03-31	4550	1
Vézeau et Frères inc. (5606-2284)	Vézeau & Frères 1290 RUE ROYALE Malartic QC Canada J0Y 1Z0 (1-49678-6480)	2019-12-22 2021-12-21 (1014559)	2023-12-21	99949	2
<b>Mancebourg</b>					
Clément Paquin (5780-2787)	ÉPICERIE C. PAQUIN ENR. 431 2 et 3 rang Mancebourg QC Canada J0Z 2T0 (1-5212460451)	2020-02-01 2022-01-31 (1010613)	2022-01-31	13743	1
<b>Moffet</b>					
9415-6221 Québec inc. (5787-5809)	Marché Public de Moffet 19 rue Principale Moffet QC Canada J0Z 2W0 (1-5469835199)	2020-06-22 2022-06-21 (1016563)	2024-06-21	13600	1
Camp Grassy Narrows inc. (5779-7656)	CAMP GRASSY NARROWS INC. 1889 chemin de Grassy Narrow Moffet QC Canada J0Z 2W0 (1-5212289761)	2019-06-01 2021-05-31 (1010650)	2025-05-31	4540	1
Municipalité de Moffet (5647-2848)	ÉDIFICE STE-ANNE 14C Principale Moffet QC Canada J0Z 2W0 (1-5212327222)	2020-07-01 2022-06-30 (1016674)	2024-06-30	10000	1
Services Teckni-col inc. (5779-6260)	DOMAINE DRIFTWOOD 1851 chemin de Grassy Narrow Moffet QC Canada J0Z 2W0 (1-5212252895)	2019-12-19 2021-12-18 (1014889)	2025-12-18	4540	1
<b>Normétal</b>					

## Titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements pétroliers à risque élevé

Titulaire du permis (No Intervenant)	Site Adresse (No de Site)	Date émission Date expiration (No Permis)	Date prochaine vérification	Capacité autorisée [litres]	Nombre de réservoirs autorisé
Nolet Ghislaine (5595-2592)	Pièces Normétal 5 rue Principale Normétal QC Canada J0Z 3A0 (1-1535-8549896)	2020-06-01 2022-05-31 (1016384)	2024-05-31	22181	1
<b>Notre-Dame-du-Nord</b>					
Club nautique Témis inc. (5781-0178)	MARINA DE NOTRE-DAME- DU-NORD 481 chemin de La Gap R.R. 4 Notre-Dame-du-Nord QC Canada J0Z 3B0 (1-5212319032)	2020-04-01 2022-03-31 (1016833)	2026-03-31	4500	1
Commission scolaire du Lac Témiscamingue (8238-6699)	École Rivière-des-Quinze 15 rue Desjardins Notre-Dame-du-Nord QC Canada J0Z 3B0 (1-1535-101419)	2020-07-01 2022-06-30 (1016578)	2024-06-30	30000	1
Hydro-Québec (8101-4672)	Bâtiment de Service Hydro- Québec 621 CH HYDRO Notre-Dame-du-Nord QC Canada J0Z 3B0 (1-1535-7010176)	2019-06-01 2021-05-31 (1011894)	2021-05-31	17500	2
<b>Palmarolle</b>					
9068-4705 Québec Inc. (5638-9133)	DÉPANNEUR PALMAROLLE 179 rue Principale Palmarolle QC Canada J0Z 3C0 (1-49678-10447)	2019-08-15 2021-08-14 (1010772)	2023-08-14	50000	1
Fabrique de la Paroisse Notre-Dame de la Merci de Palmarolle (5779-1246)	FABRIQUE DE LA PAROISSE NOTRE-DAME DE LA MERCI DE PALMAROLLE 139 rue Principale Palmarolle QC Canada J0Z 3C0 (1-5212177380)	2020-04-01 2022-03-31 (1013671)	2022-03-31	4550	1
<b>Pouliaries</b>					
9288-8064 Québec inc. (5779-9603)	Garage Mercier 958 rue Principale Pouliaries QC Canada J0Z 3E0 (1-1535-60567485)	2019-02-01 2021-01-31 (1010060)	2021-01-31	31650	2
Centre de gestion de l'équipement roulant (CGER) (5780-0203)	SC1731 - ATELIER VILLE- MARIE 17 avenue du Parc Pouliaries QC Canada J0Z 3E0 (1-5212126656)	2020-06-01 2022-05-31 (1011639)	2024-05-31	13800	1
<b>Preissac</b>					
9233-8219 Québec inc. (5667-3601)	Dépanneur 4 Saisons 187 avenue du Lac Preissac QC Canada J0Y 2E0 (1-49678-53253)	2019-02-01 2021-01-31 (1010126)	2021-01-31	13866	1
Manoir des rapides Preissac S.E.N.C. (5711-7293)	Manoir des rapides Preissac S.E.N.C. 912 avenue du Lac	2019-07-01 2021-06-30 (1011092)	2021-06-30	18184	2

## Titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements pétroliers à risque élevé

Titulaire du permis (No Intervenant)	Site Adresse (No de Site)	Date émission Date expiration (No Permis)	Date prochaine vérification	Capacité autorisée [litres]	Nombre de réservoirs autorisé
	Preissac QC Canada J0Y 2E0 (1-1536514094)				
<b>Rapide-Danseur</b>					
STATION LA FERMETTE (5706-8462)	STATION LA FERMETTE 1965 route 388 Rapide-Danseur QC Canada J0Z 3G0 (1-1280956332)	2019-01-20 2021-01-19 (1010315)	2023-01-19	40711	2
<b>Rémigny</b>					
Magasin Général de Rémigny inc. (5665-9709)	Magasin Roch Barrette Inc. 772 rue Principale Rémigny QC Canada J0Z 3H0 (1-1535-8547237)	2019-04-01 2021-03-31 (1010404)	2021-03-31	18184	2
<b>Réservoir-Dozois</b>					
9304-6696 Québec inc. (5780-1888)	POURVOIRIE DES 100 LACS SUD 2014 chemin de Parent, Lac Adonis Réservoir-Dozois Canada X0X 0X0 (1-5212464142)	2019-10-30 2021-10-29 (1011279)	2021-10-29	9206	1
<b>Rivière-Héva</b>					
MINES AGNICO-EAGLE LIMITÉE (5588-4902)	Agnico-Eagle Division Lapa 299 ST PAUL N Rivière-Héva QC Canada J0Y 2H0 (1-1535-8451403)	2019-11-22 2021-11-21 (1016834)	2023-11-21	37700	4
<b>Roquemaure</b>					
Coopérative de solidarité Dépanneur de Roquemaure (5706-9676)	COOPÉRATIVE DE SOLIDARITÉ DÉPANNEUR DE ROQUEMAURE 31 rue Principale Est Roquemaure QC Canada J0Z 3K0 (1-1289120232)	2020-07-11 2022-07-10 (1010513)	2022-07-10	15101	1
<b>Rouyn-Noranda</b>					
2642-4101 Québec inc. (5780-7158)	CENTRE SHELL ROUYN- NORANDA ENR. 230 avenue Murdoch Rouyn-Noranda QC Canada J9X 1E7 (1-5212363567)	2020-06-01 2022-05-31 (1009083)	2024-05-31	39556	1
2732-2304 Québec inc. (5779-5858)	LOCATION DION 1380 avenue Larivière Rouyn-Noranda QC Canada J9X 4K9 (1-5212198447)	2020-02-20 2022-02-19 (1016129)	2026-02-19	13600	1
9045-2491 Québec inc. (8351-2251)	Entreprise Gaétan Jolicoeur 136 avenue Marcel-Baril Rouyn-Noranda QC Canada J9X 7C1 (1-791572234)	2019-08-17 2021-08-16 (1015296)	2025-08-16	45453	1
9118-2782 Québec inc. (5721-1849)	ROUTIER 117 9594 avenue Larivière Rouyn-Noranda QC	2019-01-28 2021-01-27 (1009145)	2023-01-27	90000	2

**Titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements  
pétroliers à risque élevé**

Titulaire du permis (No Intervenant)	Site Adresse (No de Site)	Date émission Date expiration (No Permis)	Date prochaine vérification	Capacité autorisée [litres]	Nombre de réservoirs autorisé
	Canada J0Y 1C0 (1-2347356324)				
9224-1298 Québec inc. (5779-3374)	POURVOIRIE JSK KANASUTA 1058 chemin Roberts Rouyn-Noranda QC Canada J0Z 1B0 (1-5212303227)	2020-02-01 2022-01-31 (1013599)	2026-01-31	9092	1
9305-5929 Québec Inc. (5712-5940)	EPICERIE RIVARD 6796 boulevard Témiscamingue Rouyn-Noranda QC Canada J9Y 1N1 (1-1535-60664464)	2018-12-01 2020-11-30 (1009931)	2020-11-30	25347	1
9326-8720 Québec inc. (5781-4873)	LE RELAIS DÉPANNEUR 264 avenue Larivière Rouyn-Noranda QC Canada J9X 4H2 (1-5212372413)	2020-06-26 2022-06-25 (1011095)	2022-06-25	60688	1
9398-6297 Québec inc. (5779-1808)	MAGASIN GÉNÉRAL DE BELLECOMBE 6007 rang de Sainte-Agnès Rouyn-Noranda QC Canada J0Z 1K0 (1-5212185460)	2019-04-01 2021-03-31 (1010337)	2021-03-31	18100	1
9408-7905 Québec inc. (5783-7023)	DÉPANNEUR D'ALEMBERT 5076 rue Saguenay Rouyn-Noranda QC Canada J9Y 0B1 (1-5212347708)	2020-06-26 2022-06-25 (1010956)	2022-06-25	17947	1
Aéroport régional de Rouyn-Noranda (5780-8073)	AÉROPORT RÉGIONAL DE ROUYN-NORANDA 80 avenue de l'Aéroport Rouyn-Noranda QC Canada J9Y 0G1 (1-5212439263)	2020-04-01 2022-03-31 (1012284)	2022-03-31	18920	2
Camp Denis inc. (5780-1003)	CAMP DENIS INC. Rapide Sept Rouyn-Noranda QC Canada J0Y 1C0 (1-5212155969)	2018-11-04 2020-11-03 (1014244)	2024-11-03	9135	1
Centre de gestion de l'équipement roulant (CGER) (5780-0203)	CSI721 - ATELIER ROUYN- NORANDA 550 avenue Davy Rouyn-Noranda QC Canada J0Z 1Y1 (1-5212443890)	2020-07-19 2022-07-18 (1015402)	2026-07-18	18538	1
Corporation Parkland (5781-7900)	Ultramar #00149 1350 avenue Larivière Rouyn-Noranda QC Canada J9X 4L1 (1-1535-8592807)	2020-06-01 2022-05-31 (1009050)	2022-05-31	124660	4
DÉPANNEUR CHEZ GIBB INC. (5666-7413)	DÉPANNEUR CHEZ GIBB INC. 25 RUE D'EVAIN Rouyn-Noranda QC Canada J0Z 1Y0 (1-49676-8028)	2018-10-12 2020-10-11 (1010357)	2020-10-11	104778	2
Épicerie Michel et Noëlla Parker enr. (5779-7862)	ÉPICERIE MICHEL ET NOËLLA PARKER ENR. 10186 boulevard Témiscamingue	2020-04-01 2022-03-31 (1014084)	2022-03-31	18184	1

**Titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements  
pétroliers à risque élevé**

Titulaire du permis (No Intervenant)	Site Adresse (No de Site)	Date émission Date expiration (No Permis)	Date prochaine vérification	Capacité autorisée [litres]	Nombre de réservoirs autorisé
	Rouyn-Noranda QC Canada J0Z 1S0 (1-5212291399)				
GLENCORE CANADA CORPORATIONFONDE RIE HORNE- (5781-7272)	Fonderie Horne Glencore Canada Corporation 101 avenue Portelance Rouyn-Noranda QC Canada J9X 7G5 (1-1535-3595248)	2020-06-01 2022-05-31 (1011652)	2022-05-31	51650	4
Garage Raymond Rheault inc. (5662-6203)	GARAGE RAYMOND RHEAULT INC 192 avenue Murdoch Rouyn-Noranda QC Canada J9X 1E4 (1-1535-105197)	2018-12-01 2020-11-30 (1009886)	2020-11-30	25091	1
Harnois Énergies inc. (5666-1994)	Le Magasin #1201 3182 rue Saguenay Rouyn-Noranda QC Canada J9Y 0E2 (1-49676-2672)	2019-12-09 2021-12-08 (1009765)	2023-12-08	130000	2
Hydro-Québec (8101-4672)	BUREAUX HYDRO-QUEBEC 401 boulevard Rideau Rouyn-Noranda QC Canada J9X 5B5 (1-1535-3736554)	2019-06-01 2021-05-31 (1012536)	2025-05-31	54480	2
IAMGOLD Corporation (5778-9299)	IAMGOLD CORPORATION - PROJET WESTWOOD C.P. 970 Rouyn-Noranda QC Canada J9X 5C8 (1-5212155267)	2019-12-15 2021-12-14 (1016198)	2023-12-14	102492	16
J. Y. Moreau Électrique inc. (5781-1069)	J.Y. Moreau électrique inc. 160 boulevard Industriel Rouyn-Noranda QC Canada J9X 6T3 (1-1535-10365594)	2020-06-16 2022-06-15 (1016633)	2022-06-15	42200	3
La Société Canadian Tire Limitée (8237-7342)	LA SOCIÉTÉ CANADIAN TIRE LIMITÉE 265 BOUL RIDEAU Rouyn-Noranda QC Canada J9X 5Y6 (1-49678-10663)	2018-12-03 2020-12-02 (1015078)	2022-12-02	150000	2
Les Industries Blais (5781-3883)	Les Industries Blais Inc. 155 boulevard Industriel Rouyn-Noranda QC Canada J9X 6P2 (1-1535-10460163)	2020-09-18 2022-09-17 (1015217)	2024-09-17	19855	1
Les Pétroles Alcasyna (1993) inc. (5666-9484)	PETROLE JM DUPONT INC 2350 rue Saguenay Rouyn-Noranda QC Canada J9X 2H4 (1-1535-3508423)	2019-10-01 2021-09-30 (1009607)	2023-09-30	100000	2
Les Pétroles Alcasyna (1993) inc. (5666-9484)	LAVE-AUTO PÉTRO- CANADA 180 rue Gamble Ouest Rouyn-Noranda QC Canada J9X 2R9 (1-2419567578)	2019-08-16 2021-08-15 (1009084)	2023-08-15	50000	2
Les Pétroles Alcasyna (1993) inc. (5666-9484)	LES PÉTROLES ALCASYNA (1993) INC. 380 boulevard Rideau Rouyn-Noranda QC Canada J9X 1P4	2019-10-01 2021-09-30 (1013899)	2021-09-30	105000	3

**Titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements  
pétroliers à risque élevé**

Titulaire du permis (No Intervenant)	Site Adresse (No de Site)	Date émission Date expiration (No Permis)	Date prochaine vérification	Capacité autorisée [litres]	Nombre de réservoirs autorisé
	(1-5212353505)				
Les Pétroles Alcasyna (1993) inc. (5666-9484)	PETRO O'TRENTE 630 boulevard Rideau Rouyn-Noranda QC Canada J9X 7G1 (1-5212400972)	2019-12-01 2021-11-30 (1011511)	2023-11-30	220400	6
MINES AGNICO-EAGLE LIMITÉE (5588-4902)	MINES AGNICO EAGLE 10200 RTE DE PREISSAC Rouyn-Noranda QC Canada J0Y 1C0 (1-683485309)	2019-10-01 2021-09-30 (1013009)	2023-09-30	84283	7
Pétrol Station-Service inc. (5779-2582)	PÉTROL STATION-SERVICE INC. 10845 route d'Aiguebelle Rouyn-Noranda QC Canada J0Z 2Y0 (1-5212195171)	2018-12-01 2020-11-30 (1009804)	2020-11-30	22526	1
Propair Inc. (8297-7729)	AEROPORT PROPAIR INC 20 RUE PRONOVOOST Rouyn-Noranda QC Canada J9X 5B7 (1-1535-62290945)	2019-02-01 2021-01-31 (1010263)	2023-01-31	98897	2
RAYMOND BEAUSÉJOUR (1989) INC. (8318-8359)	BEAUSÉJOUR 117 586 avenue Larivière Rouyn-Noranda QC Canada J9X 4J6 (1-5212222432)	2019-07-08 2021-07-07 (1009793)	2023-07-07	130000	2
ROGER MAHEUX LTÉE (5612-0918)	ROGER MAHEUX LTEE 3280 rue Saguenay Rouyn-Noranda QC Canada J9Y 0E2 (1-1535-13811550)	2019-04-01 2021-03-31 (1012690)	2021-03-31	31400	1
René Champagne (5779-7912)	RELAIS RAPIDE-SEPT C.P. 104 Rouyn-Noranda QC Canada J0Y 1C0 (1-5212147896)	2019-12-18 2021-12-17 (1014623)	2021-12-17	13600	1
Sintra inc. (5708-3628)	LAMOTHE 250-A AV MARCEL-BARIL Rouyn-Noranda QC Canada J9X 7C1 (1-1535-74233734)	2019-06-01 2021-05-31 (1012979)	2025-05-31	63790	2
Sobeys Capital inc. (5772-4841)	Shell (C80152) 215 boulevard Rideau Rouyn-Noranda QC Canada J9X 5Y6 (1-1535-62529411)	2020-08-25 2022-08-24 (1016764)	2024-08-24	130000	2
Sobeys Capital inc. (5772-4841)	Shell Select 90 rue Gamble Ouest Rouyn-Noranda QC Canada J9X 2R6 (1-841246846)	2019-10-11 2021-10-10 (1010039)	2021-10-10	100000	4
Transport Nord-Ouest inc. (5778-9349)	TRANSPORT NORD-OUEST INC. 3357 rue Saguenay Rouyn-Noranda QC Canada J9Y 0E3 (1-5212224304)	2019-06-01 2021-05-31 (1013018)	2025-05-31	45460	1
Transport scolaire R N ltée (5778-8184)	TRANSPORT SCOLAIRE R-N 520 boulevard Témiscamingue Rouyn-Noranda QC Canada J9X 7G4	2018-12-19 2020-12-18 (1014819)	2024-12-18	13600	1

## Titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements pétroliers à risque élevé

Titulaire du permis (No Intervenant)	Site Adresse (No de Site)	Date émission Date expiration (No Permis)	Date prochaine vérification	Capacité autorisée [litres]	Nombre de réservoirs autorisé
	(1-1535-3407477)				
Veolia Es Canada services industriels inc. (8237-8233)	Veolia 137 avenue Marcel-Baril Rouyn-Noranda QC Canada J9X 7B9 (1-1535-8456693)	2019-12-05 2021-12-04 (1013849)	2021-12-04	18184	1
Ville de Rouyn-Noranda (2495-6658)	TRAVAUX PUBLICS 725 avenue Lord Rouyn-Noranda QC Canada J9X 7A6 (1-5212388442)	2019-12-01 2021-11-30 (1013284)	2021-11-30	50000	2
<b>Saint-Bruno-de-Guigues</b>					
6759165 Canada inc. (5781-5128)	RM ENTREPRISES 668 route 101 Sud Saint-Bruno-de-Guigues QC Canada J0Z 2G0 (1-5212423851)	2019-01-12 2021-01-11 (1015635)	2023-01-11	24000	1
AÉROPORT DE ST- BRUNO DE GUIGUES (5618-7917)	Aeroport de Saint-Bruno-de- Guigues 1220 montée Gauthier Saint-Bruno-de-Guigues QC Canada J0Z 2G0 (1-1535-15221774)	2019-06-01 2021-05-31 (1012944)	2021-05-31	90000	4
Marc Côté (5778-7434)	Garage Marc Cote 19 rue Principale Sud Saint-Bruno-de-Guigues QC Canada J0Z 2G0 (1-1535-7139918)	2019-02-01 2021-01-31 (1010146)	2021-01-31	100000	4
<b>Saint-Édouard-de-Fabre</b>					
2741-5272 QUÉBEC INC. (5666-9864)	STATION SERVICE LAROCHELLE(station propane) 1506 route 101 Saint-Édouard-de-Fabre QC Canada J0Z 1Z0 (1-49676-48060)	2020-06-24 2022-06-23 (1016640)	2024-06-23	49100	1
Commission scolaire du Lac Témiscamingue (8238-6699)	École de l'Assomption 1303 rue Principale Saint-Édouard-de-Fabre QC Canada J0Z 1Z0 (1-1535-93350)	2020-07-01 2022-06-30 (1016579)	2024-06-30	4550	1
<b>Saint-Félix-de-Dalquier</b>					
Georges Carignan inc. (5667-6463)	ÉPICERIE CARIGNAN 1 rue Principale Sud Saint-Félix-de-Dalquier QC Canada J0Y 1G0 (1-49678-55768)	2019-09-25 2021-09-24 (1009595)	2021-09-24	64873	1
<b>Saint-Marc-de-Figuery</b>					
C.D. Boutin inc. (5778-7079)	C.D. BOUTIN INC. 434 route 111 Saint-Marc-de-Figuery QC Canada J0Y 1J0 (1-5212253597)	2019-02-01 2021-01-31 (1010155)	2021-01-31	24600	1
<b>Saint-Mathieu-d'Harricana</b>					
Marina Harricana Aventures Inc.	MARINA HARRICANA AVENTURES INC.	2020-02-01 2022-01-31	2026-01-31	18200	2

**Titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements  
pétroliers à risque élevé**

Titulaire du permis (No Intervenant)	Site Adresse (No de Site)	Date émission Date expiration (No Permis)	Date prochaine vérification	Capacité autorisée [litres]	Nombre de réservoirs autorisé
(5714-3406)	68B chemin Dénommé Saint-Mathieu-d'Harricana QC Canada J0Y 1M0 (1-5212292218)	(1016702)			
<b>Sainte-Germaine-Boulé</b>					
9227-6252 Québec inc. (5779-1618)	9227-6252 QUÉBEC INC. 491 route 393 Sainte-Germaine-Boulé QC Canada J0Z 1M0 (1-5212182886)	2020-02-01 2022-01-31 (1010986)	2022-01-31	27200	1
<b>Senneterre</b>					
10647802 Canada ltée (5780-2688)	CAMP TREVET Camp forestier Trevet Senneterre QC Canada J0Y 2M0 (1-5212187917)	2019-10-01 2021-09-30 (1013901)	2023-09-30	53772	3
10647802 Canada ltée (5780-2688)	DOMAINE FORSYTHE route R0806 Km 74 Senneterre QC Canada J0Y 2M0 (1-5212288825)	2019-07-21 2021-07-20 (1014978)	2021-07-20	4540	1
10647802 Canada ltée (5780-2688)	CAMP MÉGISCANE Camp Forestier Mégiscane Senneterre QC Canada J0Y 2M0 (1-5212353739)	2019-06-01 2021-05-31 (1013064)	2025-05-31	37000	1
2637-9206 québec inc (5657-0922)	Dépanneur Shell 641 10e avenue Senneterre QC Canada J0Y 2M0 (1-630441055)	2020-09-09 2022-09-08 (1014795)	2022-09-08	75000	2
9186-1047 Québec inc. (5781-2265)	LES PÉTROLES BRANCONNIER 230 rue Principale Senneterre QC Canada J0Y 2M0 (1-5212376040)	2019-06-01 2021-05-31 (1010749)	2021-05-31	90000	2
9387-1911 Québec inc. (5780-5822)	POURVOIRIE DU LAC FAILLON (1999) 233 chemin du Lac Faillon Senneterre QC Canada J0Y 2M0 (1-5212509555)	2019-07-01 2021-06-30 (1011079)	2025-06-30	9100	1
Accommodations Senneterre Inc (5627-3592)	Accommodations Senneterre inc. 560 6e rue Ouest Senneterre QC Canada J0Y 2M0 (1-49678-37)	2019-09-01 2021-08-31 (1010446)	2023-08-31	100000	2
Club Kapitachuan (5779-6203)	CLUB KAPITACHUAN C.P. 1731 Senneterre QC Canada J0Y 2M0 (1-5212501131)	2019-02-01 2021-01-31 (1012656)	2025-01-31	9000	1
Commission Scolaire de l'Or-et-des-Bois (8231-9492)	ÉCOLE SECONDAIRE LA CONCORDE 40 route 386 Senneterre QC Canada J0Y 2M0 (1-3925192907)	2020-04-01 2022-03-31 (1013744)	2022-03-31	25000	1

Titulaire du permis (No Intervenant)	Site Adresse (No de Site)	Date émission Date expiration (No Permis)	Date prochaine vérification	Capacité autorisée [litres]	Nombre de réservoirs autorisé
Harnois Énergies inc. (5666-1994)	HARNOIS ENERGIES INC. 127 route 386 Senneterre QC Canada J0Y 2M0 (1-5212206871)	2019-10-01 2021-09-30 (1010437)	2021-09-30	540000	6
PAVILLION DU LAC BERTHELOT INC. (5667-0979)	PAVILLON DU LAC BERTHELOT INC. 2700 CH BERTHELOT Senneterre QC Canada J0Y 2M0 (1-49676-49430)	2019-07-19 2021-07-18 (1010695)	2023-07-18	50000	1
PF Résolu Canada Inc. (5593-9037)	RÉSOLU - USINE SENNETERRE - LAC-CLAIR 200 chemin du Lac-Clair Senneterre QC Canada J0Y 2M0 (1-5212197277)	2019-06-01 2021-05-31 (1013063)	2021-05-31	50200	2
PF Résolu Canada Inc. (5593-9037)	SCIÉRIE SENNETERRE 40 chemin Saint-Pierre Senneterre QC Canada J0Y 2M0 (1-5212269924)	2018-11-07 2020-11-06 (1014245)	2020-11-06	49699	1
Pointe-Nor inc. (5778-8416)	POINTE-NOR INC. 335 chemin Parc Industriel Senneterre QC Canada J0Y 2M0 (1-5212129995)	2020-02-01 2022-01-31 (1012263)	2022-01-31	50000	1
Roger Langlois & Fils Ltee (1271-2253)	ROGER LANGLOIS ET FILS LTÉE 133 route 113 Sud Senneterre QC Canada J0Y 2M0 (1-5212470290)	2019-01-30 2021-01-29 (1014350)	2025-01-29	22522	1
Société en commandite Boralex Énergie (5668-2032)	Centrale thermique de Senneterre 190 chemin Saint-Pierre Senneterre QC Canada J0Y 2M0 (1-1535-62475236)	2019-12-10 2021-11-14 (1014419)	2025-11-14	50910	2
Transport Boréal inc. (5779-6328)	TRANSPORT BORÉAL INC. 41 2e rue Est Senneterre QC Canada J0Y 2M0 (1-5212262723)	2019-06-01 2021-05-31 (1013946)	2025-05-31	4700	1
<b>Taschereau</b>					
Gabriel Aubé Inc. (1195-8170)	GABRIEL AUBÉ INC. 1209 chemin des Pionniers Taschereau QC Canada J0Z 3N0 (1-5212163808)	2018-11-26 2020-11-25 (1014178)	2020-11-25	51000	1
<b>Témiscaming</b>					
9194-2839 Québec Inc. (5666-7488)	Station Service Centre Ville 557 chemin Kipawa Témiscaming QC Canada J0Z 3R0 (1-49676-8035)	2019-02-01 2021-01-31 (1010228)	2021-01-31	45460	2
Commission scolaire du Lac Témiscamingue (8238-6699)	École Gilbert-Théberge 40 rue Boucher Témiscaming QC Canada J0Z 3R0	2020-07-01 2022-06-30 (1016576)	2024-06-30	10000	1

## Titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements pétroliers à risque élevé

Titulaire du permis (No Intervenant)	Site Adresse (No de Site)	Date émission Date expiration (No Permis)	Date prochaine vérification	Capacité autorisée [litres]	Nombre de réservoirs autorisé
	(1-1535-10274872)				
GARAGE W. LACASSE INC. (5666-7603)	GARAGE W. LACASSE INC. 3 montée Letang Témiscaming QC Canada J0Z 3R0 (1-49676-8072)	2019-06-01 2021-05-31 (1010611)	2021-05-31	95000	3
La réserve Beauchêne, société en commandite (5778-9836)	LA RÉSERVE BEAUCHÈNE 100 Lac Beauchêne Témiscaming QC Canada J0Z 3R0 (1-5212155618)	2018-12-01 2020-11-30 (1012373)	2020-11-30	4500	1
Les entreprises forestières V. Labranche inc. (5780-2779)	TEMBEC INC. 101 rue de la Carrière Témiscaming QC Canada J0Z 3R0 (1-5212469237)	2020-04-01 2022-03-31 (1013868)	2026-03-31	84000	2
M.C. Forêt inc. (5781-6688)	M.C. FORêt INC. KM 24 chemin du Fils Témiscaming Canada X0X 0X0 (1-5212489361)	2020-08-18 2022-08-17 (1015841)	2024-08-17	39633	2
Rayonier A.M. Canada Société en nom collectif (5639-1568)	Rayonier A.M. Compagnie de Construction Inc. 33 chemin Kipawa Témiscaming QC Canada J0Z 3R0 (1-1535-1924748)	2018-12-01 2020-11-30 (1012521)	2024-11-30	22750	1
<b>Timiskaming</b>					
Widjikiwe Holdings Corp. (5779-6211)	WIDJIKIWE HOLDINGS CORP. 86 rue Richard Timiskaming QC Canada J0Z 3B0 (1-5212231686)	2020-02-01 2022-01-31 (1016135)	2022-01-31	85000	3
<b>Trécesson</b>					
Au Coin de L'Ours (2006) inc. (5780-3348)	AU COIN DE L'OURS (2006) INC. 654 route 111 R.R. 4 Trécesson QC Canada J0Y 2S0 (1-5212473917)	2020-04-01 2022-03-31 (1009662)	2022-03-31	40800	3
<b>Val-d'Or</b>					
2643-0215 Québec inc. (5779-5429)	2643-0215 QUÉBEC INC. 2845 boulevard J.-J.-Cossette Val-d'Or QC Canada J9P 5G2 (1-5212247981)	2019-07-01 2021-06-30 (1010970)	2021-06-30	91000	2
9053-8224 Québec inc. (5666-8700)	Dépanneur des Vals 101 route des Campagnards Val-d'Or QC Canada J9P 0C1 (1-49676-11954)	2019-12-23 2021-12-22 (1011191)	2021-12-22	65000	1
9115-2249 Québec inc. (5779-5643)	CENTRAL C. G. 575 avenue Centrale Val-d'Or QC Canada J9P 1P9 (1-5212339337)	2018-12-01 2020-11-30 (1009964)	2020-11-30	72750	4

**Titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements  
pétroliers à risque élevé**

Titulaire du permis (No Intervenant)	Site Adresse (No de Site)	Date émission Date expiration (No Permis)	Date prochaine vérification	Capacité autorisée [litres]	Nombre de réservoirs autorisé
9143-1536 Québec inc. (5780-2902)	POURVOIRIE DU RAPIDE-SEPT Rapide Sept Val-d'Or QC Canada J9P 4N9 (1-5212285666)	2019-12-01 2021-11-30 (1014024)	2021-11-30	9080	1
9185-6575 Québec inc. (5779-6179)	HYDRO-BASE RIVIÈRE PICHÉ (2007) 101 chemin de la Rivière-Piché Val-d'Or QC Canada J9P 4N7 (1-5212262489)	2019-06-06 2021-06-05 (1014558)	2021-06-05	9639	1
9196-2191 Québec inc. (5783-7130)	wrs pro transport 1401 rue des Foreurs Val-d'Or QC Canada J9P 6X9 (1-4731427210)	2019-12-05 2021-12-04 (1008944)	2025-12-04	27250	2
9254-9658 Québec inc. (5780-9139)	Dépanneur Pétro-Racine 2965 chemin Sullivan Val-d'Or QC Canada J9P 0B8 (1-1535-8494024)	2019-10-29 2021-10-28 (1013975)	2023-10-28	116264	2
9273-7956 Québec inc. (5671-1831)	Dépanneur du Parc 3049 boulevard Jean-Jacques-Cossette Val-d'Or QC Canada J9P 5G3 (1-49678-50805)	2019-10-27 2021-10-26 (1011256)	2021-10-26	65000	1
9388-2272 Québec inc. (5783-7379)	L'EXPRESS INC. 1626 3e avenue Val-d'Or QC Canada J9P 1V8 (1-5212368488)	2020-07-01 2022-06-30 (1009400)	2022-06-30	100000	3
9390-8093 Québec inc (5769-8987)	DÉPANNEUR DUBUISSON 1375 route de Saint-Philippe Val-d'Or QC Canada J9P 4N7 (1-5212345251)	2019-09-28 2021-09-27 (1012920)	2023-09-27	80667	2
AÉROPORT RÉGIONAL DE VAL-D'OR (5601-6454)	AÉROPORT RÉGIONAL DE VAL D'OR 250 rue de la Météo Val-d'Or QC Canada J9P 0G3 (1-5212191193)	2020-07-01 2022-06-30 (1016819)	2022-06-30	40000	3
Béton Barrette Inc. (2149-4224)	BETON BARRETTE 1000 boulevard Barrette App A Val-d'Or QC Canada J9P 0J8 (1-1535-70691727)	2020-01-01 2021-12-31 (1013829)	2021-12-31	72310	1
Centre Intégré de Santé et de Services Sociaux de L'Abitibi-Témiscamingue (5717-6380)	CHSLD de Val d'Or 1212 avenue Brébeuf Val-d'Or QC Canada J9P 2C9 (1-1535-1822215)	2020-06-01 2022-05-31 (1016761)	2022-05-31	22625	2
Centre Intégré de Santé et de Services Sociaux de L'Abitibi-Témiscamingue (5717-6380)	HÔPITAL DE VAL-D'OR 725 6e rue Val-d'Or QC Canada J9P 3Y1 (1-5212367669)	2020-06-01 2022-05-31 (1016445)	2022-05-31	27021	3
Centre de gestion de l'équipement roulant	SC1521-ATELIER VAL-D'OR 1499 chemin Sullivan	2020-08-22 2022-08-21	2024-08-21	18184	1

**Titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements  
pétroliers à risque élevé**

Titulaire du permis (No Intervenant)	Site Adresse (No de Site)	Date émission Date expiration (No Permis)	Date prochaine vérification	Capacité autorisée [litres]	Nombre de réservoirs autorisé
(CGER) (5780-0203)	Val-d'Or QC Canada J9P 6V6 (1-5212259447)	(1014179)			
Commission Scolaire de l'Or-et-des-Bois (8231-9492)	POLYVALENTE LE CARREFOUR 125 rue Self Val-d'Or QC Canada J9P 3N2 (1-1535-1821100)	2020-04-01 2022-03-31 (1013595)	2022-03-31	25000	1
Commission Scolaire de l'Or-et-des-Bois (8231-9492)	ECOLE STE MARIE 15 chemin de la Baie-Carrière Val-d'Or QC Canada J9P 4L9 (1-1535-189330)	2020-04-01 2022-03-31 (1013596)	2022-03-31	10000	1
Commission Scolaire de l'Or-et-des-Bois (8231-9492)	École Notre-Dame-du-Rosaire 370 rue de l'Église Val-d'Or QC Canada J9P 0B8 (1-1535-423870)	2020-02-01 2022-01-31 (1013554)	2022-01-31	9100	1
Commission Scolaire de l'Or-et-des-Bois (8231-9492)	École St-Isidore 649 route des Campagnards Val-d'Or QC Canada J9P 0C2 (1-1535-425346)	2020-04-01 2022-03-31 (1013594)	2022-03-31	5000	1
Corporation Parkland (5781-7900)	Ultramar 1732 chemin Sullivan Val-d'Or QC Canada J9P 1M5 (1-49678-9072)	2019-10-01 2021-09-30 (1010627)	2021-09-30	100000	3
Corporation Parkland (5781-7900)	ULTRAMAR #26053 365 route 117 Val-d'Or QC Canada J9P 7C4 (1-5212186396)	2020-06-27 2022-06-26 (1014130)	2022-06-26	70000	2
DÉPANNEUR PRÈS DU PONT INC. (5666-2992)	DÉPANNEUR PRÈS DU PONT INC. 163 route de Saint-Philippe Val-d'Or QC Canada J9P 4N7 (1-49676-3962)	2020-02-01 2022-01-31 (1013785)	2022-01-31	65000	2
Dépanneur Lou-Bell inc. (5778-7608)	DÉPANNEUR LOU-BELL INC. 315 route 117 Val-d'Or QC Canada J9P 7C4 (1-521222198)	2020-07-01 2022-06-30 (1009417)	2024-06-30	115000	2
Dépanneur Près du Lac (Val-d'Or) inc. (5745-2039)	Dépanneur Près du Lac (Val d'Or) inc. 3097 7e rue Val-d'Or QC Canada J9P 5A2 (1-49676-8030)	2019-12-11 2021-12-10 (1010395)	2021-12-10	22600	1
Eacom Timber Corporation (5639-4430)	EACOM - SCIERIE VAL D'OR 3030 boulevard Jean-Jacques- Cossette Val-d'Or QC Canada J9P 6Y6 (1-5212236377)	2020-06-01 2022-05-31 (1011761)	2024-05-31	22750	1
Eldorado Gold (Québec)inc. (5781-4899)	PROJET LAMAQUE SUD- SECTEUR TRIANGLE 1000 voie de service Goldex- Manitou Val-d'Or QC	2020-08-19 2022-08-18 (1016906)	2026-08-18	50000	1

**Titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements  
pétroliers à risque élevé**

Titulaire du permis (No Intervenant)	Site Adresse (No de Site)	Date émission Date expiration (No Permis)	Date prochaine vérification	Capacité autorisée [litres]	Nombre de réservoirs autorisé
	Canada J9P 4P4 (1-5212487138)				
Harnois Énergies inc. (5666-1994)	HARNOIS ÉNERGIES INC. 8 rue Roland-Massé Val-d'Or QC Canada J9P 0E4 (1-5212266063)	2019-12-01 2021-11-30 (1015992)	2021-11-30	215800	5
Hydro-Québec (8101-4672)	HYDRO QUEBEC 1600 rue de l'Hydro Val-d'Or QC Canada J9P 6Z1 (1-1535-1830285)	2019-06-01 2021-05-31 (1012535)	2021-05-31	28135	2
INDUSTRIES TOROMONT LTÉE (5785-1495)	INDUSTRIES TOROMONT LTÉE 1200 3e avenue Est Val-d'Or QC Canada J9P 0J6 (1-5212200904)	2019-07-01 2021-06-30 (1011204)	2021-06-30	46414	3
L. Fournier Et Fils Inc. (1347-4051)	L. Fournier et Fils Inc. 1095 DE L ECHO Val-d'Or QC Canada J9P 9Z9 (1-1535-15257846)	2019-01-28 2021-01-27 (1012319)	2021-01-27	22700	1
L. Fournier Et Fils Inc. (1347-4051)	ELDORADO GOLD LAMAQUE USINE SIGMA 300 3e Avenue Val-d'Or QC Canada J9P 4N8 (1-1535-60795439)	2019-09-27 2021-09-26 (1014095)	2025-09-26	22700	1
LES HUILES H.L.H. LTÉE (5666-2299)	LES HUILES H L H LTÉE 1 rue Roland-Massé Val-d'Or QC Canada J9P 0E3 (1-5212215061)	2020-02-01 2022-01-31 (1015966)	2022-01-31	1140800	8
La Société Canadian Tire Limitée (8237-7342)	Poste d'essence Canadian Tire 1812 3e avenue Val-d'Or QC Canada J9P 7A9 (1-440878791)	2018-12-11 2020-12-10 (1015081)	2022-12-10	150000	2
Les Pétroles Alcasyna (1993) inc. (5666-9484)	SUPER RELAIS A&W VAL D'OR 1809 3e avenue Val-d'Or QC Canada J9P 7A9 (1-4074679323)	2020-06-29 2022-06-28 (1015715)	2022-06-28	100000	2
Les Pétroles Alcasyna (1993) inc. (5666-9484)	RELAIS VAL D'OR 1031 3e avenue Val-d'Or QC Canada J9P 1T5 (1-49676-10590)	2018-12-01 2020-11-30 (1009902)	2020-11-30	72600	4
Les Services à l'aviation Hangar Q-60 (5789-7589)	DÉPÔT VAL-D'OR / AVJET 38 7e rue Val-d'Or QC Canada J9P 0G6 (1-5212173870)	2020-09-28 2022-09-27 (1015219)	2022-09-27	150000	3
Louisiana-Pacific Canada ltée (5781-7256)	LOUISIANA-PACIFIQUE CANADA LTÉE 1 rue des Panneaux Val-d'Or QC Canada J9P 7A1 (1-5212408109)	2019-06-01 2021-05-31 (1013079)	2023-05-31	81500	2

**Titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements  
pétroliers à risque élevé**

Titulaire du permis (No Intervenant)	Site Adresse (No de Site)	Date émission Date expiration (No Permis)	Date prochaine vérification	Capacité autorisée [litres]	Nombre de réservoirs autorisé
Martin Auto Centre inc. (5780-3785)	MARTIN AUTO CENTRE/MARTIN TOUT TERRAIN 33 rue de la Marina Val-d'Or QC Canada J9P 4N7 (1-5212171179)	2019-06-01 2021-05-31 (1010587)	2021-05-31	18200	2
Mines Agnico Eagle (5779-2343)	MINES AGNICO EAGLE - DIVISION GOLDEX 1953 3e avenue Ouest Val-d'Or QC Canada J9P 4N9 (1-5212193182)	2020-03-19 2022-03-18 (1014898)	2024-03-19	34072	4
POURVOIRIE VILLEBON INC (5770-9719)	POURVOIRIE VILLEBON inc 30 chemin du Lac-Villebon Nord Val-d'Or QC Canada J9P 7E4 (1-49676-4218)	2019-01-05 2021-01-04 (1014309)	2025-01-04	4700	1
Pavillon du Lac Gueguen inc. (5779-6948)	PAVILLON DU LAC GUEGUEN INC. 450 chemin du Lac-Guéguen Val-d'Or QC Canada J9P 7C9 (1-5212272732)	2019-10-01 2021-09-30 (1010696)	2025-09-30	4500	1
Pourvoirie du Nord (Baie Carrière) inc. (5780-4981)	Pourvoirie du Nord (Baie Carrière) inc. 9777 chemin de la Baie- Carrière Val-d'Or QC Canada J9P 7A5 (1-5212492052)	2020-05-11 2022-05-10 (1016893)	2026-05-10	13600	1
Produits Suncor Énergie S.E.N.C. (5781-6753)	PRODUITS SUNCOR ÉNERGIE, S.E.N.C. 2401 boulevard Jean-Jacques- Cossette Val-d'Or QC Canada J9P 6Y3 (1-5212262606)	2019-11-15 2021-11-14 (1011119)	2023-11-14	180000	4
RAYMOND BEAUSÉJOUR (1989) INC. (8318-8359)	LIBRE SERVICE SHELL 202 3e avenue Val-d'Or QC Canada J9P 1R5 (1-1535-3504680)	2020-05-15 2022-05-14 (1009663)	2022-05-14	135000	4
RAYMOND BEAUSÉJOUR (1989) INC. (8318-8359)	BEAUSÉJOUR SHELL 1697 3e avenue Val-d'Or QC Canada J9P 1V9 (1-49678-50732)	2018-11-13 2020-11-12 (1010101)	2020-11-12	135000	4
ROGER MAHEUX LTÉE (5612-0918)	ROGER MAHEUX LTÉE 855 boulevard Barrette Val-d'Or QC Canada J9P 0J8 (1-5212496270)	2019-04-01 2021-03-31 (1012689)	2021-03-31	27300	2
Société économique de Kitcisakik inc. (5779-1279)	SOCIÉTÉ ÉCONOMIQUE DE KITCISAKIK INC. (RELAIS MOTONEIGE) Lac Dozois (Parc de La Vérendrye) Val-d'Or QC Canada J9P 7C6 (1-5212191310)	2019-05-24 2021-05-23 (1014544)	2021-05-23	32121	2

## Titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements pétroliers à risque élevé

Titulaire du permis (No Intervenant)	Site Adresse (No de Site)	Date émission Date expiration (No Permis)	Date prochaine vérification	Capacité autorisée [litres]	Nombre de réservoirs autorisé
Taxi 24 (5781-4303)	TAXI 24 / GARAGE 1270 4e rue Val-d'Or QC Canada J9P 6X2 (1-5212269573)	2018-12-19 2020-12-18 (1015425)	2020-12-18	9000	1
Télébec, Société en commandite (5712-6542)	TELEBEC 525 avenue Centrale Val-d'Or QC Canada J9P 1P6 (1-1535-2773)	2018-11-15 2020-11-14 (1014936)	2020-11-14	12270	3
Télébec, Société en commandite (5712-6542)	TÉLÉBEC LTÉE (LOCATIF 181735 PLUS TB 1051) route 117 Bourque Dam Val-d'Or QC Canada J9P 4P1 (1-5212146492)	2019-10-01 2021-09-30 (1012545)	2021-09-30	18479	2
Télébec, Société en commandite (5712-6542)	TÉLÉBEC LTÉE (LOC. 185736) (TB 1089) SITE AIGREMONT route 167 (site Aigremont - KM 140) Val-d'Or QC Canada J9P 4P1 (1-5212189672)	2019-02-01 2021-01-31 (1012542)	2021-01-31	18479	2
Télébec, Société en commandite (5712-6542)	TÉLÉBEC LTÉE (LOCATIF 181736 PLUS TB 1052) route 117 Lac Larouche Val-d'Or QC Canada J9P 4P1 (1-5212205935)	2019-10-01 2021-09-30 (1012491)	2021-09-30	18479	2
Télébec, Société en commandite (5712-6542)	TÉLÉBEC LTÉE (TB 1119) SITE ALINE route Matagami LG-2, Km 444 Val-d'Or QC Canada J9P 4P1 (1-5212280805)	2019-02-01 2021-01-31 (1012543)	2021-01-31	13915	2
Télébec, Société en commandite (5712-6542)	TÉLÉBEC LTÉE (TB 1115) SITE COLOMB route Matagami Lg-2, Km 204 Val-d'Or QC Canada J9P 4P1 (1-5212490999)	2019-02-01 2021-01-31 (1012540)	2021-01-31	13915	2
Télébec, Société en commandite (5712-6542)	TÉLÉBEC LTÉE (TB 1120) SITE CHANTAL route Matagami LG-2, Km 504 Val-d'Or QC Canada J9P 4P1 (1-5212495802)	2019-02-01 2021-01-31 (1012541)	2021-01-31	13915	2
Uniboard Canada inc. - Forpan (5781-7322)	UNIBOARD CANADA INC 2700 boulevard Jean-Jacques- Cossette Val-d'Or QC Canada J9P 6Y5 (1-1535-8544530)	2020-07-01 2022-06-30 (1012011)	2024-07-01	166075	3
Ville de Val d'Or (5748-5609)	SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS 2200 boulevard Jean-Jacques Cossette Val-d'Or QC Canada J9P 5G2 (1-5212472747)	2020-06-01 2022-05-31 (1011574)	2022-05-31	45500	2
<b>Ville-Marie</b>					

**Titulaires d'un permis d'utilisation pour des équipements  
pétroliers à risque élevé**

Titulaire du permis (No Intervenant)	Site Adresse (No de Site)	Date émission Date expiration (No Permis)	Date prochaine vérification	Capacité autorisée [litres]	Nombre de réservoirs autorisé
9071-9535 Québec inc. (5656-1764)	La station Ville-Marie 6 rue des Oblats Nord Ville-Marie QC Canada J9V 1J3 (1-1535-60562117)	2020-09-05 2022-09-04 (1009899)	2024-09-04	125958	2
A. & L. PINARD INC. (5767-5829)	A. ET L PINARD INC. / PÉTROLES TÉMIS 10 rue Dubé Ville-Marie QC Canada J9V 1N9 (1-5212377093)	2019-02-01 2021-01-31 (1010184)	2021-01-31	454608	6
Centre Intégré de Santé et de Services Sociaux de L'Abitibi-Témiscamingue (5717-6380)	CHSLD DE VILLE-MARIE (Pavillon Duhamel) 37 rue Saint-Jean-Baptiste Sud Ville-Marie QC Canada J9V 2A9 (1-1535-1924814)	2020-07-01 2022-06-30 (1016762)	2024-06-30	9000	1
Centre Intégré de Santé et de Services Sociaux de L'Abitibi-Témiscamingue (5717-6380)	HÔPITAL VILLE MARIE - Pavillon SAINTE-FAMILLE 22 rue Notre-Dame Nord Ville-Marie QC Canada J9V 1W8 (1-1535-53321)	2019-10-29 2021-10-28 (1008945)	2025-10-28	60719	5
Commission scolaire du Lac Témiscamingue (8238-6699)	Centre Frère Moffette 9 rue Notre-Dame-de-Lourdes Ville-Marie QC Canada J9V 1X7 (1-1535-65742342)	2020-07-01 2022-06-30 (1016577)	2024-06-30	4550	1
LVL Global inc. (5781-3057)	LVL GLOBAL inc. 48 rue Boivin Ville-Marie QC Canada J9V 1B6 (1-1535-10273653)	2018-11-05 2020-11-04 (1014298)	2022-11-04	10000	1
Les Pétroles Alcasyna (1993) inc. (5666-9484)	RELAIS VILLE-MARIE 16 rue des Oblats Nord Ville-Marie QC Canada J9V 1J3 (1-49678-49432)	2020-10-01 2022-09-30 (1009513)	2022-09-30	90850	3
Ville de Ville-Marie (8238-6046)	VILLE DE VILLE-MARIE 7 rue Sainte-Anne Ouest Ville-Marie QC Canada J9V 2B6 (1-5212225942)	2019-09-06 2021-09-05 (1011177)	2023-09-05	4500	1

19-0151-00

# **ANNEXE**

## **J.Sites Contaminées Fédéraux**

A map of Eastern Canada, specifically the provinces of Ontario and Québec. The map shows numerous locations with labels such as Hearst, Kapuskasing, Smooth Rock Falls, Cochrane, Iroquois Falls, Rouyn-Noranda, Val-d'Or, Matane, Kirkland Lake, Englehart, New Liskeard, Ville-Marie, Chapleau, Sudbury, North Bay, Sturgeon Falls, Elliot Lake, Espanola, Blind River, Little Current, Manitoulin Island, Huntsville, Parry Sound, Bracebridge, Gravenhurst, Midland, Orillia, Peterborough, Belleville, Trenton, Ottawa, Gatineau, and Cornwall. The map also includes labels for rivers like Rivière Missinaibi, Rivière Abitibi, Rivière Mattawinay, Rivière Kiamika, Rivière Saguenay, Rivière du Loup, Rivière Durocher, Rivière Coulonge, and Rivière du Loup. A scale bar indicates 100 km.

**Guide**

Échelle : 1 : 3 473 536  
Latitude : 48.61026  
Longitude : -75.71217

**Couches** **Recherche** **Information**

Contrôlez la visibilité des couches et des étiquettes avec les cases à cocher. Contrôlez le fond de carte avec la liste de sélection. Les actions vont automatiquement mettre la carte à jour.

<span style="color: yellow;">●</span> <span style="color: red;">●</span> <span style="color: black;">●</span> Sites contaminés féd. de la requête	<input checked="" type="checkbox"/> Visibilité	<input checked="" type="checkbox"/> Étiquettes
<span style="color: green;">★</span> Biens immobiliers fédéraux	<input type="checkbox"/> Visibilité <sup>1</sup>	<input type="checkbox"/> Étiquettes
<span style="color: blue;">★</span> Bâtiments fédéraux	<input type="checkbox"/> Visibilité <sup>1</sup>	<input type="checkbox"/> Étiquettes
<span style="color: yellow;">●</span> <span style="color: red;">●</span> <span style="color: black;">●</span> Sites contaminés fédéraux	<input type="checkbox"/> Visibilité <sup>1, 2</sup>	<input type="checkbox"/> Étiquettes
Régions économiques	<input type="checkbox"/> Visibilité	<input type="checkbox"/> Étiquettes
Divisions de recensement	<input type="checkbox"/> Visibilité	<input type="checkbox"/> Étiquettes
Subdivisions de recensement	<input type="checkbox"/> Visibilité	<input type="checkbox"/> Étiquettes
Régions métropolitaines	<input type="checkbox"/> Visibilité	<input type="checkbox"/> Étiquettes
Circonscriptions électoralas fédérales	<input type="checkbox"/> Visibilité	<input type="checkbox"/> Étiquettes
Régions des traités	<input type="checkbox"/> Visibilité	<input type="checkbox"/> Étiquettes

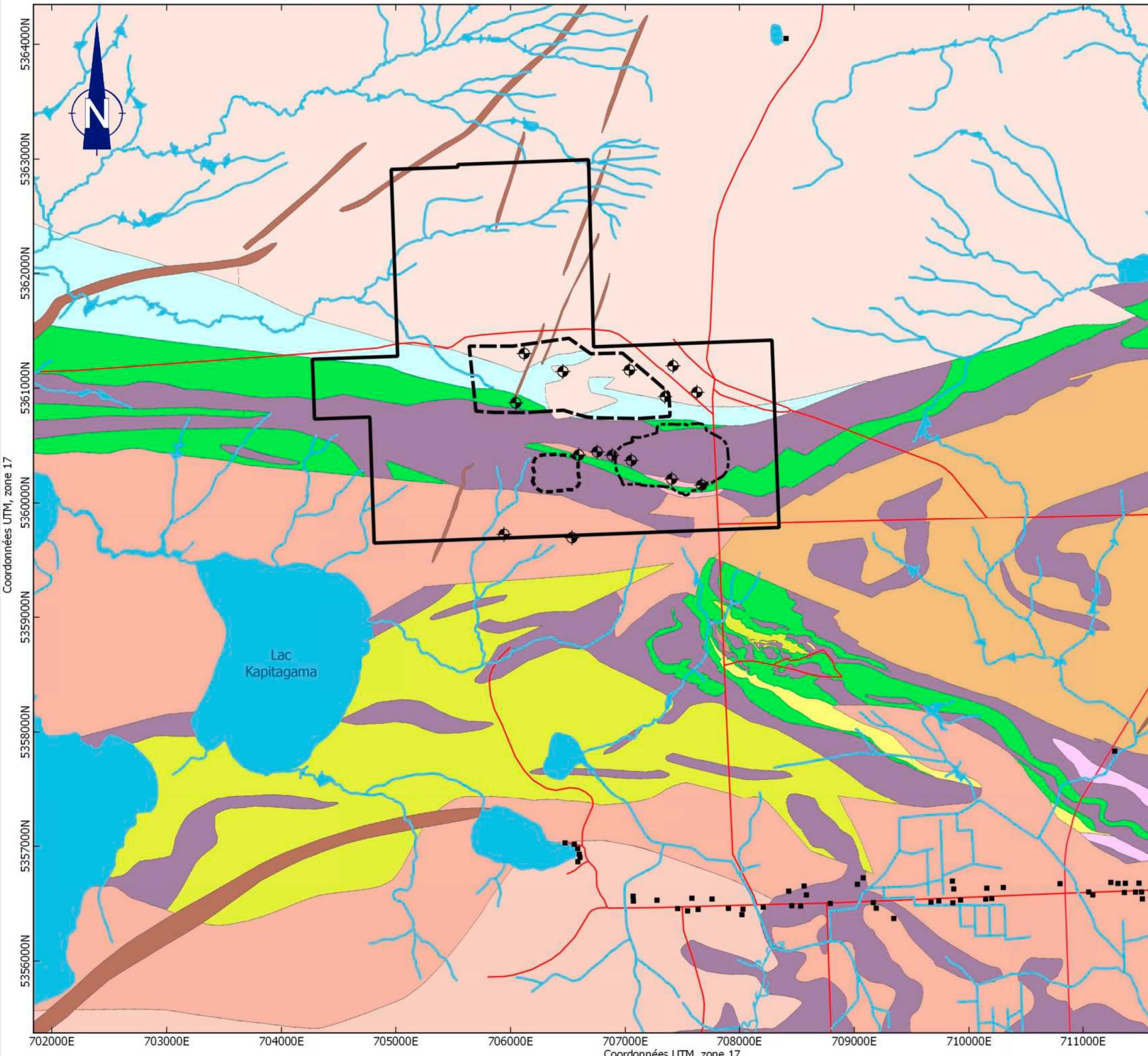
Fond de carte : Standard

<sup>1</sup> Cette couche est visible lorsque l'échelle de la carte est inférieure à 1 : 3 000 000.  
<sup>2</sup> ● Soupçonné ● Actif ● Fermé  
<sup>3</sup> Les fonds de carte de Google sont disponibles lorsque l'échelle de la carte est inférieure à 1:60 000.

19-0151-00

# ANNEXE

K.Géologie



## Légende

Propriété minière

Fosse projetée

Haldes projetées

Mort-terrain

Co-disposition

Réseau routier

Bâtiments

Piézomètres

Basalte, basalte magnésien, komatiite et intrusion ultramafique

Komatiite, basalte magnésien et basalte

Monzonite à hornblende

Volcanoclastites intermédiaires et sédiments pyriteux

Monzonite et monzogranite à biotite, diorite quartzifère

Monzonite, monzogranite à muscovite, biotite, grenat

Hornblendite et amphibolite

Volcanoclastites felsiques

Pegmatite granitique à spodumène

Roches sédimentaires détritiques

1 0 1 2 km

### Source des données

Géologie: Sigeom

Routes et bâtiments: CANVEC

Infrastructures: Sayona Mining Ltd.



### Titre

## FIGURE 5. EXTRAIT DE LA CARTE GÉOLOGIQUE

### Projet

SAYONA QUÉBEC INC. – PROPRIÉTÉ AUTHIER LITHIUM  
PROJET D'EXPLOITATION D'UNE MINE À CIEL OUVERT  
ÉTUDE HYDROGÉOLOGIQUE

### Dessin

François Hardy, M.Sc.

### Vérification

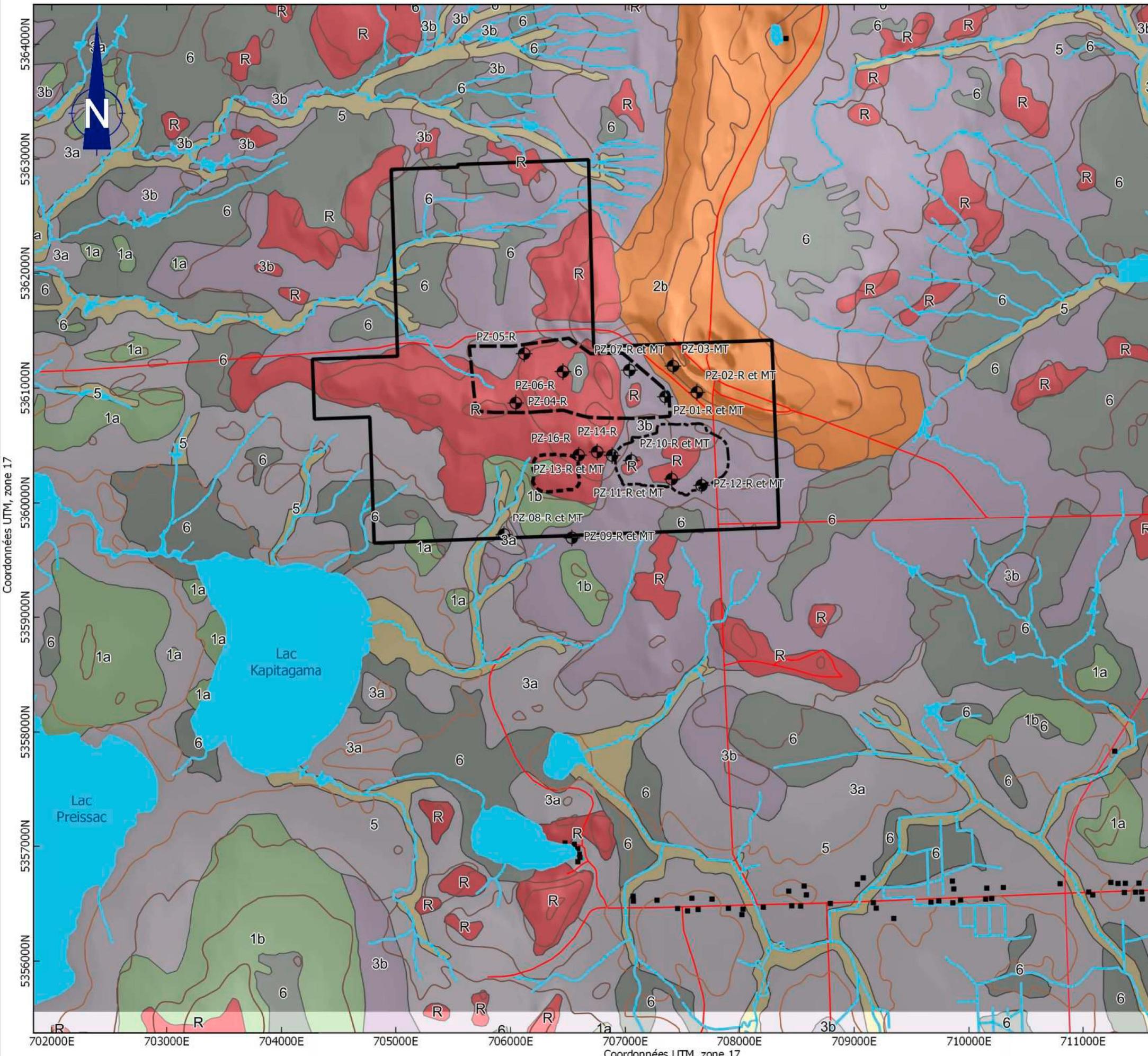
Yves Leblanc, ing. géo.  
M.Sc. Hydrogéologue

### Date

Novembre 2018

### Échelle

1:35 000



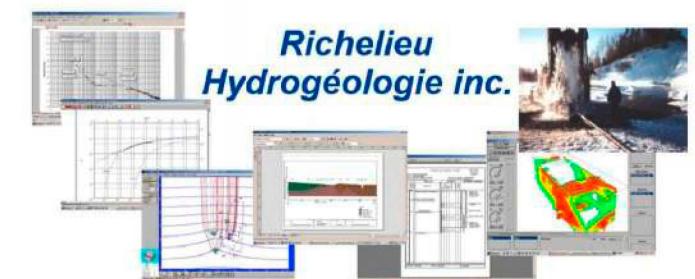
## Légende

	Fosse projetée
	Propriété minière
	Haldes projetées
	Mort-terrain
	Co-disposition
	Réseau routier
	Piézomètres
	Bâtiments
<b>Formations superficielles</b>	
6	Accumulations organiques
5	Sédiments alluviaux
3b	Sédiments glaciolacustres littoraux
3a	Sédiments glaciolacustres fins
2b	Sédiments fluvio-glaciaires
1b	Till épais
1a	Till mince
R	Substratum rocheux

1 0 1 2 km

### Source des données

Formations superficielles: Commission géologique du Canada (carte 1806A)  
Routes et bâtiments: CANVEC  
Relief: Banque de données topographiques du Québec  
Infrastructures: Sayona Mining Ltd.



**Richelieu  
Hydrogéologie inc.**

### Titre

**FIGURE 6. EXTRAIT DE LA CARTE DES FORMATIONS SUPERFICIELLES**

### Projet

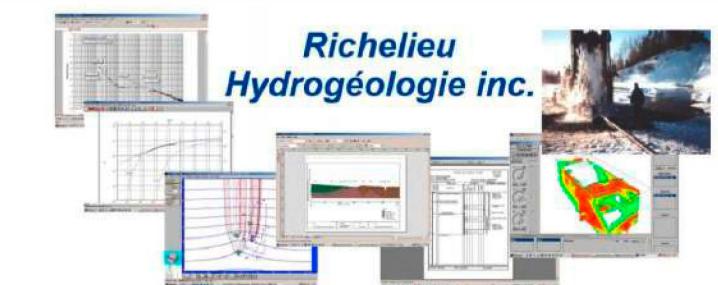
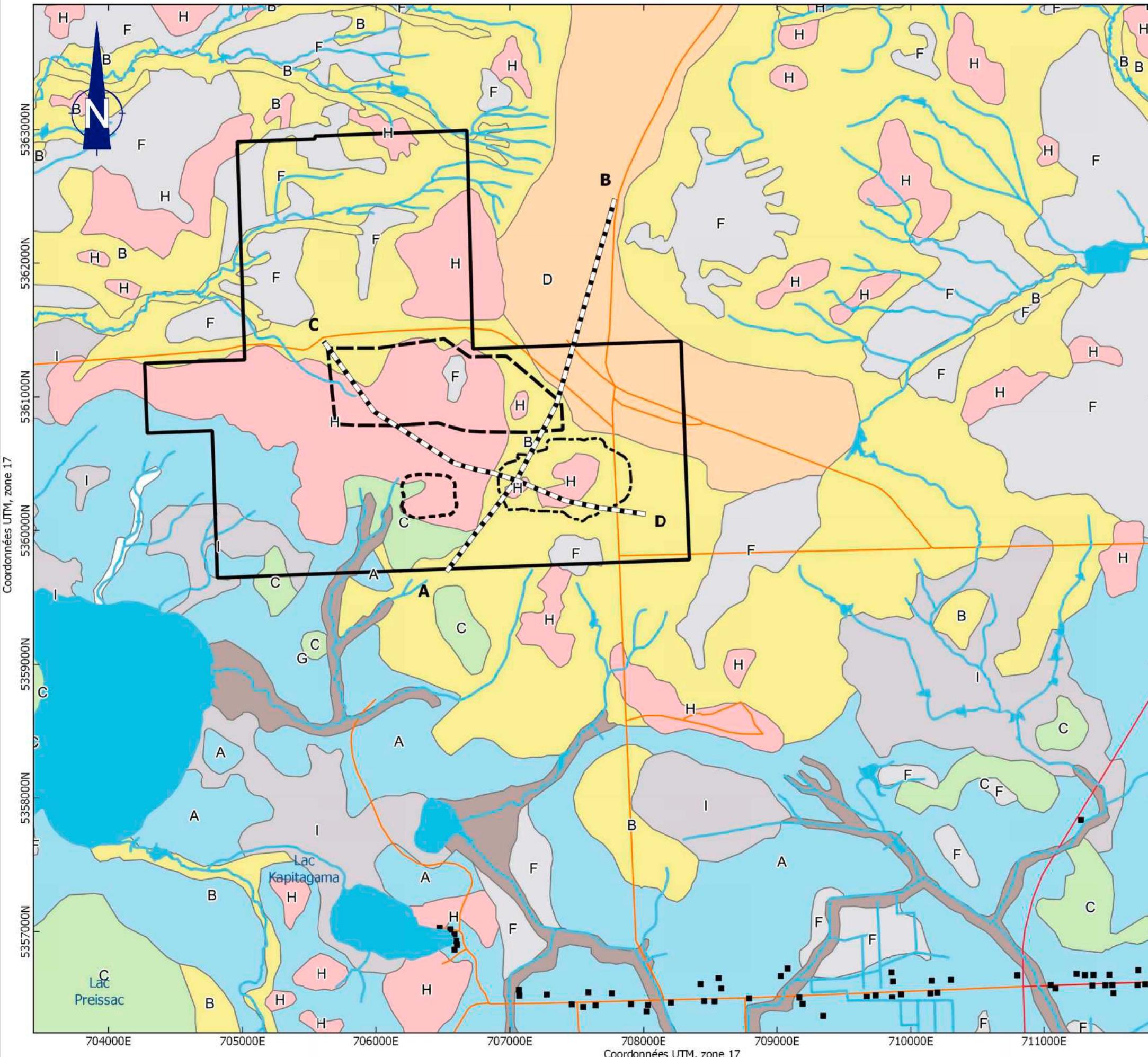
**SAYONA QUÉBEC INC. – PROPRIÉTÉ AUTHIER LITHIUM  
PROJET D'EXPLOITATION D'UNE MINE À CIEL OUVERT  
ÉTUDE HYDROGÉOLOGIQUE**

Dessin François Hardy, M.Sc.

Vérification Yves Leblanc, ing. géo.  
M.Sc. Hydrogéologue

Date Novembre 2018

Échelle 1:35 000



**FIGURE 12 : SÉQUENCES STRATIGRAPHIQUES**

**Titre**  
**Projet**  
**SAYONA QUÉBEC INC. – PROPRIÉTÉ AUTHIER LITHIUM  
PROJET D'EXPLOITATION D'UNE MINE À CIEL OUVERT  
ÉTUDE HYDROGÉOLOGIQUE**

Dessin François Hardy, M.Sc. Vérification Yves Leblanc, ing. géo.  
M.Sc. Hydrogéologue

Date Novembre 2018 Échelle 1:30 000